

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
Session de 1930-1931	N° 4 — I	Zittingsjaar 1930-1931

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1931

Projet de loi

contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1931, ainsi que des dispositions relatives au Fonds monétaire institué par la loi du 12 juin 1930 et à une convention conclue avec la Banque Nationale de Belgique.

ALBERT, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

TITRE PREMIER

DISPOSITIONS DIVERSES.

Fonds monétaire institué par la loi du 12 juin 1930.

ARTICLE PREMIER.

Les immunités fiscales dont jouit le Fonds spécial de prévision monétaire sont étendues au Fonds monétaire institué par la loi du 12 juin 1930.

Convention entre l'État et la Banque Nationale de Belgique.

ART. 2.

Est approuvé la Convention du 17 octobre 1930 entre l'État et la Banque Nationale de Belgique, réglant le mode de remboursement du solde de la dette du Trésor envers l'Institut d'émission.

Cette convention sera enregistrée gratis.

BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1931

Wetsontwerp

houdende de Begrooting van 's Lands Middelen voor het dienstjaar 1931, zoomede bepalingen betreffende het Muntfonds ingesteld bij de wet van 12 Juni 1930 en eene met de Nationale Bank van België gesloten overeenkomst.

ALBERT, KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onzen Minister van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

TITEL ÉÉN

VERSCHILLENDE BEPALINGEN.

Muntfonds ingesteld bij de wet van 12 Juni 1930.

EERSTE ARTIKEL.

De fiscale vrijdom welken het Speciaal Muntvoorzieningsfonds geniet wordt mede verleend aan het Muntfonds, ingesteld bij de wet van 12 Juni 1930.

Overeenkomst tussen den Staat en de Nationale Bank van België.

ART. 2.

Wordt goedgekeurd de Overeenkomst van 17 October 1930 tussen den Staat en de Nationale Bank van België, nopens de regeling van het saldo van de schuld der Schatkist tegenover de Circulatiebank.

Deze overeenkomst zal kosteloos geregistreerd worden.

TITRE II

VOIES ET MOYENS

ART. 3.

Les impôts directs et indirects, en principal et centimes additionnels au profit de l'Etat, existant au 31 décembre 1930, seront recouvrés pendant l'année 1931, d'après les lois et les tarifs qui en règlent l'assiette et la perception.

ART. 4.

Les recettes ordinaires, exceptionnelles et compensatoires de l'Etat pour l'exercice 1931 sont évaluées :

Pour les recettes ordinaires, à . fr.	8,776,286,650
Pour les recettes exceptionnelles, à	1,000,000

Pour les recettes compensatoires, à	962,996,778
-------------------------------------	-------------

ENSEMBLE. . . fr.	9,740,283,428
-------------------	---------------

conformément au tableau ci-annexé.

TITRE III

MISE EN EXÉCUTION DE LA LOI.

ART. 5.

La présente loi est obligatoire le 1^{er} janvier 1931.

Donné à Bruxelles, le 26 octobre 1930.

TITEL II

'S LANDS MIDDELEN.

ART. 3.

De rechtstreeksche en onrechtstreeksche belastingen, in principaal en opcentiemen ten voordeele van den Staat, bestaande op 31 December 1930, zullen, gedurende het jaar 1931, geëind worden volgens de wetten en de tarieven welke de zetting en de heffing ervan regelen.

ART. 4.

De gewone, uitzonderlijke, en ter vergoeding ontvangsten van den Staat voor het dienstjaar 1931, worden geraamd :

Voor de gewone ontvangsten, op fr.	8,776,286,650
Voor de uitzonderlijke ontvangsten op	1,000,000
Voor de ontvangsten ter vergoeding, op	962,996,778

TE ZAMEN. . . fr.	9,740,283,428
-------------------	---------------

overeenkomstig de hierbijgevoegde tabel.

TITEL III

UITVOERING DER WET.

ART. 5.

Deze wet is verplichtend van en met 1 Januari 1931.

Gegeven te Brussel, den 26^e October 1930.

ALBERT

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances,

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Financiën,

B^{on} M. HOUTART.

[N° 4 — I]

(3)

[N° 4 — I]

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1931

BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1931

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1931.

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DESIGNATION DES PRODUITS.	MONTANT des évaluations de recettes par article. — BEDRAG der ramingen van ontvangsten per artikel.
		PREMIÈRE SECTION. — RECETTES ORDINAIRES.	
		CHAPITRE PREMIER.	
		Impôts.	
		CONTRIBUTIONS DIRECTES ET RECETTES DIVERSES.	
CONTRIBU- TIONS DIRECTES.	1	Impôts cédulaires sur les revenus : { Contribution foncière ... fr. 400,000,000 » Taxe mobilière ... 925,000,000 » Taxe professionnelle ... 855,000,000 »	2,180,000,000 »
	2	Impôt personnel complémentaire ...	300,000,000 »
	3	Impôt sur le mobilier ...	27,500,000 »
	4	Taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tenderie... ..	500,000 »
	5	Contribution personnelle à raison des domestiques et des chevaux... ..	2,500,000 »
	6	Taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur... ..	80,000,000 »
	7	Taxe sur les véhicules ordinaires	11,000,000 »
	8	Taxe sur les chiens	11,000,000 »
	9	Taxe sur les spectacles ou divertissements	50,000,000 »
	10	Taxe sur les jeux et paris	45,000,000 »
	11	Taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées ou spiritueuses... ..	27,500,000 »
	12	Recettes diverses... ..	335,000,000 »
		DOUANES, ACCISES ET RECETTES DIVERSES.	
DOUANES ET ACCISES.	13	Douanes Droits d'entrée et de statistique... ..	1,388,000,000 »
		a. Vins étrangers fr. 55,000,000 »	
		b. Vins mousseux indigènes 250,000 »	
		c. Boissons fermentées de jus ou moûts de fruits 1,500,000 »	
		d. Eaux-de-vie indigènes 245,000,000 »	
		e. Bières 250,000,000 »	
		f. Vinaigres de bières (pour mémoire) ... »	
		g. Vinaigres autres que de bières... .. 20,000 »	
		h. Acide acétique 430,000 »	
	14	a) Accises i. Sucres et sirops de raffinage... .. 35,000,000 »	788,000,000 »
		j. Glucoses et autres sucres non cristallissables 3,000,000 »	
		k. Margarine 3,300,000 »	
		l. Tabacs... { Droit d'accise sur les tabacs étrangers... .. 17,000,000 » Droit d'accise sur les tabacs indigènes... .. 3,500,000 » Droit proportionnel de consommation 165,000,000 »	
		m. Allumettes et briquets... .. 4,000,000 »	
		n. Ethers de pétrole et essences 5,000,000 »	

BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1931.

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKEL.	BESTUREN.
	EERSTE SECTIE. — GEWONE ONTVANGSTEN.		
	EERSTE HOOFDSTUK.		
	Belastingen.		
	RECHTSTREEKSCH BELASTINGEN EN VERSCEIDENE ONTVANGSTEN.		
	Grondbelasting	1	RECHT-STREEKSCH BELASTINGEN.
	Belasting op roerende zaken... ..		
	Bedrijfsbelasting		
	Aanvullende personeele belasting	2	
	Belasting op het mobilair	3	
	Bijzondere taxe op het recht op de jacht, de vischvangst en de vogelenvangst...	4	
	Personeele belasting uit hoofde der dienstboden en paarden... ..	5	
3,070,000.000 »	Taxe op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen... ..	6	
	Taxe op de gewone voertuigen... ..	7	
	Taxe op de honden	8	
	Taxe op de vertooningen of vermakelijkheden... ..	9	
	Taxe op het spel en de weddenschappen... ..	10	
	Openingstaxe op de slijterijen van gegiste of sterke dranken... ..	11	
	Verscheidene ontvangsten	12	
	DOUANEN, ACCIJNZEN EN VERSCEIDENE ONTVANGSTEN.		
	Invoerrechten en statistiekrechten... ..	13	DOUANEN EN ACCIJNZEN.
	a. Buitenlandsche wijnen		
	b. Inlandsche schuimwijnen		
	c. Gegiste dranken van sap of wort van fruit... ..		
	d. Inlandsche brandewijnen... ..		
	e. Bieren		
	f. Bierazijnen (voor memorie)		
	g. Andere dan bierazijnen		
	h. Azijnzuur		
	i. Suiker en siroop voortkomende van raffinering		
	j. Glucozen en andere onkristalliseerbare suikers... ..		
	k. Margarine... ..		
	l. Tabak.....		
2,343,290.000 »	Accijnsrecht op de uitlandsche tabak		
	Accijnsrecht op de inlandsche tabak... ..		
	Evenredig verbruikingsrecht		
	m. Lucifers en vuurslagen		
	n. Petroleumether en essences... ..		

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1931.

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	MONTANT des évaluations de recettes par article. — BEDRAG der ramingen van ontvangsten per artikel.
ENREGISTRE- MENT ET DOMAINES		a. Boissons fermentées mousseuses ... fr. 9,000,000 » b) Taxes spéciales de consommation ... b. Eaux minérales ... 18,000,000 » c. Alcools et eaux-de-vie ... 109,000,000 » d. Vins non mousseux ... 20,000,000 »	156,000,000 »
	15	Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché de Luxembourg...	»
	16	Recettes diverses...	11,290,000 »
		ENREGISTREMENT, ETC.	
	17	Enregistrement et transcription...	710,000,000 »
	18	Grefte...	9,000,000 »
	19	Hypothèques. Droits d'inscription...	20,000,000 »
	20	Successions...	200,000,000 »
	21	Timbre et taxe de transmission...	1,539,000,000 »
	22	Naturalisations...	500,000 »
	23	Amendes en matière d'impôts...	7,500,000 »
	24	Amendes de condamnations en matières diverses et dommages-intérêts...	10,000,000 »
	25	Taxe sur les associations sans but lucratif...	2,000,000 »
		TOTAL du chapitre I ^{er} ... fr.	
ENREGISTRE- MENT ET DOMAINES.		CHAPITRE II. Péages.	
	26	Rivières et canaux...	6,000,000 »
	27	Part revenant à l'Etat dans le produit net des quais de l'Escaut, à Anvers...	13,500,000 »
	28	Avant-port d'Ostende et bassin à flot de Nieupoort. Droits de quai et de bassin...	150,000 »
ENREGISTRE- MENT ET DOMAINES.	29	Part revenant à l'Etat dans le produit net de l'avant-port de Gand...	850,000 »
		CHAPITRE III. Capitaux et revenus.	
	30	Domaines (valeurs capitales)...	25,000,000 »
	31	Forêts...	18,000,000 »
	32	Établissements et services régis par l'Etat...	1,000,000 »
	33	Produits divers et accidentels...	14,000,000 »
	34	Revenus des domaines...	30,000,000 »
	35	Produits des domaines de Gaesbeek et de Mariemont...	200,000 »
POSTES.	36	Droits d'entrée dans les Musées de l'Etat...	337,000 »
	37	Produits de la vente des permis de pêche...	2,000,000 »

BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1931.

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKELN.	BESTUREN.
	a. Gegiste schuimdranken b. Minerale waters c. Alcohol en brandewijn d. Niet schuimende wijnen b) Bijzondere verbruikstaxes.		
	Gebeurlijk saldo door België te incasseeren op de gemeene ontvangsten met het Groot-hertogdom Luxemburg.	15	
	Verschillende ontvangsten	16	
	REGISTRATIE, ENZ.		
	Registratie en overschrijving	17	
	Griffie	18	
	Hypotheken. Inschrijvingsrechten	19	
	Successierechten... ..	20	
2,498,000,000 »	Zegel en overdrachtstaxe	21	REGISTRATIE EN DOMEINEN.
	Inburgeringen	22	
	Boeten in zake belastingen	23	
	Boeten van veroordeelingen in zaken van verschillenden aard en schadevergoedingen.	24	
	Belasting op de vereenigingen zonder winstbejag	25	
7,941,290,000 »	TOTAAL van hoofdstuk I.		
	HOOFDSTUK II.		
	Weggelden.		
	Rivieren en kanalen..	26	
20,500,000 »	Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der Scheldekaaien, te Antwerpen.	27	REGISTRATIE EN DOMEINEN.
	Voorhaven van Oostende en vlotdok van Nieuwpoort. Kaai- en dokrechten ...	28	
	Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der voorhaven van Gent.	29	
	HOOFDSTUK III.		
	Kapitalen en inkomsten.		
	Domeinen (kapitale waarden)	30	
	Bosschen... ..	31	
	Inrichtingen en diensten beheerd door den Staat	32	
	Verschillende en toevallige opbrengsten	33	REGISTRATIE EN DOMEINEN.
	Inkomsten uit de domeinen..	34	
	Opbrengsten der domeinen van Gaesbeek en van Mariemont	35	
	Inganggeld in de Staatsmuseums	36	
	Opbrengst der afgifte van vischakten	37	POSTERIJE.

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1931.

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	MONTANT des évaluations de recettes par article. — BEDRAG der ramingen van ontvangsten per artikel.
PRISONS.	38	Produits divers des prisons...	8,000,000 »
	39	Produits de l'emploi des fonds de cautionnements et de consignations ...	7,750,000 »
	40	— des droits de chancellerie, taxes consulaires et visas de passeports ...	2,500,000 »
	41	— de la régie du <i>Moniteur</i> (arrêté royal du 13 décembre 1894) ...	10,850,000 »
	42	— des établissements d'éducation de l'Etat...	100,000 »
	43	— des laboratoires d'analyses de l'Etat ...	900,000 »
	44	— de l'Office vaccinogène de l'Etat ...	50,000 »
	45	Produit des taxes d'expertise des viandes. Produit des examens pour l'obtention du certificat d'expert des viandes ...	600,000 »
	46	Service sanitaire des ports de mer et des frontières : produits des patentes de santé et des droits sanitaires ...	500,000 »
	47	Produit des institutions hospitalières et services de désinfection ressortissant à l'administration de l'hygiène du Ministère de l'Intérieur et de l'Hygiène ...	150,000 »
	48	Part réservée à l'Etat par l'arrêté royal du 25 octobre 1926 dans les bénéfices annuels réalisés par la Banque Nationale de Belgique ...	35,000,000 »
	49	Produit du placement des fonds disponibles du Trésor ...	100,000,000 »
	50	Dividendes des actions de la Compagnie du chemin de fer du Congo ...	1,325,000 »
	51	Intérêts et dividendes des actions de la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux ...	10,000,000 »
	52	Produits de la redevance à payer par les provinces dispensées de pourvoir au casernement de la gendarmerie ...	250,000 »
	»	Quote-part de l'Etat dans le dividende attribué aux actionnaires de la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (<i>pour mémoire</i>)	»
	53	Intérêts d'obligations de sociétés d'armement maritime ...	34,902 »
	54	Dividendes des actions de la société anonyme « Lloyd Royal belge » ...	660,000 »
	55	Quote-part de l'Etat dans les bénéfices de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie...	2,500,000 »
	56	Office national des valeurs mobilières : produit du droit d'inscription au « Bulletin des oppositions ». (Arrêté royal du 4 novembre 1921 modifié par celui du 29 décembre 1926) ...	30,000 »
	57	Abonnements au « Bulletin des oppositions » et vente au numéro...	280,000 »
	58	Produit de la vente des listes des titres menacés d'être frappés de déchéance ...	10,000 »
TRÉSORERIE, ETC.	59	Produit de l'inspection sanitaire des animaux domestiques importés et exportés.	1,500,000 »
	60	Atelier de photographie des Ponts et Chaussées : produit de la vente de plans, documents, publications, annales, etc. ...	40,000 »
	61	Produit de la vente de photographies provenant des Musées royaux d'Art et d'Histoire ...	15,000 »
	62	Droits d'inscription aux examens organisés par l'Administration de l'Enseignement normal ...	100,000 »
	63	Dividendes revenant à l'Etat du chef de sa participation dans la formation du capital des sociétés d'habitations à bon marché...	100,000 »
	64	Produit du placement de l'actif disponible du Fonds monétaire (art. 6 de la loi du 12 juin 1930) ...	10,000,000 »

BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1931.

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKELEN.	BESTUREN.
283,781,902 »	Verschillende opbrengsten der gevangenissen...	38	GEVANGENISSEN.
	Opbrengsten van de belegging der gelden voor borgtochten en consignatiën ...	39	
	— der rechten van kanselarij, consulaire taxes en visa's der paspoorten.	40	
	Opbrengsten der regie van den <i>Moniteur</i> (Koninklijk besluit van 13 December 1894).	41	
	Opbrengsten der opvoedingsinrichtingen van den Staat ...	42	
	— der Staatslaboratoriums voor ontledingen ...	43	
	— van het Koepokgesticht van den Staat ...	44	
	Opbrengst der taxes voor keuring van het vleesch. Opbrengst der examens voor het bekomen van het getuigschrift van vleeschkeurder.	45	
	Gezondheidsdienst der zeehavens en der grenzen : opbrengsten der gezondheidspatenten en der gezondheidsrechten.	46	
	Opbrengst der gastvrije inrichtingen en ontsmettingsdiensten afhangende van het beheer van den gezondheidsdienst bij het Departement van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.	47	
	Deel den Staat voorbehouden bij het Koninklijk besluit van 25 October 1926 in de jaarlijksche winsten verwezenlijkt door de Nationale Bank van België.	48	
	Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden der Schatkist ...	49	
	Dividenden van de actiën der Spoorwegmaatschappij van den Congo ...	50	
	Interesten en dividenden der actiën van de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen.	51	
	Opbrengst der bijdrage te betalen door de provinciën die vrijgesteld zijn aan de kazerneering van de gendarmerie te voorzien.	52	
	Aandeel van den Staat in het dividend toegekend aan de aandeelhouders der Naamlooze Vennootschap der Vaart- en Zeeinrichtingen van Brussel (<i>voor memorie</i>).	»	THESAURIE, ENZ.
	Interesten der obligatiën van reederijen ...	53	
	Dividenden van de actiën van de Naamlooze Vennootschap « Lloyd Royal belge ».	54	
	Aandeel van den Staat in de winsten van de Nationale Maatschappij voor krediet aan de nijverheid.	55	
	Nationaal kantoor voor roerende waarden : opbrengst van het inschrijvingsrecht in het « Bulletin der met verzet aangeteekende waarden ». (Koninklijk besluit van 4 November 1921 gewijzigd bij dat van 29 December 1926.)	56	
	Abonnementen op het « Bulletin der met verzet aangeteekende waarden » en verkoop per nummer.	57	
	Opbrengst van den verkoop der lijsten van de titels welke met verval bedreigd zijn.	58	
	Opbrengst van het gezondheidstoezicht over de in- en uitgevoerde huisdieren ...	59	
	Werkhuis van lichtbeeldkunst der Bruggen en Wegen : opbrengst van den verkoop van plans, documenten, uitgaven, jaarboeken, enz.	60	
	Opbrengst van het verkoopen van lichtbeelden voortkomende van de Koninklijke Museums van Kunst en Geschiedenis.	61	
	Inschrijvingsrechten tot de examens ingericht door het Beheer van het Normaal onderwijs.	62	
	Dividenden welke aan den Staat toekomen uit hoofde zijner deelhebbing in het tot stand brengen van het kapitaal der maatschappijen voor goedkoope woningen.	63	
	Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden van het Muntfonds (art. 6 van de wet van 12 Juni 1930).	64	

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1931.

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	MONTANT des évaluations de recettes par article. — BEDRAG der ramingen van ontvangsten per artikel.
CHAPITRE IV.			
Remboursements.			
CONTRIBU- TIONS DIRECTES.	65	Frais de perception des revenus provinciaux et communaux	23,500,000 »
	66	Remboursement, par les communes, de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes... ..	15,000,000 »
ENREGISTRE- MENT ET DOMAINES.	67	Reliquats des comptes arrêtés par la Cour des Comptes. — Déficit des comptables... ..	150 000 »
	68	Recouvrements d'avances faites par les divers Départements	9,000,000 »
PRISONS.	69	Abonnement des provinces pour réparations d'entretien des maisons d'arrêt et de justice, achat et entretien de leur mobilier	60,869 »
	70	Remboursement par les provinces de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes... ..	7,200,000 »
	71	Recettes diverses et accidentelles	90,000,000 »
	72	Prélèvement sur les fonds de la masse d'habillement de la douane, à titre de remboursement d'avances, des frais de personnel du bureau spécial chargé du service de la masse	88,500 »
	73	Recette du chef d'ordonnances prescrites	175,000 »
	74	Part des communes dans le paiement des traitements du personnel des athénées royaux et des écoles moyennes de l'Etat	18,500,000 »
	75	Produit de la rétribution scolaire dans les établissements d'enseignement moyen de l'Etat	2,450,000 »
	76	Part des provinces et des communes dans le paiement des pensions des instituteurs communaux. (Loi du 16 mai 1876.)	88,800,000 »
	77	Recouvrement des frais d'entretien et d'éducation des enfants <i>internés</i> dans les établissements de l'Etat ou <i>placés</i> chez des particuliers ou dans des établissements publics ou privés... ..	3,800,000 »
	78	Annuité à payer jusqu'en 1939 par la Compagnie des chemins de fer de l'Est français, du chef de la reprise par elle de la section de Vireux à la frontière belge de l'ancien réseau Grand Central belge	20,000 »
	79	Annuité à payer par la Société nationale des habitations et logements à bon marché du chef : a) des avances qui lui ont été faites par l'Etat, conformément à l'article 10 de la loi du 11 octobre 1919; b) de l'émission de tranches des emprunts de 110 millions et de 300 millions de francs qu'elle a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat, en vertu des lois du 22 juillet 1927 et du 5 octobre 1928	27,055,500 »
	80	Part des provinces et des communes dans le paiement des pensions de vieillesse.	145,500,000 »
	81	Part des provinces et des communes dans les dépenses du Fonds spécial en faveur des estropiés et mutilés	10,000,000 »
	82	Participation des demandeurs et opposants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établissements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes. (A. R. du 12 novembre 1926.)	700,000 »
	83	Part des provinces et des villes dans les frais de personnel et de matériel de l'Institut supérieur, de l'Académie royale des Beaux-Arts et du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers, ainsi que des quatre conservatoires royaux de musique de Bruxelles, de Liège, de Gand et d'Anvers, et recettes diverses de ces établissements... ..	4,121,050 »

BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1931.

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKELN.	BESTUUR.
HOOFDSTUK IV.			
Terugbetalingen.			
	Invorderingskosten van provincie- en gemeenteinkomsten	65	RECHT-STREEKSCH BELASTINGEN.
	Terugbetaling, door de gemeenten, van hun aandeel in de onwaarden der rechtstreeksche belastingen.	66	
	Saldo der door het Rekenhof afgesloten rekeningen. — Tekort van wege de Staatsrekenplichtigen.	67	REGISTRATIE EN DOMEINEN.
	Invordering van voorschotten gedaan door de verschillende Departementen ...	68	
	Abonnementen der provinciën voor herstellingen van onderhoud der arresthuizen en gerechtshuizen, aankoop en onderhoud van hun mobilair.	69	GEVANGENISSEN.
	Terugbetaling door de provinciën van hun aandeel in de onwaarden der rechtstreeksche belastingen.	70	
	Verskillende en toevallige ontvangsten	71	
	Voorafnemng op de gelden van het kleedingsfonds der douane, als terugbetaling van voorschotten, van de kosten van personeel van het bijzonder kantoor belast met den dienst van het fonds.	72	
	Ontvangst uit hoofde van verjaarde ordonnanciën	73	
	Aandeel der gemeenten in de betaling der wedden van het personeel der Koninklijke athenea en der Rijksmiddelbare scholen.	74	
	Opbrengst van het schoolgeld in de Rijksinrichtingen van middelbaar onderwijs.	75	
	Deel der provinciën en der gemeenten in het betalen der pensioenen van de gemeente-onderwijzers. (Wet van 16 Mei 1876.)	76	
	Invordering van de kosten van onderhoud en opvoeding van de kinderen in de Staatsinrichtingen <i>geïnterneerd</i> of bij partikulieren of in openbare of private instellingen <i>uitbested</i> .	77	
	Jaarsom tot en met 1939 te betalen door de Spoorwegmaatschappij « Est français » uit hoofde der naasting door haar van de sectie Viroux tot aan de Belgische grens van het vroeger spoorwegnet « Grand Central belge ».	78	
	Jaarsom te betalen door de Nationale Maatschappij der goedkoope Woningen en woonvertrekken uit hoofde van : a) de voorschotten welke haar door den Staat verleend werden, gelijkvormig artikel 10 der wet van 11 October 1919; b) de uitschrijving van gedeelten van de leening van 110 miljoen en 300 miljoen frank welke zij, krachtens de wetten van 22 Juli 1927 en 5 October 1928, gemachtigd werd onder de waarborg van den Staat aan te gaan.	79	
	Deel der provinciën en der gemeenten in het betalen der ouderdomspensioenen.	80	
	Deel der provinciën en der gemeenten in de kosten van het Speciaal Fonds ten bate der gebrekkelijken en der verminkten.	81	
	Bijdrage van aanvragers en verweerders tot het bestrijden der kosten voor de instructie van aanvragen om vergunning tot oprichting van vergunningplichtige inrichtingen. (K. B. van 12 November 1926.)	82	
	Aandeel der provinciën en der steden in de kosten van personeel en materieel van het Hooger Instituut, van de Koninklijke Academie van Schoone Kunsten en van het Koninklijk Museum van Schoone Kunsten te Antwerpen, alsook van de vier Koninklijke muziekconservatoria te Brussel, Luik, Gent en Antwerpen, en verschillende ontvangsten van die instellingen.	83	

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1931.

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	MONTANT des évaluations de recettes par article. — BEDRAG der ontvangsten van ontvangsten per artikel.
TRÉSORÉ- RIE, ETC.		Part des tiers dans les dépenses afférentes au Département des Travaux publics :	
	84	a) Pour des travaux d'entretien et d'amélioration des canaux et rivières, des passages d'eau et de leurs dépendances;	1,500,000 »
		b) Pour le renflouement ou la destruction de bateaux sombrés dans les rivières et canaux et la réparation d'avaries aux ouvrages qui en dépendent.	
		Part des tiers dans les dépenses afférentes au Département des Travaux publics :	
	85	a) Pour des travaux d'entretien et d'amélioration des ports et de la côte;	600,000 »
		b) Pour le renflouement ou la destruction de bateaux sombrés dans ces ports et la réparation d'avaries causées aux ouvrages qui en dépendent.	
	86	Remboursement des avances faites pour compte des provinces et des communes pour le paiement des traitements de disponibilité aux instituteurs et institutrices des écoles primaires gardiennes communales et adoptées	3,000,000 »
	87	Subsides offerts à l'Etat pour l'entretien et l'amélioration des bâtiments civils...	650,000 »
		Part des tiers dans les dépenses afférentes au Département des Travaux publics :	
	88	a) Pour les travaux résultant de dommages occasionnés aux routes et ouvrages d'art dépendant de la grande voirie routière;	200,000 »
		b) Pour des travaux d'entretien des routes : subsides offerts à l'Etat.	
	89	Garanties à verser par les élèves des écoles des pupilles et qui restent acquises au Trésor. Quotes-parts d'intervention dans les frais d'entretien des élèves des écoles des pupilles et de l'école centrale scientifique	400,000 »
	90	Prestations et cessions faites contre remboursement par les services relevant du Département de la Défense Nationale	18,773,000 »
	91	Remboursement par la Colonie du Congo belge des dépenses de personnel de l'Agence générale de la Colonie, de l'Office colonial et des établissements scientifiques coloniaux fonctionnant en Belgique	5,846,876 »
	92	Versements à effectuer par l'Association nationale des industriels et commerçants pour la réparation des dommages de guerre, de la contribution annuelle de 6 pour mille du montant des titres de créances pour dommages de guerre cédés par ses membres à ladite association (art. 8 et 15 des statuts)	13,000,000 »
	93	Annuité à payer par le Ruanda-Urundi en remboursement des prêts consentis par la métropole pour les dépenses d'administration et pour l'outillage économique de ce territoire	2,146,359 »
	94	Produit de la vente par l'Office central d'électricité et d'électromécanique, de matériel électrique..	500,000 »
	95	Remboursement par l'Office de la navigation, des traitements, salaires, etc., payés à sa décharge par le Département des Travaux publics	4,075,000 »
	96	Intérêts compris dans les annuités souscrites par le Département des Colonies pour le remboursement des avances consenties sur le produit des emprunts contractés par l'Etat belge en vertu de la loi du 6 mars 1925	15,302,594 »

BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1931.

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKELEN.	BESTUREN.
560,714,748 »	Aandeel van derden in de uitgaven verbonden aan het Departement van Openbare Werken :		
	a) Voor onderhouds- en verbeteringsuitgaven van vaarten en rivieren, van veeren en aanhoorigheden er van;	84	THESAUURIE, ENZ.
	b) Voor het weervlotmaken of het vernietigen van in de vaarten en rivieren gezonken schepen en het herstellen van avarijen aan daarvan afhangelende werken.		
	Aandeel van derden in de uitgaven verbonden aan het Departement van Openbare Werken :		
	a) Voor onderhouds- en verbeteringswerken van de havens en van de kust;	85	
	b) Voor het weervlotmaken of het vernietigen van in deze havens gezonken schepen en het herstellen van avarijen aan daarvan afhangelende werken.		
	Terugbetaling der voorschotten gedaan voor rekening der provinciën en gemeenten voor de betaling der jaarwedden van beschikbaarheid aan onderwijzers en onderwijzeressen der gemeentelijke en aangenomen lagere- en bewaarscholen.	86	
	Toelagen den Staat aangeboden voor den onderhoud en de verbetering van burgerlijke gebouwen.	87	
	Aandeel van derden in de uitgaven in verband met het Departement van Openbare Werken :		
	a) Voor de werken voortspruitende uit schade veroorzaakt aan de banen en aan de kunstwerken welke van de groote verbindingswegen afhangen;	88	
	b) Voor werken van onderhoud der wegen : toelagen den Staat aangeboden.		
	Waarborgen te storten door de leerlingen der pupillenscholen en die blijven vervallen aan de Schatkist. Bijdrage ter bestrijding van de onderhoudskosten der leerlingen der pupillenscholen en van de wetenschappelijke centrale school.	89	
	Opbrengst der leveringen en afstanden tegen terugbetaling gedaan door de diensten welke van het Departement van Landsverdediging afhangen.	90	
	Terugbetaling door de Kolonie van Belgisch Congo der uitgaven voor het personeel van het Algemeen Agentschap der Kolonie, van het Koloniaal Ambt en van de in België werkende wetenschappelijke koloniale instellingen.	91	
	Door de Nationale Vereeniging der nijveraars en handelaars voor het herstel der oorlogsschade te doene stortingen van de jaarlijksche bijdrage van 6 ten duizend van het beloop der door haar leden aan de gezegde vereeniging afgestane titels van schuldvorderingen voor oorlogsschade (art. 8 en 15 der statuten).	92	
	Annuiteit door Ruanda-Urundi te storten ter terugbetaling der door het moederland verleende sommen voor de beheeruitgaven en voor de economische toerusting van dit grondgebied.	93	
	Opbrengst van den verkoop, door den Centralen Dienst voor electriciteit en electromechaniek, van electrisch materieel.	94	
	Terugbetaling, door den Dienst der scheepvaart, van de wedden, loonen, enz. voor dien dienst betaald door het Departement van Openbare Werken.	95	
	Interesten inbegrepen in de annuïteiten door het Departement van Koloniën onderschreven ter terugbetaling der voorschotten toegestaan op de opbrengst der leeningen door den Belgischen Staat aangegaan krachtens de wet van 6 Maart 1925.	96	

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1931.

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DESIGNATION DES PRODUITS.	MONTANT des évaluations de recettes par article. — BEDRAG der ramingen van ontvangsten per artikel.
TRÉSORERIE, ETC.	97	Intérêts des obligations à 6 % de l'Association nationale des industriels et commerçants pour la réparation des dommages de guerre, remises au Trésor en exécution de l'article premier de la loi du 6 mars 1925 ...	48,600,000 »
		TOTAL de la 1 ^{re} section. — Recettes ordinaires. . .fr.	
		DEUXIÈME SECTION. — RECETTES EXCEPTIONNELLES.	
		CHAPITRE V.	
TRÉSORERIE, ETC.	98	Droits de recouvrement perçus par l'Office belge de vérification et de compensation ...	1,000,000 »
		TROISIÈME SECTION. — RECETTES COMPENSATOIRES.	
		CHAPITRE VI.	
	99	Prélèvement sur les Budgets des régies (Transports et Postes, Télégraphes et Téléphones) et paiement par la régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui leur incombe dans les charges de la Dette publique portées à l'ordinaire ...	108,427,778 »
	100	Part revenant à l'Etat dans les bénéfices de la Société Nationale des Chemins de fer belges ...	200,000,000 »
	101	Dividende à allouer aux actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de fer belges attribuées à l'Etat et non émises ...	100,000,000 »
	102	Part de la Belgique, au titre de sa dette de guerre envers les Etats-Unis d'Amérique, dans l'annuité à verser par l'Allemagne ...	271,800,000 »
TRÉSORERIE, ETC.	103	Versement par la Banque Nationale de Belgique du revenu de valeurs sur l'étranger, conformément à l'article 4 de la Convention du 18 octobre 1926 ...	70,000,000 »
	104	Produit du placement de la réserve productive constituée par le Fonds d'amortissement de la Dette publique en vue du remboursement ultérieur de l'emprunt 6 ½ % de \$ 30,000,000 ...	8,600,000 »
	105	Charge incombant à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe de ses actions dont le produit d'émission représente le fonds de roulement de la Société (art. 11 de la loi du 23 juillet 1926) ...	20,000,000 »
	106	Recette à provenir de la Convention des marks ...	184,169,000 »
		TOTAL du Budget des Voies et Moyens. . .fr.	

BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1931.

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKELN.	BESTUREN.
	Interesten der obligatiën aan 6 t. h. van de Nationale Vereeniging der nijveraars en handelaars voor het herstel der oorlogsschade aan de Schatkist overgemaakt ter uitvoering van artikel één der wet van 6 Maart 1925.	97	
8,776,286,650 »	TOTAAL der 1 ^{ste} sectie. — Gewone ontvangsten.		
	TWEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE ONTVANGSTEN. HOOFDSTUK V.		
1,000,000 »	Invorderingsrechten geïnd door den Belgischen afrekeningsdienst	98	THESAURIE, ENZ.
	DERDE SECTIE. — ONTVANGSTEN TER VERGOEDING. HOOFDSTUK VI.		
	Voorafnemings op de Begrotingen der Staatsbedrijven (Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafen en Telefonen) en betaling door de Regie der Telegrafen en Telefonen van het aandeel in de lasten der Openbare Schuld, welke op de gewone Begroting gebracht zijn.	99	
	Aandeel den Staat toekomende in de winsten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.	100	
	Dividend toe te staan aan de den Staat toegekende en niet uitgegevene preferente aandelen der Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.	101	
	Aandeel van België, als oorlogsschuld tegenover de Vereenigde Staten van Amerika, in de annuïteit door Duitschland te storten.	102	
962,996,778 »	Storting door de Nationale Bank van België van het inkomen uit waarden op het buitenland, overeenkomstig artikel 4 der Overeenkomst van 18 October 1926.	103	THESAURIE, ENZ.
	Opbrengst van de belegging van de productieve reserve samengesteld door het Fonds tot delging van de Openbare Schuld met het oog op de latere aflossing van de leening 6 ½ t. h. van \$ 30,000,000.	104	
	Last rustende op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen voor den vasten interest van hare aandelen welke uitgifteopbrengst het bedrijfskapitaal uitmaakt van de Maatschappij (art. 11 der wet van 23 Juli 1926).	105	
	Ontvangst voort te spruiten uit de Overeenkomst over de marken	106	
9,740,283,428 »	TOTAAL der Begrooting van 's Lands middelen.		

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1931.
BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1931.

TITRE PREMIER

DISPOSITIONS DIVERSES.

NOTE

A L'APPUI DES DISPOSITIONS DIVERSES

ARTICLE PREMIER.

Fonds monétaire institué par la loi du 12 juin 1930.

Les immunités fiscales dont jouit le Fonds spécial de prévision monétaire sont étendues au Fonds monétaire institué par la loi du 12 juin 1930.

Etant donné que les deux Fonds sont de même nature, que le premier est d'ailleurs appelé à se fusionner avec le second, il paraît rationnel de les placer sous un même régime fiscal.

ART. 2.

Convention entre l'État et la Banque Nationale de Belgique.

Vu l'article 5 de la Convention du 18 octobre 1926, approuvée par arrêté-loi du 25 octobre 1926, aux termes duquel, si un arrangement relatif à la reprise des marks intervient entre l'État belge et le Reich allemand avant que soit apuré le solde de la dette envers la Banque Nationale, une convention sera conclue entre le Gouvernement et la Banque pour régler le mode de remboursement de ce solde;

Vu l'accord intervenu, le 13 juillet 1929, entre l'Allemagne et la Belgique;

Considérant que les dettes de l'État envers la Banque ont été réduites à 2 milliards de francs, conformément à l'article 2 de l'arrêté-loi du 25 octobre 1926 relatif à la stabilisation monétaire, et que, par application de l'article 4 du même arrêté-loi, le Fonds d'amortissement de la Dette publique a effectué au profit de la Banque des remboursements qui atteignent, en principal, 510 millions de francs au 31 décembre 1929;

Considérant que, d'accord avec la Banque, ces paiements, fixés à 20 millions de francs par mois, tout en donnant lieu à l'annulation à due concurrence des Bons du Trésor détenus par la Banque en représentation de la dette de l'État, ont été versés à un fonds spécial dont les revenus accroissaient au principal; mais qu'à la suite des modifications apportées à la dotation du Fonds d'amortissement par la loi du 31 décembre 1929 ces paiements n'ont plus été continués après le 1^{er} janvier 1930;

TITEL EEN

VERSCHILLENDE BEPALINGEN.

NOTA

**TOT STAVING VAN DE VERSCHILLENDE
BEPALINGEN**

EERSTE ARTIKEL.

Muntfonds ingesteld bij de Wet van 12 Juni 1930.

De fiscale vrijdom welken het Speciaal Muntvoorzieningsfonds geniet wordt mede verleend aan het Muntfonds, ingesteld bij de wet van 12 Juni 1930.

Daar beide Fondsen van denzelfden aard zijn, dat het eerste ten andere met het tweede zal worden samengesmolten, is het redematig dat zij onder hetzelfde fiscaal regime worden geplaatst.

ART. 2.

Overeenkomst tusschen den Staat en de Nationale Bank van België.

Gelet op artikel 5 van de Overeenkomst van 18 October 1926, goedgekeurd bij wetsbesluit van 25 October 1926, luidende dat, indien een overeenkomst betreffende de overneming der marken gesloten wordt tusschen den Belgischen Staat en het Deutsche Rijk, alvorens het saldo van de schuld tegenover de Bank aangezuiverd is, een overeenkomst tusschen de Regeering en de Bank de wijze van terugbetaling van dat saldo zal regelen;

Gelet op het verdrag, den 13^e Juli 1929, tusschen Duitschland en België gesloten;

Overwegende dat de schuld van den Staat tegenover de Bank verminderd werd tot 2 milliard frank, overeenkomstig artikel 2 van het wetsbesluit van 25 October 1926 betreffende de muntstabilisatie, en dat, bij toepassing van artikel 4 van hetzelfde wetsbesluit, het Fonds tot Delging der Staatsschuld, terugbetalingen ten bate der Bank verricht heeft welke, in hoofdsom, op 31 December 1929, 510 miljoen frank bedragen;

Overwegende dat, in overleg met de Bank, deze betalingen, vastgesteld op 20 miljoen frank per maand, alhoewel zij aanleiding gaven tot vernietiging tot het verschuldigd bedrag van de Schatkistbons welke de Bank in vertegenwoordiging van de schuld van den Staat in handen had, gestort werden in een speciaal fonds, waarvan de inkomsten met de hoofdsom aangroeiden; maar dat, ingevolge wijzigingen aangebracht aan de dotatie van het Amortisatiefonds bij de wet van 31 December 1929, deze betalingen niet meer na 1 Januari 1930 werden voortgezet;

Considérant que les charges des emprunts dont le produit a été affecté aux remboursements à valoir sur cette créance au cours des années 1920 à 1926, dépassent sensiblement le montant des annuités que l'Allemagne s'est engagée à payer à la Belgique en vertu de l'accord du 13 juillet 1929;

Considérant qu'afin de réaliser l'extinction de la dette envers la Banque selon la mesure des possibilités budgétaires, il convient de répartir les remboursements sur une durée assez longue et de les graduer, en fonction des allègements à résulter de la réduction progressive de la charge des dettes extérieures;

L'État belge, représenté par le Ministre des Finances, et la Banque Nationale de Belgique, représentée par son Gouverneur, à ce autorisé par délibération du Conseil général,

Ont convenu ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Le Fonds spécial créé par arrangement du 25 janvier 1928 entre l'État et la Banque Nationale est supprimé. Son avoir est transféré, valeur 25 décembre 1929, à la Banque Nationale qui l'appliquera à la réduction définitive, à due concurrence, de la dette de l'État.

Ce transfert est exonéré de toutes taxes et impositions.

L'État et la Banque Nationale arrêtent à fr. 538 millions 206,616.19 les deniers et valeurs appartenant au Fonds spécial à la date du 25 décembre 1929 et reconnaissent que la dette de l'État est réduite, par application de ce qui précède, à fr. 1.461.793,383.81.

ART. 2.

L'État apurera le solde de sa dette en dix-huit annuités, savoir :

1931	fr. 21,793,383 81
1932	30,000,000 —
1933	40,000,000 —
1934	50,000,000 —
1935	60,000,000 —
1936	70,000,000 —
1937	70,000,000 —
1938	70,000,000 —
1939	75,000,000 —
1940	75,000,000 —
1941	75,000,000 —
1942	100,000,000 —
1943	100,000,000 —
1944	125,000,000 —
1945	125,000,000 —
1946	125,000,000 —
1947	125,000,000 —
1948	125,000,000 —

Total. . fr. 1,461,793,383 81

Overwegende dat de lasten der leeningen, waarvan de opbrengst gebruikt werd tot de terugbetalingen in mindering van deze schuldvordering gedurende de jaren 1920 tot 1926, merkbaar het bedrag der annuïteiten overtreffen, welke Duitschland zich verbonden heeft België te betalen krachtens het verdrag van 13 Juli 1929;

Overwegende dat, ten einde de schuld tegenover de Bank in de mate van de begrootingsmogelijkheden te delgen, de terugbetalingen op een tamelijk langen termijn dienen verdeeld en deze trapsgewijze dienen op te klimmen naar rato van de verlichtingen, welke uit de geleidelijke vermindering van den last der buitenlandsche schulden zullen voortvloeien;

De Belgische Staat, vertegenwoordigd door den Minister van Financiën, en de Nationale Bank van België, vertegenwoordigd door haar Gouverneur, daartoe gemachtigd bij besluit van den algemeenen Raad,

Zijn overeengekomen als volgt :

ARTIKEL ÉÉN.

Het Speciaal Fonds, ingesteld bij overeenkomst van 25 Januari 1928 tusschen Rijk en Nationale Bank wordt opgeheven. Zijn tegoed, waarde op 25 December 1929, wordt overgedragen aan de Nationale Bank, die het zal toepassen, tot het verschuldigd bedrag, op de definitieve vermindering van de Rijksschuld.

Deze overdracht is vrij van alle taxes en belastingen.

De Staat en de Nationale Bank stellen op fr. 538 miljoen 206,616.19, de gelden en waarden vast welke aan het Speciaal Fonds behooren op 25 December 1929 en erkennen dat de Rijksschuld, bij toepassing van wat hier vooraf gaat, op fr. 1.461.793,383.81 gebracht is geworden.

ART. 2.

De Staat zal het saldo van zijn schuld in achttien annuïteiten aanzuiveren, te weten :

1931	fr. 21,793,383 81
1932	30,000,000 —
1933	40,000,000 —
1934	50,000,000 —
1935	60,000,000 —
1936	70,000,000 —
1937	70,000,000 —
1938	70,000,000 —
1939	75,000,000 —
1940	75,000,000 —
1941	75,000,000 —
1942	100,000,000 —
1943	100,000,000 —
1944	125,000,000 —
1945	125,000,000 —
1946	125,000,000 —
1947	125,000,000 —
1948	125,000,000 —

Totaal. . fr. 1,461,793,383 81

Les titres de ces annuités seront remis à la Banque en échange des Bons du Trésor qu'elle détient actuellement. Le règlement des échéances prévues aura lieu concurremment avec les paiements semestriels que la Banque fait à l'État en vertu de ses statuts et de l'article 4 de la Convention du 18 octobre 1926.

La forme et le montant des titres d'annuités seront fixés par le Ministre des Finances, d'accord avec la Banque. Pour les besoins de la circulation monétaire, la Banque pourra obtenir des coupures en vue de les réescompter ou de les mettre en circulation, les intérêts relatifs à ces opérations étant à sa charge.

Ainsi fait en double à Bruxelles, le 17 octobre 1930.

Le Ministre des Finances,
(S.) Bⁿ M. HOUTART.

Le Gouverneur de la Banque Nationale de Belgique,
(S.) LOUIS FRANCK.

Le Secrétaire de la Banque Nationale de Belgique,
(S.) LOUIS-JEAN MAHIEU.

TITRE II

VOIES ET MOYENS

ART. 4.

NOTE

A L'APPUI DES ÉVALUATIONS DE RECETTES

Les ressources de l'État pour l'exercice 1931 sont évaluées :

1° Pour les recettes ordinaires, à fr.	8,776,286,650
2° Pour les recettes exceptionnelles, à	1,000,000
3° Pour les recettes compensatoires, à	962,996,778

ENSEMBLE. . . fr. 9,740,283,428

Le tableau suivant renferme la comparaison entre les évaluations proposées pour 1931 et celles adoptées pour 1930. Les notes annexes donnent les explications qui paraissent nécessaires au sujet des augmentations et des diminutions.

De titels van deze annuïteiten zullen aan de Bank afgegeven worden in ruil voor de Schatkistbons welke zij thans bezit. De regeling der voorziene vervallermijnen zal ter zelfder tijd geschieden als de halfjaarlijksche betalingen welke de Bank aan den Staat verricht krachtens haar statuten en artikel 4 van de Overeenkomst van 18 October 1926.

Vorm en bedrag der annuïteitstitels zullen door den Minister van Financiën, in overleg met de Bank, worden vastgesteld. Voor de behoeften van den muntomloop, kan de Bank coupures bekomen ten einde ze te herdisconteeren of in omloop te brengen, de interesten betreffende deze verrichtingen vallen echter te haren laste.

Opgemaakt in duplo te Brussel, den 17ⁿ October 1930.

De Minister van Financiën,
(G.) Bⁿ M. HOUTART.

De Gouverneur der Nationale Bank van België,
(G.) LOUIS FRANCK.

De Secretaris der Nationale Bank van België,
(G.) LOUIS-JEAN MAHIEU.

TITEL II

'S LANDS MIDDELEN.

ART. 4.

NOTA

TOT STAVING VAN DE RAMINGEN DER ONTVANGSTEN

's Rijksmiddelen voor dienstjaar 1931 worden begroot :

1° Voor de gewone ontvangsten, op fr.	8,776,286,650
2° Voor de uitzonderlijke ontvangsten, op	1,000,000
3° Voor de ontvangsten ter vergoeding, op	962,996,778

TE ZAMEN. . . fr. 9,740,283,428

Onderstaande tabel bevat de vergelijking tusschen de ramingen voorgesteld voor 1931 en degene aangenomen voor 1930. De bijgevoegde nota's geven de nopens de vermeerderingen en de verminderings noodig geachte inlichtingen.

BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1931.
BEGROOTING VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1931.

Tableau comparatif des évaluations proposées pour 1931 et de celles adoptées pour 1930.
Vergelijkende tabel van de ramingen voorgesteld voor 1931 en degene aangenomen voor 1930.

NATURE DES RECETTES.	ÉVALUATIONS — RAMINGEN		DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AARD DER ONTVANGSTEN.
	proposées pour 1931 — voorgesteld voor 1931.	adoptées pour 1930 — aangenomen voor 1930.	en plus — in meer.	en moins — in minder.	
PREMIÈRE SECTION.					EERSTE SECTIE.
Recettes ordinaires :					Gewone ontvangsten :
Chapitre Ier. — Impôts	7,911,290,000	8,309,770,000	»	398,480,000	Hoofdstuk I. — Belastingen.
— II. — Péages	20,500,000	18,750,000	1,750,000	»	— II. — Weggelden
— III. — Capitaux et revenus	283,781,902	332,255,927	»	48,474,025	— III. — Kapitalen en inkomsten.
— IV. — Remboursements	560,714,748	498,412,452	62,302,296	»	— IV. — Terugbetalingen.
TOTAL DES RECETTES ORDINAIRES. fr.	8,776,286,650	9,159,188,379	64,052,296	446,954,025	TOTAAL DER GEWONE ONTVANGSTEN.
	DIMINUTION. . . fr.		382,901,729		VERMINDERING.
DEUXIÈME SECTION.					TWEDE SECTIE.
Recettes exceptionnelles. . fr.	1,000,000	1,000,000	»	»	Uitzonderlijke ontvangsten.
TROISIÈME SECTION.					DERDE SECTIE.
Recettes compensatoires fr.	962,996,778	936,443,253	26,553,525	»	Ontvangsten ter vergoeding.
	AUGMENTATION . . . fr.		26,553,525		VERMEERDERING.
RÉCAPITULATION.					SAMENVATTING.
Recettes ordinaires	8,776,286,650	9,159,188,379	»	382,901,729	Gewone ontvangsten.
— exceptionnelles	1,000,000	1,000,000	»	»	Uitzonderlijke ontvangsten.
— compensatoires	962,996,778	936,443,253	26,553,525	»	Ontvangsten ter vergoeding.
TOTAL GÉNÉRAL fr.	9,740,283,428	10,096,631,632	26,553,525	382,901,729	ALGEMEEN TOTAAL.
	DIMINUTION . . . fr.		356,348,204		VERMINDERING.

BUDGET DE L'EXERCICE 1931. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS.

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	ÉVALUATIONS — RAMINGEN	
			proposées pour 1931. — voorgesteld voor 1931.	adoptées pour 1930. — aangenomen voor 1930.
		PREMIÈRE SECTION — RECETTES ORDINAIRES CHAPITRE PREMIER IMPOTS Contributions directes et recettes diverses. a) Contribution foncière fr 400,000,000 405,000,000 b) Taxe mobilière 925,030,000 900,000,000 c) Taxe professionnelle. { Retenue à la source. { Administrateurs, commis-saires, etc., de sociétés par actions. . . 115,000,000 } 355,000,000 Autres redevables. . . . 240,000,000 } 855,000,000 855,000,000 Perçue suivant rôles ou bordereaux . 500,000,000		
	1	Impôts cédulaires sur les revenus.		
	2	Impôt personnel complémentaire	300,000,000	300,000,000
		A reporter fr.	2,480,000,000	2,460,000,000

N. B. Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1931. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN.

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKELN.	BEHEEREN.
en plus. — in meer.	en moins. — in minder.			
		EERSTE SECTIE. — GEWONE ONTVANGSTEN — EERSTE HOOFDSTUK — BELASTINGEN Rechtstreekse belastingen en verscheidene ontvangsten.		
»	5,000,000	a) Grondbelasting fr. 400,000,000		
25,000,000	»	b) Belasting op roerende zaken 925,000,000		
		Cedulaire belastingen op de inkomsten.	1	
»	»	c) Bedrijfsbelasting. Afgehouden aan de bron. { Beheerders, commissarissen, enz., van de vennootschappen op aandelen. 115,000,000 } 355,000,000 Andere schatplichtingen . 240,000,000		
		Geïnd volgens kohieren of borderellen . 500,000,000 855,000,000		
»	»	Aanvullende personeele belasting.	2	
25,000,000	5,000,000	Over te dragen.		

N B. — De verantwoording betreffende deze Begrooting vinde men achteraan.

BUDGET DE L'EXERCICE 1931. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS.

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	ÉVALUATION — RAMINGEN	
			proposées pour 1931. — voorgesteld voor 1931.	adoptées pour 1930. — aangenomen voor 1930.
		Report . . . fr.	2,480,000,000	2,460,000,000
	3	Impôt sur le mobilier.	27,500,000	27,500,000
	4	Taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tenderie	500,000	»
	5	Contribution personnelle à raison des domestiques et des chevaux. { Principal. fr. 835,000 » 200 centimes additionnels 1,665,000 »	2,500,000	2,500,000
	6	Taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur. { Principal. fr. 79,000,000 » Taxe quotidienne de séjour à charge des détenteurs étrangers de véhicules à moteur 1,000,000 »	80,000,000	105,000,000
	7	Taxe sur les véhicules ordinaires	11,000,000	10,000,000
	8	Taxe sur les chiens	11,000,000	10,000,000
	9	Taxe sur les spectacles ou divertissements	50,000,000	65,000,000
	10	Taxe sur les jeux et paris	45,000,000	67,500,000
	11	Taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées ou spiritueuses	27,500,000	27,500,000
		a. Frais d'essai des ouvrages et des matières d'or, d'argent et de platine . fr. 100,000 »		
		b. Rétributions du chef du rajustage des poids et taxes de vérification des poids et mesures 2,000,000 »		
		c. Taxes des épreuves des récipients à gaz liquéfiés, comprimés ou dissous sous pression et des appareils à vapeur et à air comprimé 200,000 »		
		d. Taxe sur le revenu cadastral des immeubles appartenant aux unions professionnelles 1,000 »		
		e. Rétributions du chef des extraits du cadastre 1,750,000 »		
		f. Rétributions du chef de divisions de cotes foncières 600,000 »		
	12	Recettes diverses { g. Rétributions du chef des poursuites. . . . 600,000 » h. Intérêts de retard en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées . . . 20,000,000 » i. Sommes réalisées sur les produits des exercices clos (impôts ordinaires ou spéciaux arriérés) 305,000,000 » j. Prix des plaques de roulage pour automobiles et motocyclettes 1,000,000 » k. Coût des certificats de pesage des véhicules 50,000 » l. Recettes extraordinaires et accidentelles, loyers de bâtiments, force-motrices en recettes, etc. 2,699,000 » m. Produits des coefficients de majoration des impôts directs et taxes y assimilées, payés tardivement 1,000,000 »	335,000,000	225,000,000
CONTRIBUTIONS DIRECTES.		A reporter . . . fr.	3,070,000,000	3,000,000,000

BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1931. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKELN.	BEHEEREN.
en plus. — in meer.	en moins. — in minder.			
25,000,000	5,000,000	Overdracht.		
»	»	Belasting op het mobilair.	3	
500,000	»	Bijzondere taxe op het recht op de jacht, de vischvangst of de vogelenvangst.	4	
»	»	Personeele belasting uit hoofde der dienstden en paarden	5	
		Hoofdsom fr. 835,000 »		
		200 opcentiemen. 1,665,000 »		
		2,500,000 »		
»	25,000,000	Taxe op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen.	6	
		Hoofdsom 79,000,000 »		
		Dagelijksche verblijfstaxe voor vreemde bezitters van motorvoertuigen. 1,000,000 »		
		80,000,000 »		
4,000,000	»	Taxe op de gewone voertuigen	7	
4,000,000	»	Taxe op de honden.	8	
»	15,000,000	Taxe op de vertooningen of vermakelijkheden	9	
»	22,500,000	Taxe op het spel en de weddenschappen	10	
»	»	Openingstaxe op de slijterijen van gegiste of sterke dranken	11	
		a. Essailoon van goud, zilver en platina en werken daarvan . . . fr. 100,000 »		
		b. Justeer- en ijkloon van maten en gewichten 2,000,000 »		
		c. Taxe wegens het beproeven van recipiënten voor vloeibaar gemaakt, samengedrukt of onder drukking opgelost gas en van stoom- en persluchttoestellen 200,000 »		
		d. Taxe op het kadastraal inkomen van gebouwen toebehoorende aan beroepsverenigingen. 1,000 »		
		e. Opbrengst der uitgifte van uittreksels uit het kadaster 1,750,000 »		
		f. Retributiegelden ter zake van splitting der grondbelastingaanslagen 600,000 »		
		g. Retributiegelden wegens vervolgingen 600,000 »		
140,000,000	»	Verschillende ontvangsten.	12	
		h. Interests wegens verwijl in zake rechtstreeksche belastingen en daarmede gelijkgestelde taxes . . . 20,000,000 »		
		i. Sommen verkregen op de opbrengsten der afgesloten dienstjaren (achterstallige gewone of bijzondere belastingen) 305,000,000 »		
		j. Opbrengst der afgifte van rijplaten voor automobielen en motorfietsen 1,000,000 »		
		k. Opbrengst der afgifte van weeggetuigschriften voor voertuigen. 50,000 »		
		l. Buitengewone of toevallige ontvangsten, huishuur, bezwaring in ontvangsten, enz. 2,699,000 »		
		m. Opbrengst der coëfficiënten van verhooging der rechtstreeksche belastingen en daarmede gelijkgestelde taxes, te laat betaald. 1,000,000 »		
		335,000,000 »		
137,500,000	67,500,000	Over te dragen.		

RECHTSTREEKSCH
BELASTINGEN.

BUDGET DE L'EXERCICE 1931. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS.

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	ÉVALUATIONS — RAMINGEN	
			proposées pour 1931. — voorgesteld voor 1931.	adoptées pour 1930. — aangenomen voor 1930.
		Report . . . fr.	3,070,000,000	3,000,000,000
		DOUANES, ACCISES ET RECETTES DIVERSES		
	13	Douanes . . . { a. Droits d'entrée . . . fr 1,383,500,000 » b. Droits de statistique . . . 4,500,000 »	1,388,000,000	1,330,000,000
		a. Vins étrangers . . . fr. 55,000,000 » b. Vins mousseux indigènes . . . 250,000 » c. Boissons fermentées de jus ou moûts de fruits . . . 1,500,000 » d. Eaux-de-vie indigènes . . . 245,000,000 » e. Bières . . . 250,000,000 » f. Vinaigres de bières (pour mémoire) . . . » g. — autres que de bières . . . 20,000 » h. Acide acétique . . . 430,000 » i. Sucres et sirops de raffinage . . . 35,000,000 »		
	a) Accises. . .	j. Glucoses et autres sucres non cristallissables . . . 3,000,000 » k. Margarine . . . 3,300,000 »	788,000,000	725,000,000
		l. Tabacs { Droit d'accise sur les tabacs étrangers . . . 17,000,000 » Droit d'accise sur les tabacs indigènes . . . 3,500,000 » Droit proportionnel de consommation . . . 165,000,000 » m. Allumettes et briquets . . . 4,000,000 » n. Ethers de pétrole et essences . . . 5,000,000 »		
DOUANES ET ACCISES.	14	b) Taxes spéciales de consommation. { a. Boissons fermentées mousseuses . . fr. 9,000,000 » b. Eaux minérales . . . 18,000,000 » c. Alcools et eaux-de-vie . . . 109,000,000 » d. Vins non mousseux . . . 20,000,000 »	156,000,000	145,000,000
	15	Solde éventuel à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché de Luxembourg	»	»
		a. Produit du contentieux . . . fr 1,000,000 » b. Loyers de bâtiments . . . 340,000 » c. Taxes pour travaux extraordinaires de chargement et de déchargement de navires . . . 6,200,000 » d. Remise sur débit de timbres adhésifs . . 150,000 »		
	16	Recettes diverses. { e. Recettes extraordinaires et accidentelles, forcelements en recette, taxes d'ouverture d'entrepôts particuliers, taxes pour frais de surveillance de fabriques de confiture, pour frais de dénaturation et pour surveillance, certificats d'identité pour automobilistes étrangers, intérêts de retard, etc. . . 3,600,000 »	11,290,000	9,770,000
		ENREGISTREMENT, ETC.		
ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	17	Enregistrement et transcription	710,000,000	950,000,000
	18	Grefte	9,000,000	9,000,000
	19	Hypothèques. Droits d'inscription	20,000,000	10,000,000
	20	Successions	200,000,000	200,000,000
		A reporter. . . . fr	6,352,290,000	6,378,770,000

BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1931. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN

DIFFERENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKELN.	BEHEEREN.
en plus. in meer.	en moins. in minder.			
137,500,000	67,500,000	Overdracht.		
		DOUANEN, ACCIJNZEN EN VERSCHILLENDE ONTVANGSTEN		
58,000,000	"	Douanen { a. Invoerrechten fr. 1,383,500,000 » b. Statistiekrechten 4,500,000 » 1,388,000,000 »	13	
63,000,000	"	a) Accijnzen. { a. Buitenlandsche wijnen 55,000,000 » b. Inlandsche schuimwijnen 250,000 » c. Gegiste dranken van sap of wort van fruit 1,500,000 » d. Inlandsche brandewijnen 245,000,000 » e. Bieren 250,000,000 » f. Bierazijnen (voor memorie) » g. Andere dan bierazijnen 20,000 » h. Azijnzuur 430,000 » i. Suiker en siroop voortkomende van raffinering 35,000,000 » j. Glucosen en andere onkristalliseerbare suikers 3,000,000 » k. Margarine 3,300,000 » l. Tabak { Accijsrecht op de uitland-sche tabak 17,000,000 » Accijsrecht op de inland-sche tabak 3,500,000 » Evenredig verbruikingsrecht. 165,000,000 » m. Lucifers en vuurslagen 4,000,000 » n. Petroleumether en essences 5,000,000 » 788,000,000 »	14	DOUANEN EN ACCIJNZEN.
41,000,000	"	b) Bijzondere verbruikstaxes. { a. Gegiste schuimdranken 9,000,000 » b. Minerale waters 18,000,000 » c. Alcohol en brandewijn 109,000,000 » d. Niet schuimende wijnen 20,000,000 » 156,000,000 »		
"	"	Gebeurlijk saldo door België te incasseeren op de gemeene ontvangsten met het Groothertogdom Luxemburg.	15	
1,520,000	"	Verskillende ontvangsten. { a. Opbrengst der contentieuse zaken, fr. 1,000,000 » b. Verhuring van gebouwen 340,000 » c. Taxes wegens buitengewoon lossen en laden van schepen 6,200,000 » d. Percentsgewijze belooning op den verkoop van plakzegels 150,000 » e. Buitengewone en toevallige ontvangsten, bezwaring in ontvangsten, openingstaxes op particuliere entrepots, taxes voor toezichtskosten inzake jamfabrieken, voor denatureeringskosten en voor toezicht, identiteitsbewijzen voor vreemde automobilisten, intresten wegens verwijl, enz. 3,500,000 » 11,290,000 »	16	
"	240,000,000	REGISTRATIE, ENZ.		
"	"	Registratie en overschrijving	17	REGISTRATIE EN DOMINEN.
10,000,000	"	Griffie	18	
"	"	Hypotheken. Inschrijvingsrechten	19	
"	"	Successierechten	20	
284,020,000	307,500,000	Over te dragen.		

BUDGET DE L'EXERCICE 1931. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS.

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	ÉVALUATIONS — RAMINGEN	
			proposées pour 1931. — voorgesteld voor 1931.	adoptées pour 1930. — aangenomen voor 1930.
		Report . . fr.	6,352,290,000	6,378,770,000
ENREGISTREMENT ET DOMAINES. (suite)	21	Timbre et taxe de transmission	1,539,000,000	1,941,000,000
	22	Naturalisations	500,000	500,000
	23	Amendes en matière d'impôts	7,500,000	7,000,000
	24	Amendes de condamnations en matières diverses et dommages-intérêts	10,000,000	10,000,000
	25	Taxe sur les associations sans but lucratif	2,000,000	2,500,000
		Total du chapitre I ^{er} . . fr.	7,941,290,000	8,309,770,000
		CHAPITRE II	DIMINUTION . . fr.	
		PÉAGES		
ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	26	Rivières et canaux	6,000,000	5,000,000
	27	Part revenant à l'État dans le produit net des quais de l'Escaut, à Anvers . .	13,500,000	13,000,000
	28	Avant-port d'Ostende et bassin à flot de Nieuport. Droits de quai et de bassin .	150,000	150,000
	29	Part revenant à l'État dans le produit net de l'avant-port de Gand	850,000	600,000
		Total du chapitre II. . . fr	20,500,000	18,750,000
		CHAPITRE III	AUGMENTATION. . fr.	
		CAPITAUX ET REVENUS		
ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	30	Domaines (valeurs capitales)	25,000,000	25,000,000
	31	Forêts	18,000,000	18,000,000
	32	Établissements et services régis par l'État	1,000,000	250,000
	33	Produits divers et accidentels	14,000,000	13,000,000
	34	Revenus des domaines	30,000,000	28,000,000
	35	Produits des domaines de Gaesbeek et de Mariemont	200,000	200,000
	36	Droits d'entrée dans les Musées de l'État. (Arrêté royal du 7 juillet 1924) . . .	337,000	337,000
POSTES.	37	Produit de la vente des permis de pêche	2,000,000	2,000,000
PRISONS.	38	Produits divers des prisons	8,000,000	7,500,000
	39	Produits de l'emploi des fonds de cautionnements et de consignations	7,750,000	11,500,000
	40	— des droits de chancellerie, taxes consulaires et visas de passeports . .	2,500,000	7 500,000
	41	— de la régie du <i>Moniteur</i> (arrêté royal du 13 décembre 1894)	10,850,000	10,000,000
	42	— des établissements d'éducation de l'État	100,000	100,000
	43	— des laboratoires d'analyses de l'État	900,000	900,000
	44	— de l'Office vaccino-gène de l'État	50,000	50,000
		A reporter . . fr.	120,687,000	124,337,000

BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1931. -- ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKELEN.	BEHEEREN.
en plus. — in meer.	en moins. — in minder.			
281,020,000	307,500,000	Overdracht.		
»	372,000,000	Zegel en overdrachtstaxe	21	REGISTRATIE EN DOMEINEN. (vervolg)
»	»	Inburgeringen	22	
500,000	»	Boeten in zake belastingen	23	
»	»	Boeten van veroordeelingen in zaken van verschillenden aard en schade-vergoedingen.	24	
»	500,000	Belasting op de vereenigingen zonder winstbejağ	25	
281,520,000	680,000,000	Totaal van Hoofdstuk I.		
398,480,000		VERMINDERING.		
		HOOFDSTUK II		
		WEGGELDEN		
1,000,000	»	Rivieren en kanalen	26	REGISTRATIE EN DOMEINEN.
500,000	»	Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der Schelde- kaaien, te Antwerpen.	27	
»	»	Voorhaven van Oostende en vlotdok van Nieuport. Kaai- en dokrechten.	28	
250,000	»	Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der voorhaven van Gent.	29	
1,750,000	»	Totaal van Hoofdstuk II.		
1,750,000		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK III		
		KAPITALEN EN INKOMSTEN		
»	»	Domeinen (kapitale waarden)	30	REGISTRATIE EN DOMEINEN.
»	»	Bosschen.	31	
750,000	»	Inrichtingen en diensten beheerd door den Staat.	32	
1,000,000	»	Verskillende en toevallige opbrengsten	33	
2,000,000	»	Inkomsten uit de domeinen	34	
»	»	Opbrengsten der domeinen van Gaesbeek en van Mariemont	35	POSTERIJEN. GEVANGENISSEN.
»	»	Inganggeld in de Staatsmuseums. (Koninklijk besluit van 7 Juli 1924.)	36	
»	»	Opbrengst der afgifte van vischakten	37	
500,000	»	Verskillende opbrengsten der gevangeniszen.	38	
»	3,750,000	Opbrengsten van de belegging der gelden voor borgtochten en consigna- tiën.	39	
»	5,000,000	— der kanselarijrechten, consulaire taxes en visa's der pas- poorten.	40	
850,000	»	— der regie van den <i>Moniteur</i> (Koninklijk besluit van 13 Decem- ber 1894).	41	
»	»	— der opvoedingsinrichtingen van den Staat	42	
»	»	— der Staatslaboratoriums voor ontledingzen	43	
»	»	— van het Koepokgesticht van den Staat	44	
5,100,000	8,750,000	Over te dragen.		

BUDGET DE L'EXERCICE 1931. -- DEVELOPPEMENTS. -- VOIES ET MOYENS.

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	ÉVALUATIONS — RAMINGEN	
			proposées pour 1931. voorgesteld voor 1931.	adoptées pour 1930. — aangenomen voor 1930.
		Report. fr.	120,687,000 »	124,337,000 »
	45	Produit des taxes d'expertise des viandes. Produit des examens pour l'obtention du certificat d'expert des viandes.	600,000 »	600,000 »
	46	Service sanitaire des ports de mer et des frontières : produits des patentes de santé et des droits sanitaires.	500,000 »	500,000 »
	47	Produit des institutions hospitalières et services de désinfection ressortissant à l'administration de l'hygiène du Ministère de l'Intérieur et de l'Hygiène.	150,000 »	150,000 »
	48	Part réservée à l'État par l'arrêté royal du 25 octobre 1926 dans les bénéfices annuels réalisés par la Banque Nationale de Belgique.	35,000,000 »	65,000,000 »
	49	Produit du placement des fonds disponibles du Trésor.	100,000,000 »	120,000,000 »
	50	Dividendes des actions de la Compagnie du chemin de fer du Congo	1,325,000 »	6,600,000 »
	51	Intérêts et dividendes des actions de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux.	10,000,000 »	8,000,000 »
	52	Produit de la redevance à payer par les provinces dispensées de pourvoir au casernement de la gendarmerie.	250,000 »	250,000 »
TRÉSORERIE, ETC.	»	Quote-part de l'État dans le dividende attribué aux actionnaires de la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (<i>pour mémoire</i>).	»	»
	53	Intérêts d'obligations de sociétés d'armement maritime	34,902 »	43,927 »
	54	Dividendes des actions de la Société anonyme « Lloyd Royal Belge »	660,000 »	660,000 »
	55	Quote-part de l'État dans les bénéfices de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	2,500,000 »	2,000,000 »
	56	Office national des valeurs mobilières : produit du droit d'inscription au <i>Bulletin des oppositions</i> . (Arrêté royal du 4 novembre 1921 modifié par celui du 29 décembre 1926.)	30,000 »	100,000 »
	57	Abonnements au <i>Bulletin des oppositions</i> et vente au numéro	280,000 »	290,000 »
	58	Produit de la vente des listes des titres menacés d'être frappés de déchéance .	10,000 »	10,000 »
	59	Produit de l'inspection sanitaire des animaux domestiques importés et exportés.	1,500,000 »	1,500,000 »
	60	Atelier de photographie des Ponts et Chaussées : produit de la vente de plans, documents, publications, annales, etc.	40,000 »	30,000 »
	61	Produit de la vente de photographies provenant des Musées royaux d'Art et d'Histoire.	15,000 »	15,000 »
	62	Droits d'inscription aux examens organisés par l'Administration de l'enseignement normal.	100,000 »	100,000 »
	63	Dividendes revenant à l'État du chef de sa participation dans la formation du capital des sociétés d'habitations à bon marché.	100,000 »	70,000 »
	(1)	Intérêts du Compte « Produit de la vente des timbres-retraite » (<i>pour mémoire</i>)	»	2,000,000 »
	64	Produit du placement de l'actif disponible du Fonds monétaire. (Art. 6 de la loi du 12 juin 1930).	10,000,000 »	»
		Total du chapitre III. fr.	283,781,902 »	332,255,927 »
			DIMINUTION . . . fr.	

BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1931. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKELN.	BEHEEREN.
en plus. — in meer.	en moins. — in minder.			
5,400,000 »	8,750,000 »	Overdracht.		
»	»	Opbrengst der taxes voor keuring van het vleesch. Opbrengst der examens voor het bekomen van het getuigschrift van vleeschkeurder.	45	
»	»	Gezondheidsdienst der zeehavens en der grenzen: opbrengsten der gezondheidspatenten en der gezondheidsrechten.	46	
»	»	Opbrengst der gastvrije inrichtingen en ontsmettingsdiensten afhangelende van het Beheer van den gezondheidsdienst bij het Departement van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.	47	
»	30,000,000 »	Deel den Staat voorbehouden bij het Koninklijk besluit van 25 October 1926 in de jaarlijksche winsten verwezenlijkt door de Nationale Bank van België.	48	
»	20,000,000 »	Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden der Schatkist.	49	
»	5,275,000 »	Dividenden van de actiën der Spoorwegmaatschappij van den Congo.	50	
2,000,000 »	»	Interesten en dividenden der actiën van de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen.	51	
»	»	Opbrengst der bijdrage te betalen door de provinciën, die vrijgesteld zijn aan de kaserneering van de gendarmerie te voorzien.	52	
»	»	Aandeel van den Staat in het dividend toegekend aan de aandeelhouders van de Naamlooze Vennootschap der Vaart- en Zeeinrichtingen van Brussel (<i>Voor memorie.</i>)	»	THESAURIE, ENZ.
»	9,025 »	Interesten der obligatiën van reederijen	53	
»	»	Dividenden van de actiën van de Naamlooze Vennootschap « Lloyd Royal Belge ».	54	
500,000 »	»	Aandeel van den Staat in de winsten van de Nationale Maatschappij voor krediet aan de nijverheid.	55	
»	70,000 »	Nationaal kantoor voor roerende waarden: opbrengst van het inschrijvingsrecht in het <i>Bulletijn der met verzet aangeteekende waarden</i> . (Koninklijk besluit van 4 November 1921, gewijzigd bij dat van 29 December 1926.)	56	
»	10,000 »	Abonnementen op het <i>Bulletijn der met verzet aangeteekende waarden</i> en verkoop per nummer.	57	
»	»	Opbrengst van den verkoop der lijsten van de titels welke met verval bedreigd zijn.	58	
»	»	Opbrengst van het gezondheidstoezicht over de in- en uitgevoerde huisdieren.	59	
10,000 »	»	Werkhuis van lichtbeeldkunst van Bruggen en Wegen: opbrengst van den verkoop van plans, documenten, uitgaven, jaarboeken, enz.	60	
»	»	Opbrengst van den verkoop van lichtbeelden voortkomende van de Koninklijke Museums van Kunst en Geschiedenis.	61	
»	»	Inschrijvingsrechten tot de examens ingericht door het Bestuur van het Normaal onderwijs.	62	
30,000 »	»	Dividenden welke aan den Staat toekomen uit hoofde zijner deelhebbing in het tot stand brengen van het kapitaal der maatschappijen voor goedkoope woningen.	63	
»	2 000,000 »	Interesten der rekening: « Opbrengst van den verkoop der lijfrentezegels » (<i>Voor memorie.</i>)	(1)	
10,000,000 »	»	Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden van het Muntfonds (art. 6 van de wet van 12 Juni 1930).	64	
17,640,000 »	66,114,025 »	Totaal van Hoofdstuk III.		
48,474,025 »		VERMINGERING.		

BUDGET DE L'EXERCICE 1931. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS.

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	ÉVALUATIONS — RAMINGEN	
			proposées pour 1931. — voorgesteld voor 1931.	adoptées pour 1930. — aangenomen voor 1930.
		CHAPITRE IV		
		REMBOURSEMENTS		
CONTRIBUTIONS DIRECTES.	65	Frais de perception des revenus provinciaux et communaux	23,500,000	23,500,000
	66	Remboursement, par les communes, de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes.	15,000,000	5,000,000
ENREGISTREMENT ET DOMAINES.	67	Reliquats des comptes arrêtés par la Cour des Comptes. — Déficits des comptables.	150,000	150,000
	68	Recouvrements d'avances faites par les divers Départements	9,000,000	9,000,000
PRISONS.	69	Abonnement des provinces pour réparations d'entretien des maisons d'arrêt et de justice, achat et entretien de leur mobilier.	60,869	60,869
	70	Remboursement par les provinces de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes.	7,200,000	8,000,000
	71	Recettes diverses et accidentelles	90,000,000	35,000,000
	72	Prélèvement sur les fonds de la masse d'habillement de la douane, à titre de remboursement d'avances, des frais de personnel du bureau spécial chargé du service de la masse.	88,500	85,000
	73	Recette du chef d'ordonnances prescrites.	175,000	1,550,000
	74	Part des communes dans le paiement des traitements du personnel des athénées royaux et des écoles moyennes de l'Etat.	18,500,000	17,058,000
	75	Produit de la rétribution scolaire dans les établissements d'enseignement moyen de l'Etat.	2,450,000	»
	76	Part des provinces et des communes dans le paiement des pensions des instituteurs communaux. (Loi du 16 mai 1876.).	88,800,000	95,400,000
	77	Recouvrement des frais d'entretien et d'éducation des enfants <i>internés</i> dans les établissements de l'Etat ou <i>placés</i> chez des particuliers ou dans des établissements publics ou privés.	3,800,000	3,700,000
TRÉSORERIE, ETC.	78	Annuité à payer jusqu'en 1939 par la Compagnie des chemins de fer de l'Est français du chef de la reprise par elle de la section de Vireux à la frontière belge de l'ancien réseau Grand Central belge.	20,000	20,000
	79	Annuité à payer par la Société nationale des habitations et logements à bon marché du chef: a) des avances qui lui ont été faites par l'Etat conformément à l'article 10 de la loi du 11 octobre 1919; b) de l'émission de tranches des emprunts de 110 millions et de 300 millions de francs qu'elle a été autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat en vertu des lois du 22 juillet 1927 et du 5 octobre 1928.	27,055,500	22,677,900
	80	Part des provinces et des communes dans le paiement des pensions de vieillesse.	145,500,000	145 500,000
	81	Part des provinces et des communes dans les dépenses du Fonds spécial en faveur des estropiés et mutilés.	10,000,000	12,000,000
	82	Participation des demandeurs et opposants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établissements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes. (A. R. du 12 novembre 1926.)	700,000	700,000
	83	Part des provinces et des villes dans les frais de personnel et de matériel de l'Institut supérieur, de l'Académie royale des Beaux-Arts et du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers ainsi que des quatre conservatoires royaux de musique de Bruxelles, Liège, Gand et Anvers, et recettes diverses de ces établissements.	4,121,050	3,494,319
A reporter. . . . fr.			446,120,949	382,896,088

BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1931. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN.

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKELN.	BEHEEREN.
en plus. — in meer.	en moins. — in minder.			
		HOOFDSTUK IV		
		TERUGBETALINGEN		
„	„	Invoorderingskosten van provincie- en gemeentekomsten	65	RECHTSTREEKSCH BELASTINGEN.
10,000,000	„	Terugbetaling, door de gemeenten, van hun aandeel in de onwaard der rechtstreeksche belastingen.	66	
„	„	Saldo der door het Rekenhof afgesloten rekeningen. — Tekort van wege de Staatsrekenplichtigen.	67	REGISTRATIE EN DOMEINEN.
„	„	Invoordering van voorschotten gedaan door de verschillende Departe- menten.	68	
„	„	Abonnementen der provinciën voor herstellingen van onderhoud der arresthuizen en gerechtshuizen, aankoop en onderhoud van hun mobilair.	69	GEVANGENISSEN.
„	800,000	Terugbetaling door de provinciën van hun aandeel in de onwaard der rechtstreeksche belastingen.	70	
55,000,000	„	Verskillende en toevallige ontvangsten	71	
3,500	„	Voorafneming op de gelden van het kleedingsfonds der douane, als terugbetaling van voorschotten, van de kosten van personeel van het bijzonder kantoor belast met den dienst van het fonds.	72	
„	1,375,000	Ontvangst uit hoofde van verjaarde ordonnanciën	73	
1,442,000	„	Aandeel der gemeenten in de betaling der wedden van het personeel der Koninklijke athenea en der Rijksmiddelbare scholen.	74	
2,450,000	„	Opbrengst van het schoolgeld in de Rijksinrichtingen van middelbaar onderwijs.	75	
„	6,600,000	Deel der provinciën en der gemeenten in het betalen der pensioenen van de gemeenteonderwijzers. (Wet van 16 Mei 1876.)	76	
100,000	„	Invoordering van de kosten van onderhoud en opvoeding van de kinderen in de Staatsinrichtingen geïnterneerd of bij particulieren of in open- bare of private instellingen uitbested.	77	
„	„	Jaarsom tot en met 1939 te betalen door de Spoorwegmaatschappij « Est français » uit hoofde der naasting door haar van de sectie Vireux tot aan de Belgische grens van het vroeger spoorwegnet « Grand Central belge ».	78	THESAURIE, ENZ.
4,377,600	„	Jaarsom te betalen door de Nationale Maatschappij der goedkoope woningen en woonvertrekken uit hoofde van : a) de voorschotten welke haar door den Staat verleend werden, overeenkomstig artikel 10 der wet van 11 October 1919; b) de uitgifte van gedeelten van de leenin- gen van 110 miljoen en 300 miljoen frank welke zij, krachtens de wetten van 22 Juli 1927 en 5 October 1928, gemachtigd werd onder de waarborg van den Staat uit te geven.	79	
„	„	Deel der provinciën en der gemeenten in het betalen der ouderdoms- pensioenen.	80	
„	2,000,000	Deel der provinciën en der gemeenten in de kosten van het speciaal fonds ten bate der gebrekkelijken en der verminkten.	81	
„	„	Bijdrage van vergunningsaanvragers en verweerders tot het bestrijden der kosten voor de instructie van aanvragen om vergunning tot oprich- ting van vergunningplichtige inrichtingen. (K. B. van 12 Novem- ber 1926.)	82	
626,731	„	Aandeel der provinciën en der steden in de kosten van personeel en materieel van het Hooger Instituut, van de Koninklijke Academie van Schoone Kunsten en van het Koninklijk Museum van Schoone Kunsten te Antwerpen, alsook van de vier Koninklijke Muziekconservatoria te Brussel, Luik, Gent en Antwerpen, en verschillende ontvangsten van die instellingen.	83	
73,999,831	10,775,000	Over te dragen.		

BUDGET DE L'EXERCICE 1931. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS.

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DESIGNATION DES PRODUITS.	ÉVALUATIONS — RAMINGEN	
			proposées pour 1931. — voorgesteld voor 1931.	adoptées pour 1930. — aangenomen voor 1930.
TRÉSORERIE, ETC. (suite)		Report . . . fr.	446,120,919	382,896,088
		Part des tiers dans les dépenses afférentes au Département des Travaux publics :		
	84	a) Pour des travaux d'entretien et d'amélioration des canaux et rivières, des passages d'eau et de leurs dépendances.	1,500,000	1,500,000
		b) Pour le renflouement ou la destruction de bateaux sombrés dans les rivières et canaux et la réparation d'avaries aux ouvrages qui en dépendent.		
		Part des tiers dans les dépenses afférentes au Département des Travaux publics :		
	85	a) Pour des travaux d'entretien et d'amélioration des ports et de la côte . . .	600,000	600,000
		b) Pour le renflouement ou la destruction de bateaux sombrés dans ces ports et la réparation d'avaries causées aux ouvrages qui en dépendent.		
	86	Remboursement des avances faites pour compte des provinces et des communes pour le paiement des traitements de disponibilité aux instituteurs et institutrices des écoles primaires gardiennes communales et adoptées.	3,000,000	2,640,000
	87	Subsides offerts à l'État pour l'entretien et l'amélioration des bâtiments civils . .	650,000	650,000
		Part des tiers dans les dépenses afférentes au Département des Travaux publics :		
	88	a) Pour les travaux résultant de dommages occasionnés aux routes et ouvrages d'art dépendant de la grande voirie routière.	200,000	200,000
		b) Pour des travaux d'entretien des routes : subsides offerts à l'État		
	89	Garanties à verser par les élèves des écoles des pupilles et qui restent acquises au Trésor. Quotes-parts d'intervention dans les frais d'entretien des élèves des écoles des pupilles et de l'école centrale scientifique.	400,000	300,000
	90	Prestations et cessions faites contre remboursement par les services relevant du Département de la Défense Nationale.	18,773,000	19,234,720
	91	Remboursement par la Colonie du Congo belge des dépenses de personnel de l'Agence générale de la Colonie, de l'Office colonial et des établissements scientifiques coloniaux fonctionnant en Belgique.	5,846,876	5,347,300
	92	Versements à effectuer par l'Association nationale des industriels et commerçants pour la réparation des dommages de guerre, de la contribution annuelle de 6 pour mille du montant des titres de créances pour dommages de guerre cédés par ses membres à ladite Association (art. 8 et 15 des statuts)	13,000,000	13,000,000
	93	Annuité à payer par le Ruanda-Urundi en remboursement des prêts consentis par la métropole pour les dépenses d'administration et pour l'outillage économique de ce territoire.	2,146,359	2,000,000
	(2)	Part des provinces et des communes dans la charge d'intérêts des sommes avancées aux sociétés de construction agréées, sur le produit de l'emprunt de 300 millions de francs contracté par la Société Nationale des habitations et logements à bon marché (loi du 5 octobre 1928, art. 9) (pour mémoire).	"	543,750
	94	Produit de la vente, par l'Office central d'électricité et d'électromécanique, de matériel électrique	500,000	500,000
	95	Remboursement, par l'Office de la navigation, des traitements, salaires, etc., payés à sa décharge par le Département des Travaux publics.	4,075,000	3,470,000
	96	Intérêts compris dans les annuités souscrites par le Département des Colonies pour le remboursement des avances consenties sur le produit des emprunts contractés par l'État belge en vertu de la loi du 6 mars 1925.	15,302,594	15,530,594
	97	Intérêts des obligations à 6 % de l'Association nationale des industriels et commerçants pour la réparation des dommages de guerre, remises au Trésor en exécution de l'article 1 ^{er} de la loi du 6 mars 1925.	48,600,000	50,000,000
		Total du chapitre IV. . . fr.	560,714,748	498,412,452
			AUGMENTATION . . fr.	

BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1931. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN.

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKELN.	BEHEEREN.
en plus. in meer.	en moins. in minder.			
73,999,831	10,775,000	Overdracht.		
"	"	Aandeel van derden in de uitgaven verbonden aan het Departement van Openbare Werken :		
"	"	a) Voor onderhouds- en verbeteringsuitgaven van vaarten en rivieren, van veeren en aanhoorigheden er van;	84	
"	"	b) Voor het weervlotmaken of het vernietigen van in de vaarten en rivieren gezonken schepen en het herstellen van avarijen aan daartoe behoorende werken.		
"	"	Aandeel van derden in de uitgaven verbonden aan het Departement van Openbare Werken :		
"	"	a) Voor onderhouds- en verbeteringswerken van de havens en van de kust;	85	
"	"	b) Voor het weer vlotmaken of het vernietigen van in deze havens gezonken schepen en het herstellen van avarijen aan daartoe behoorende werken.		
360,000	"	Terugbetaling der voorschotten gedaan voor rekening der provinciën en gemeenten voor de betaling der jaarwedden van beschikbaarheid aan onderwijzers en onderwijzeressen der gemeentelijke en aangenomen lagere- en bewaarscholen.	86	
"	"	Toelagen den Staat aangeboden voor den onderhoud en de verbetering van burgerlijke gebouwen.	87	
"	"	Aandeel van derden in de uitgaven in verband met het Departement van Openbare Werken :		
"	"	a) Voor de werken voortspruitende uit schade veroorzaakt aan de banen en aan de kunstwerken behoorende tot de groote verbindingswegen;	88	
"	"	b) Voor werken van onderhoud der wegen : toelagen den Staat aangeboden.		
100,000	"	Waarborgen te storten door de leerlingen der pupillenscholen en die blijven vervallen aan de Schatkist. Bijdragen ter bestrijding van de onderhoudskosten der leerlingen van de pupillenscholen en van de wetenschappelijke centrale school.	89	
"	461,720	Opbrengst der leveringen en afstanden tegen terugbetaling gedaan door de diensten welke van het Departement van Landsverdediging afhangen.	90	THESAURIE, ENZ. (vervolg).
499,576	"	Terugbetaling door de Kolonie van Belgisch Congo der uitgaven voor het personeel van het Algemeen Agentschap der Kolonie, van het koloniaal Ambt en van de in België werkende wetenschappelijke koloniale inrichtingen.	91	
"	"	Door de Nationale Vereeniging der nijveraars en handelaars voor het herstel der oorlogsschade te doene stortingen van de jaarlijksche bijdrage van 6 ten duizend van het beloop der door hare leden aan de gezegde vereeniging afgestane titels van schuldvorderingen voor oorlogsschade. (Art. 8 en 15 der statuten.)	92	
146,359	"	Annuititeit door Ruanda-Urundi te storten tot terugbetaling der door het moederland verleende sommen voor de beheersuitgaven en voor de economische toerusting van dit grondgebied.	93	
"	543,750	Aandeel van provinciën en gemeenten in den intrestlast der sommen voorgeschooten aan de aangenomen bouwmaatschappijen op de opbrengst der leening van 300 miljoen frank aangegaan door de Nationale Maatschappij voor goedkoope woningen en woonvertrekken. (Wet van 5 October 1923, art. 9.) (Voor memorie).	(2)	
"	"	Opbrengst van den verkoop, door den Centralen Dienst voor Electriciteit en Eletromechaniek, van electrisch materieel.	94	
605,000	"	Terugbetaling, door den dienst der scheepvaart, van de wedden, loonen, enz. voor dien dienst betaald door het Departement van Openbare Werken.	95	
"	228,000	Interesten begrepen in de annuïteiten door het Departement van Koloniën onderschreven ter terugbetaling van de voorschotten toegestaan op de opbrengst der leeningen door den Belgischen Staat aangegaan krachtens de wet van 6 Maart 1925.	96	
"	1,400,000	Interesten der obligatiën 6 t. h. van de Nationale Vereeniging der nijveraars en handelaars voor het herstel der oorlogsschade aan de Schatkist overgemaakt ter uitvoering van artikel één der wet van 6 Maart 1925.	97	
73,740,766	13,408,470	Totaal van Hoofdstuk IV.		
62,302,296		VERMEERDERING.		

BUDGET DE L'EXERCICE 1931. — DÉVELOPPEMENTS. — VOIES ET MOYENS.

ADMINISTRATIONS.	ARTICLES.	DESIGNATION DES PRODUITS.	ÉVALUATIONS — RAMINGEN	
			proposées pour 1931. — voorgesteld voor 1931.	adoptées pour 1930. — aangenomen voor 1930.
		DEUXIÈME SECTION — RECETTES EXCEPTIONNELLES		
		CHAPITRE V		
TRÉSORERIE, ETC.	98	Droits de recouvrement perçus par l'Office belge de vérification et de compensation.	1,000,000 »	1,000,000 »
		Total du chapitre V. . . . fr.	1,000,000 »	1,000,000 »
		TROISIÈME SECTION — RECETTES COMPENSATOIRES		
		CHAPITRE VI		
	99	Prélèvement sur les Budgets des Régies (Transports et Postes, Télégraphes et Téléphones) et paiement par la régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui leur incombe dans les charges de la Dette publique portées à l'ordinaire.	108,427,778 »	85,343,253 »
	100	Part revenant à l'État dans les bénéfices de la Société Nationale des chemins de fer belges.	200,000,000 »	200,000,000 »
	101	Dividende à allouer aux actions privilégiées de la Société nationale des Chemins de fer belges attribuées à l'État et non émises.	100,000,000 »	100,000,000 »
TRÉSORERIE, ETC.	102	Part de la Belgique, au titre de sa dette de guerre envers les États-Unis d'Amérique, dans l'annuité à verser par l'Allemagne.	271,800,000 »	232,200,000 »
	103	Versement par la Banque Nationale de Belgique du revenu de valeurs sur l'étranger conformément à l'article 4 de la Convention du 18 octobre 1926.	70,000,000 »	105,000,000 »
	104	Produit du placement de la réserve productive constituée par le Fonds d'amortissement de la Dette publique en vue du remboursement ultérieur de l'emprunt 6 1/2 % de 30,000,000.	8,600,000 »	8,600,000 »
	105	Charge incombant à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe de ses actions dont le produit d'émission représente le fonds de roulement de la Société (art. 44 de la loi du 23 juillet 1926).	20,000,000 »	8,300,000 »
	106	Recette à provenir de la Convention des marks	184,169,000 »	197,000,000 »
		Total du chapitre VI fr.	962,996,778 »	936,443,253 »
		AUGMENTATION. . . fr.		

BEGROOTING VOOR HET DIENSTJAAR 1931. — ONTLEDING. — 'S LANDS MIDDELEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING DER OPBRENGSTEN.	ARTIKELN.	REKENEN.
en plus. in meer	en moins in minder			
		TWEEDE SECTIE — UITZONDERLIJKE ONTVANGSTEN		
		HOOFDSTUK V		
»	»	Invorderingsrechten geïnd door den Belgischen afrekeningsdienst. . .	98	THESAURIE, ENZ.
»	»	Totaal van Hoofdstuk V.		
		DERDE SECTIE — ONTVANGSTEN TER VERGOEDING		
		HOOFDSTUK VI		
23,084,525 »	»	Voorafneming op de Begrootingen der Staatsbedrijven (Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafen en Telefonen) en betaling door de Regie der Telegrafen en Telefonen van het aandeel in de lasten der Openbare Schuld, welke op de gewone Begrooting gebracht zijn.	99	
»	»	Aandeel den Staat toekomende, in de winsten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.	100	
»	»	Dividend toe te staan aan de aan den Staat toegekende en niet uitgegevene preferente aandelen der Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.	101	
39,600,000 »	»	Aandeel van België als oorlogsschuld tegenover de Vereenigde Staten van Amerika, in de annuïteit door Duitschland te storten.	102	THESAURIE, ENZ.
»	35,000,000 »	Storting door de Nationale Bank van België van het inkomen uit waarden op het buitenland, overeenkomstig artikel 4 der Overeenkomst van 18 October 1926.	103	
»	»	Opbrengst van de belegging van de productieve reserve samengesteld door het Fonds tot delging van de Openbare Schuld met het oog op de latere aflossing van de leening 6 ½ t. h. van \$ 30,000,000.	104	
11,700,000 »	»	Last rustende op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen voor den vasten interest van hare aandelen welke uitgifteopbrengst het bedrijfskapitaal uitmaakt van de Maatschappij (art. 11 der wet van 23 Juli 1926).	105	
»	12,831,000 »	Ontvangst voort te spruiten uit de overeenkomst over de marken . .	106	
74,384,525 »	47,831,000 »	Totaal van Hoofdstuk VI.		
26,553,525		VERMEERDERING.		

NOTES JUSTIFICATIVES

Art. 1 du tableau. — a) *Contribution foncière.*

Évaluation : 400,000,000 de francs.

Les faits connus fin octobre 1930 permettent d'espérer que le rendement de la contribution foncière en 1931 ne sera pas sensiblement inférieur aux prévisions de 1930.

b) *Taxe mobilière.*

Évaluation : 925,000,000 de francs.

La taxe mobilière sur les revenus des capitaux investis, n'étant plus dorénavant applicable qu'aux associés non actifs, il y a lieu de prévoir pour cette taxe une diminution de recettes de 80 millions, qui sera toutefois compensée, tout au moins en partie, par l'augmentation d'un dixième de la taxe professionnelle sur les bénéfices industriels, commerciaux et agricoles, établie en remplacement de la taxe supprimée.

Tenant compte des premiers résultats de l'exercice 1930, on peut prévoir que, malgré la crise, les revenus de biens mobiliers, autres que ceux des capitaux investis imposables en 1931, ne seront pas inférieurs aux revenus de l'exercice 1929; taxés aux taux nouveaux, ces derniers revenus seraient susceptibles de produire pour 1931, une recette de 905 millions à laquelle il convient d'ajouter le montant, estimé à 20 millions, des taxes incombant aux associés non actifs visés ci-dessus. On arrive ainsi à une prévision totale de 925 millions.

Art. 4 (nouveau) du tableau. — *Taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tenderie.*

Évaluation : 500,000 francs,

représentant le rendement présumé de la nouvelle taxe.

Art. 6 du tableau. — *Taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur.*

Évaluation : 80,000,000 de francs.

En diminution de 25 millions de francs sur la prévision de 1930, par suite de la suppression des centimes additionnels à cet impôt et du supplément de taxe applicable aux automobiles d'une valeur imposable de 40,000 à 50,000 francs exclusivement.

Art. 7 du tableau. — *Taxe sur les véhicules ordinaires.*

Évaluation : 11,000,000 de francs.

On peut espérer pour 1931 une recette de cet import, en augmentation de 1,000,000 de francs sur les prévisions de 1930.

Art. 8 du tableau. — *Taxe sur les chiens.*

Évaluation : 11,000,000 de francs,

en augmentation de 1 million de francs sur les prévisions de 1930.

VERANTWOORDING

Art. 1 van de tabel. — a) *Grondbelasting.*

Raming : 400,000,000 frank.

De feiten gekend einde October laten hopen dat de opbrengst van de grondbelasting in 1931 gevoeligerwijze niet lager zal staan dan de vooruitzichten voor 1930.

b) *Belasting op roerende zaken.*

Raming : 925,000,000 frank.

Daar de belasting op de inkomsten uit belegde kapitalen voortaan niet meer van toepassing is op de nietwerkende vennooten, dient er voor deze belasting eene vermindering van ontvangsten van 80 miljoen voorzien, welke echter — althans ten deele — zal goedge maakt worden door het verhoogen met een tiende van de ter vervanging van de afgeschafte belasting gevestigde bedrijfsbelasting op de nijverheids-, handels- en landbouwwinsten.

Rekening gehouden met de eerste uitkomsten over dienstjaar 1930, mag men voorzien dat, spijs de crisis, de inkomsten uit andere roerende goederen, dan die van de belegde kapitalen, belastbaar in 1931, niet minder zullen bedragen dan de inkomsten over dienstjaar 1929; belast op voet van de nieuwe aanslagcijfers zouden laatstbedoelde inkomsten over 1931 eene ontvangst kunnen met zich brengen van 905 miljoen waarbij het bedrag, beraamd op 20 miljoen, van de taxes dient gevoegd wegende op de hierbovenbedoelde niet-werkende vennooten. Men geraakt aldus tot eene totale raming van 925 miljoen.

Art. 4 (nieuw) van de tabel. — *Bijzondere taxe op het recht op de jacht, de vischvangst of de vogelenvangst.*

Raming : 500,000 frank,

vertegenwoordigend de vermoedelijke opbrengst van de nieuwe belasting.

Art. 6 van de tabel. — *Taxe op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen.*

Raming : 80,000,000 frank.

Zegge 25 miljoen frank minder dan wat voor 1930 was voorzien, naar aanleiding van de opheffing van de opcentimes op deze belasting alsmede van de bijkomende taxe van toepassing op de automobielen met eene belastbare waarde van 40,000 tot beneden 50,000 frank.

Art. 7 van de tabel. — *Taxe op de gewone voertuigen.*

Raming : 11,000,000 frank.

Er mag in 1931 op eene ontvangst van dit bedrag gerekend worden. Die raming staat met 1,000,000 frank boven de voor 1930 voorziene ontvangst.

Art. 8 van de tabel. — *Taxe op de honden.*

Raming : 11,000,000 frank,

in vermeerdering met 1 miljoen frank op de voorziene ontvangst voor 1930.

Art. 9 du tableau. — *Taxe sur les spectacles ou divertissements.*

Évaluation : 50,000,000 de francs.

Les réductions et les exonérations récentes en matière de taxes sur les spectacles, paraissent devoir entraîner pour 1931, une régression de recettes de 15 millions comparativement à l'évaluation de 65 millions inscrite au budget de l'exercice 1930.

Art. 10 du tableau. — *Taxe sur les jeux et paris.*

Évaluation : 45,000,000 de francs.

La diminution de 22,500,000 francs prévue par rapport à la prévision de recettes de 67,500,000 francs pour l'exercice 1930, provient d'une part des exonérations votées par le Parlement en matière de concours colombophiles et de jeux ou divertissements populaires (tirs à l'arc, jeux de crosse, de quilles, etc.), et, d'autre part, de la fermeture de cercles de jeux, notamment à Bruxelles.

Art. 12 du tableau. — *Recettes diverses.*

Évaluation : 335,000,000 de francs.

La diminution de recettes consécutive à la réduction de 8 à 6 % du taux des intérêts de retard, et à la régression graduelle des perceptions à titre de coefficient de majoration, paraissent devoir être compensée, et au delà, par une augmentation des recouvrements sur les arriérés des exercices clos.

Art. 13 du tableau. — *Douanes.*

Évaluation : 1,388,000,000 de francs.

D'après la marche des recettes effectuées pendant les premiers mois de l'année 1930, et tenant compte d'une moins value à résulter de l'accord commercial avec la Suisse et de la réduction ou de la suppression des droits récemment votés sur les fèves de cacao, les benzols, les huiles minérales légères et lourdes, les modèles de fonderie, la prévision budgétaire pour 1931 peut être fixée comme suit :

Droits d'entrée	fr. 1,383,500,000
Droits de statistique	4,500,000
Total.	fr. 1,388,000,000

Art. 14 du tableau. — *Accises et taxes spéciales de consommation.*

Évaluation : 944,000,000 de francs.

Compte tenu de la réduction proposée du droit d'accise sur les allumettes et sur les sucres et de l'établissement d'un droit d'accise sur les éthers de pétrole et les essences fabriquées dans le pays, le rendement des droits d'accise et des taxes spéciales de consommation peut être évalué, pour l'année 1931, à 944,000,000 de francs.

Art. 9 van de tabel. — *Taxe op de vertooningen of vermakelijkheden.*

Raming : 50,000,000 frank.

De onlangs toegestane verlagingen en ontheffingen inzake belastingen op de vertooningen schijnen voor 1931 eene vermindering van ontvangsten te moeten medebrengen van 15 miljoen vergeleken met de raming van 65 miljoen ingeschreven in de begroting van dienstjaar 1930.

Art. 10 van de tabel. — *Taxe op het spel en de weddenschappen.*

Raming : 45,000,000 frank.

De vermindering met 22,500,000 frank voorzien in vergelijking met de in 't vooruitzicht gestelde 67,500,000 frank aan ontvangsten voor dienstjaar 1930, komt voort eensdeels van de ontlastingen goedgestemd door het Parlement inzake duivenprijkskampen en volksspelen of vermakelijkheden (boogschieten, kolfspel, kegelspel, enz.) en anderdeels, van de sluiting van speelkringen, inzonderheid te Brussel.

Art. 12 van de tabel. — *Verschillende ontvangsten.*

Raming : 335,000,000 frank.

De vermindering aan ontvangsten ten gevolge van de verlaging van 8 tot 6 t. h. van de interesten wegens verwijl en de geleidelijke regressie van de heffingen verhoogingscoëfficiënt schijnen te moeten goedge maakt worden en voor nog meer door een vermeerdering van de inningen op de achterstallen van de afgesloten dienstjaren.

Art. 13 van de tabel. — *Douanen.*

Raming : 1,388,000,000 frank.

Naar het verloop der gedane ontvangsten gedurende de eerste maanden van het jaar 1930, en rekening gehouden met eene waardevermindering voort te vloeien uit de handelsovereenkomst met Zwitserland en de vermindering of afschaffing der onlangs gestemde rechten op de cacao-boonen, benzol, lichte en zware minerale oliën, gieterijmodellen, kan het budgetair vooruitzicht over 1931 als volgt worden vastgesteld :

Invoerrechten	fr. 1,383,500,000
Statistiekrechten	4,500,000
Totaal.	fr. 1,388,000,000

Art. 14 van de tabel. — *Accijnzen en bijzondere verbruikstaxes.*

Raming : 944,000,000 frank.

Rekening gehouden met de voorgestelde vermindering van het accijnsrecht op de lucifers en op de suiker en het heffen van een accijnsrecht op de petroleumether en de essences, in het land gefabriceerd, kan de opbrengst der accijnsrechten en der bijzondere verbruikstaxes over 1931, op 944,000,000 frank worden geraamd.

Le détail des recettes présumées est indiqué dans le tableau ci-après :

NATURE DES PRODUITS	Montant des recettes des 9 premiers mois de 1930	Montant des évaluations de 1930	Evaluations proposées pour 1931
a) Droits d'accise :			
Vins étrangers	36,256,546	60,000,000	55,000,000
Vins mousseux indigènes . .	179,468	260,000	250,000
Boissons fermentées de jus ou moûts de fruits	842,944	2,000,000	1,500,000
Eaux-de-vie indigènes	178,626,452	235,000,000	245,000,000
Bières	193,081,884	200,000,000	250,000,000
Vinaigres de bières (<i>pour mémoire</i>)	"	"	"
Vinaigres autres que de bières	13,798	20,000	20,000
Acide acétique	153,016	120,000	430,000
Sucres et sirops de raffinage .	27,046,666	37,000,000	35,000,000
Glucoses et autres sucres non cristallisables	2,118,401	3,000,000	3,000,000
Margarine	1,417,075	2,600,000	3,300,000
Tabacs :			
Droit d'accise sur les tabacs étrangers	12,051,144	17,000,000	17,000,000
Droit d'accise sur les tabacs indigènes	281,299	3,000,000	3,500,000
Droit proportionnel de consommation	125,496,654	160,000,000	165,000,000
Allumettes et briquets	6,631,471	5,000,000	4,000,000
Ethers de pétrole et essences .	"	"	5,000,000
Total du litt. a. . . .fr.	584,196,818	725,000,000	788,000,000
Augmentation.fr.		63,000,000	
b) Taxes spéciales de consommation sur les :			
Boissons fermentées mousseuses	6,151,736	10,000,000	9,000,000
Eaux minérales	15,361,692	10,000,000	18,000,000
Alcools et eaux-de-vie	75,540,836	105,000,000	109,000,000
Vins non mousseux	13,942,430	20,000,000	20,000,000
Total du litt. b. . . .fr.	110,996,694	145,000,000	156,000,000
Augmentation.fr.		11,000,000	
Total généralfr.	695,193,512	870,000,000	944,000,000
Augmentation totalefr.		74,000,000	

Het detail der vermoedelijke ontvangsten komt in onderstaande tabel voor :

AARD DER PRODUCTEN	Ontvangsten-bedrag voor de eerste 9 maanden van 1930	Ramingen van 1930	Ramingen voorgesteld voor 1931
a) Accijnzen :			
Buitenlandsche wijnen	36,256,546	60,000,000	55,000,000
Inlandsche schuimwijnen . . .	179,468	260,000	250,000
Gegiste dranken van sap of wort van fruit	842,944	2,000,000	1,500,000
Inlandsche brandewijnen . . .	178,626,452	235,000,000	245,000,000
Bieren	193,081,884	200,000,000	250,000,000
Bierazijnen (<i>voor memorie</i>) . .	"	"	"
Andere dan bierazijnen	13,798	20,000	20,000
Aziijnzuur	153,016	120,000	430,000
Geraffineerde suiker en stropen	27,046,666	37,000,000	35,000,000
Glucosen en andere niet kristalliseerbare suikers	2,118,401	3,000,000	3,000,000
Margarine	1,417,075	2,600,000	3,300,000
Tabak :			
Accijns op de nillandsche tabak	12,051,144	17,000,000	17,000,000
Accijns op de inlandsche tabak	281,299	3,000,000	3,500,000
Evenredig verbruikingsrecht .	125,496,654	160,000,000	165,000,000
Lucifers en vuurslagen	6,631,471	5,000,000	4,000,000
Petroleumether en essences . .	"	"	5,000,000
Totaal van litt. a. . . .fr.	584,196,818	725,000,000	788,000,000
Vermeerderingfr.		63,000,000	
b) Bijzondere verbruikstaxes op :			
Gegiste schuimdranken	6,151,736	10,000,000	9,000,000
Minerale waters	15,361,692	10,000,000	18,000,000
Alcohol en brandewijn	75,540,836	105,000,000	109,000,000
Niet schuimende wijnen	13,942,430	20,000,000	20,000,000
Totaal van litt. b. . . .fr.	110,996,694	145,000,000	156,000,000
Vermeerderingfr.		11,000,000	
Algemeen totaalfr.	695,193,512	870,000,000	944,000,000
Totale verhoogingfr.		74,000,000	

Art. 16 du tableau. — *Recettes diverses.*

Evaluation : 11,290,000 francs.

L'augmentation de 1,520,000 francs comparativement à 1930 est basée sur la marche des recettes pendant ladite année.

Art. 17 du tableau. — *Enregistrement et transcription.*

Evaluation : 710,000,000 de francs.

Les fusions de sociétés et les augmentations de capital qui avaient grossi de façon anormale le produit de ces impôts pendant l'exercice 1929, ont cessé presque totalement au cours de l'année 1930. Rien ne fait prévoir une reprise pour 1931.

De plus, les opérations immobilières se sont raréfiées par suite des frais énormes qu'elles entraînent et de l'impossibilité de réaliser les valeurs mobilières à des conditions satisfaisantes. Déficit dans le nombre des transactions. Déficit également dans la base des droits, par suite de la baisse du prix des immeubles.

Les recouvrements effectués pendant les huit premiers mois de l'année 1930 se montent en chiffre rond à 460 millions, soit environ 60 millions par mois.

Sur cette base, la recette annuelle serait de 720,000,000

En outre, il faut tenir compte d'un déficit résultant de l'extension du champ d'application de la loi portant réduction du taux de l'impôt de mutation sur les petites propriétés rurales (v. art. 13 de la loi nouvelle) ⁽¹⁾ et de quelques autres dégrèvements de moindre importance. On peut inscrire au budget de 1931 une prévision de fr. 710,000,000

Art. 19 du tableau. — *Hypothèques. — Droits d'inscription.*

Evaluation : 20,000,000 de francs.

Cette prévision est basée sur les recettes des huit premiers mois de l'année 1930.

Art. 21 du tableau. — *Timbre et taxe de transmission.*

Evaluation : 1,539,000,000 de francs.

Les recouvrements des huit premiers mois de 1930 atteignent, en chiffre rond . . . fr. 1,175,000,000

Sur cette base et en tenant compte à la fois du fléchissement continu qui s'est observé dans le rendement ainsi que des dégrèvements entrés en vigueur au cours du mois de juillet (suppression de la taxe de 2 % sur les paiements d'honoraires et de la taxe de séjour et de consommation dans les hôtels et restaurants; réduction de la taxe de transmission sur les engrais et les aliments pour le bétail; suppression de la taxe de luxe sur certains tissus), on peut établir la prévision budgétaire pour 1931 à fr. 1,539,000,000

Art. 23 du tableau. — *Amendes en matière d'impôts.*

Evaluation : 7,500,000 francs,

en augmentation de 500,000 francs sur les prévisions de 1930.

Art. 16 van de tabel : *Verschillende ontvangsten.*

Raming : 11,290,000 frank.

De vermeerdering met 1,520,000 frank, vergeleken bij 1930, staat in verhouding tot de meer ontvangsten in dat jaar reeds geboekt.

Art. 17 der tabel. — *Registratie en overschrijving.*

Raming : 710,000,000 frank.

De samensmeltingen van vennootschappen en de verhoogingen van kapitaal, welke de ophrengst dier belastingen gedurende het dienstjaar 1929 op ongewone wijze vergroot hadden, zijn bijna geheel en al weggebleven in den loop van het jaar 1930. Niets laat eene herneming voorzien voor 1931.

Bovendien, zijn de onroerende verhandelingen schaarscher geworden, ingevolge de onmatige kosten die ze veroorzaken en de onmogelijkheid de roerende waarden op voldoende voorwaarden tegelde te maken. Deficit in het aantal transacties. Deficit insgelijks in den grondslag der rechten, ingevolge het zakken van den prijs der onroerende goederen.

De tijdens de acht eerste maanden van het jaar 1930 gedane invorderingen bedragen in ronde cijfers 460 miljoen, ongeveer 60 miljoen per maand.

Op dien grondslag, zou de jaarlijksche ontvangst zijn. fr. 720,000,000

Daarenhoven, dient rekening gehouden van een deficit voortspruitende uit de uithreiding van het toepassingsveld der wet, houdende vermindering van bedrag van het mutatierecht op de kleine landelijke eigendommen (zie art. 13 der nieuwe wet) ⁽¹⁾ en van eenige andere ontlastingen van minder belang. Men mag op de begroting van 1931 eene voorziening inschrijving van fr. 710,000,000

Art. 19 der tabel. — *Hypotheeken. — Inschrijvingsrechten.*

Raming : 20,000,000 frank.

Die raming is gesteund op de ontvangsten der eerste acht maanden van het jaar 1930.

Art. 21 der tabel. — *Zegel en overdrachtstaxe.*

Raming : 1,539,000,000 frank.

De invorderingen der eerste acht maanden van 1930 hereiken, in ronde cijfers. . . fr. 1,175,000,000

Op dien grondslag en rekening houdende zoowel van de gedurige daling in de ophrengst, alsook van de ontlastingen welke in den loop der maand Juli in voege getreden zijn (afschaffing der taxe 2 t. h. op de betalingen van honoraria en van de taxe voor verbruik in hotels en spijshuizen; vermindering der overdrachtstaxe op de vetten en het veevoeder; afschaffing der weeldetaxe op sommige weefsels), mag men de begrotingsvoorziening voor 1931 bepalen op . . . fr. 1,539,000,000

Art. 23 der tabel. — *Boeten in zake belastingen.*

Raming : 7,500,000 frank.

in vermeerdering met 500,000 frank op de voorziene ontvangst voor 1930.

⁽¹⁾ Documents parlementaires. Sénat, Session 1929-1930, n° 174

⁽¹⁾ Parlementaire bescheiden. Senaat, Zitting 1929-1930 n° 174.

Art. 25 du tableau. — *Taxe sur les associations sans but lucratif.*

Évaluation : 2,000,000 de francs.

Prévisions budgétaires pour 1930 . . fr. 2,500,000
La plupart des recouvrements se font en mars.

Il a été perçu pendant les huit premiers mois de 1930, 2,488,000 francs. On peut donc prendre pour base le chiffre de . . . 2,500,000

Mais la taxe a été réduite de 1/6 et elle a été supprimée en ce qui concerne les établissements d'utilité publique. Il en résultera une perte que l'on peut estimer à . . . 500,000

On peut prévoir pour 1931. 2,000,000

Art. 26 du tableau. — *Rivières et canaux.*

Évaluation : 6,000,000 de francs.

Les recettes à fin mai s'élèvent à . . fr. 3,000,000
Chiffre correspondant à une moyenne annuelle d'environ 7,200,000

On peut prévoir pour 1931 6,000,000
Prévisions pour 1930 5,000,000

Augmentation. . . fr. 1,000,000

Art. 27 du tableau. — *Part revenant à l'Etat dans le produit net des quais de l'Escaut à Anvers.*

Évaluation : 13,500,000 francs.

On peut prévoir pour l'exercice 1931 . fr. 13,500,000

Prévu pour 1930 13,000,000

Augmentation. . . fr. 500,000

Art. 29 du tableau. — *Part revenant à l'Etat dans le produit net de l'avant-port de Gand.*

Évaluation : 850,000 francs.

On peut prévoir pour l'exercice 1931 . fr. 850,000

Prévu pour 1930 600,000

Augmentation. . . fr. 250,000

Art. 32 du tableau. — *Établissements et Services régis par l'Etat.*

Évaluation : 1,000,000 de francs.

Les recettes fin mai 1930, s'élèvent à fr. 600,000
soit une moyenne annuelle d'environ . . 1,400,000

Les prévisions seront largement dépassées.

On peut prévoir pour 1931 1,000,000
Prévision de 1930 250,000

Augmentation. . . fr. 750,000

Art. 33 du tableau. — *Produits divers et accidentels.*

Évaluation : 14,000,000 de francs.

Les recettes fin mai 1930, s'élèvent à fr. 6,400,000
soit une moyenne annuelle d'environ . . 15,000,000

Les prévisions seront dépassées.

On peut prévoir pour 1931 14,000,000
Prévisions de 1930. 13,000,000

Augmentation. . . fr. 1,000,000

Art. 25 der tabel. — *Belasting op de Vereenigingen zonder winstgevend doel.*

Raming : 2,000,000 frank.

Begrotingsvoorzieningen voor 1930 . fr. 2,500,000
De meeste invorderingen geschieden in Maart.

Er werd geïnd gedurende de eerste acht maanden van 1930, 2,488,000 frank. Men mag dus tot grondslag nemen het cijfer van 2,500,000

Doch de taxe werd verminderd van 1/6 en ze werd afgeschaft wat de inrichtingen van openbaar nut betreft. Er zal daaruit een verlies voortspruiten dat geschat kan worden op 500,000

Voor 1931 mag voorzien worden . . fr. 2,000,000

Art. 26 van de tabel. — *Rivieren en Kanalen.*

Raming : 6,000,000 frank.

De ontvangsten einde Mei bedragen . fr. 3,000,000
Cijfer overeenkomende met een jaarlijksch gemiddelde van ongeveer . . 7,200,000

Voor 1931 mag voorzien worden . . . 6,000,000
Voorziening van 1930 5,000,000

Vermeerdering. . . fr. 1,000,000

Art. 27 van de tabel. — *Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der Scheldekaaien, te Antwerpen.*

Raming : 13,500,000 frank.

Voor het dienstjaar 1931 mag voorzien worden fr. 13,500,000

Voorzien voor 1930. 13,000,000

Vermeerdering. . . fr. 500,000

Art. 29 van de tabel. — *Deel aan den Staat toekomende in de zuivere opbrengst der voorhaven van Gent.*

Raming : 850,000 frank.

Voor het dienstjaar 1931 mag voorzien worden fr. 850,000

Voorzien voor 1930. 600,000

Vermeerdering. . . fr. 250,000

Art. 32 van de tabel. — *Inrichtingen en diensten beheerd door den Staat.*

Raming : 1,000,000 frank.

De ontvangsten einde Mei 1930 bedragen fr. 600,000
hetzij een jaarlijksch gemiddelde van ongeveer . . 1,400,000

De voorzieningen zullen merkkelijk overschreden zijn.

Voor 1931 mag voorzien worden . . . 1,000,000
Voorziening van 1930 250,000

Vermeerdering. . . fr. 750,000

Art. 33 van de tabel. — *Verscheidene en toevallige opbrengsten.*

Raming : 14,000,000 frank.

De ontvangsten einde Mei 1930 bedragen fr. 6,400,000
hetzij een jaarlijksch gemiddelde van ongeveer . . 15,000,000

De voorzieningen zullen overschreden zijn.

Voor 1931 mag voorzien worden . . . 14,000,000
Voorzieningen van 1930 13,000,000

Vermeerdering. . . fr. 1,000,000

Art. 34 du tableau. — *Revenus des domaines.*

Évaluation : 30,000,000 de francs.

en augmentation de 2,000,000 de francs sur les prévisions de 1930.

Art. 38 du tableau. — *Produits divers des prisons.*

Évaluation : 8,000,000 de francs.

L'augmentation incessante de l'activité des ateliers pénitentiaires permet d'escompter un rendement supérieur de 500,000 francs au produit probable de 1930.

Art. 39 du tableau. — *Produit de l'emploi des fonds de cautionnements et de consignations.*

Évaluation pour 1930	fr.	11,500,000
Évaluation pour 1931		7,750,000

Diminution.	fr.	3,750,000
---------------------	-----	-----------

Diminution provenant de la réalisation, en 1930, d'une partie importante du portefeuille de la Caisse des dépôts et consignations, comme conséquence de l'affectation définitive qui sera donnée au montant des fonds de séquestres.

Art. 40 du tableau. — *Produit des droits de chancellerie, taxes consulaires et visas de passeports.*

Évaluation : 2,500,000 francs.

Il n'est pas permis d'escompter, pour 1931, une recette supérieure à 2,500,000 francs.

Art. 41 du tableau. — *Produits de la régie du Moniteur.*

Évaluation : 10,850,000 francs.

La marche des recettes permet de prévoir, pour 1931, un produit de 10,850,000 francs supérieur de 850,000 francs à celui de 1930.

Art. 48 du tableau. — *Part réservée à l'Etat par l'arrêté royal du 25 octobre 1926 dans les bénéfices annuels réalisés par la Banque Nationale de Belgique.*

Évaluation pour 1930	fr.	65,000,000
Évaluation pour 1931		35,000,000

Diminution.	fr.	30,000,000
---------------------	-----	------------

due à l'abaissement du taux de l'escompte dont le produit au-delà de 3 ½ % revient intégralement à l'Etat.

Art 49 du tableau. — *Produit du placement des fonds disponibles du Trésor.*

Évaluation pour 1930	fr.	120,000,000
Évaluation pour 1931		100,000,000

Diminution.	fr.	20,000,000
---------------------	-----	------------

due notamment au remboursement anticipatif de l'emprunt à 7 ½ % émis aux États-Unis en 1920 et à la réduction du taux du loyer de l'argent. A remarquer que cette recette est en fonction de l'exécution des Budgets.

Art. 50 du tableau. — *Dividendes des actions de la Compagnie du chemin de fer du Congo.*

Évaluation pour 1930	fr.	6,600,000
Évaluation pour 1931		1,325,000

Diminution.	fr.	5,275,000
---------------------	-----	-----------

Les bénéfices de l'exercice 1929-1930 permettront vraisemblablement de distribuer un dividende de 3 ½ % aux

Art. 34 van de tabel. — *Inkomsten uit de domeinen.*

Raming : 30,000,000 frank.

in vermeerdering met 2,000,000 frank op de voorziene ontvangst voor 1930.

Art. 38 van de tabel. — *Verschillende opbrengsten der gevangenissen.*

Raming : 8,000,000 frank.

Naar de steeds toenemende bedrijvigheid van de werkplaatsen in de strafinrichtingen kan een opbrengst worden verwacht welke 500,000 frank meer bedraagt dan de vermoedelijke opbrengst van 1930.

Art. 39 van de tabel. — *Opbrengst van de belegging der gelden voor borgtochten en consignatiën.*

Raming voor 1930	fr.	11,500,000
Raming voor 1931		7,750,000

Vermindering.	fr.	3,750,000
-----------------------	-----	-----------

Vermindering te wijten aan het te gelde maken, in 1930, van een aanzienlijk deel der portefeuille van de Deposito- en Consignatiekas, in verband met de uiteindelijke bestemming aan de gelden van sequesterzaken te geven.

Art. 40 van de tabel. — *Opbrengst der Kanselarijrechten, consulaire taxes en visa's der paspoorten.*

Raming : 2,500,000 frank.

Voor 1931 mag niet gerekend worden op eene opbrengst hooger dan 2,500,000 frank.

Art. 41 van de tabel. — *Opbrengsten der regie van den Moniteur.*

Raming : 10,850,000 frank.

Naar de gedane ontvangsten, kan men voor 1931 eene opbrengst van 10,850,000 frank voorzien, zegge eene vermeerdering van 850,000 frank tegen die van 1930.

Art. 48 van de tabel. — *Deel den Staat voorbehouden bij het koninklijk besluit van 25 October 1926 in de jaarlijkse winsten verwezenlijkt door de Nationale Bank van België.*

Raming voor 1930	fr.	65,000,000
Raming voor 1931		35,000,000

Vermindering.	fr.	30,000,000
-----------------------	-----	------------

veroorzaakt door de daling van den discontovoet waarvan de opbrengst boven 3 ½ t. h. geheel aan den Staat toekomt.

Art. 49 van de tabel. — *Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden der Schatkist.*

Raming voor 1930	fr.	120,000,000
Raming voor 1931		100,000,000

Vermindering.	fr.	20,000,000
-----------------------	-----	------------

veroorzaakt onder andere door de vervroegde teruggave van de leening 7 ½ t. h. uitgegeven in de Vereenigde Staten in 1920 en door de verlaging van den geldkoers. Er valt evenwel aan te stippen dat deze ontvangst in verhouding staat met het ten uitvoer leggen der Begrotingen.

Art. 50 van de tabel. — *Dividenden van de actiën der Spoorwegmaatschappij van den Congo.*

Raming voor 1930	fr.	6,600,000
Raming voor 1931		1,325,000

Vermindering.	fr.	5,275,000
-----------------------	-----	-----------

De winst van het dienstjaar 1929-1930 zal waarschijnlijk toelaten dat aan de kapitaals- alsmede aan de gewone aan-

actions de capital et aux actions ordinaires et de payer en outre une partie des arriérés du second dividende restant dus sur les actions ordinaires; la recette à prévoir de ce chef est évaluée à 1,325,000 francs.

La diminution s'explique par le fait qu'en 1930 la Société a payé des dividendes arriérés très importants.

Art. 51 du tableau. — *Intérêts et dividendes des actions de la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux.*

Évaluation pour 1930	fr.	8,000,000
Évaluation pour 1931		10,000,000
Augmentation.		fr. 2,000,000

basée sur les résultats financiers de l'exploitation des lignes vicinales ferrées pendant l'année 1929 et les premiers mois de 1930.

Art. 53 du tableau. — *Intérêts d'obligations de sociétés d'armement maritime.*

Évaluation pour 1930	fr.	43,927
Évaluation pour 1931		34,902
Diminution.		fr. 9,025

Cette diminution représente le montant net des intérêts afférents aux obligations à amortir le 31 décembre 1930.

Art. 55 du tableau. — *Quote-part de l'Etat dans les bénéfices de la Société Nationale de crédit à l'industrie.*

Évaluation pour 1930	fr.	2,000,000
Évaluation pour 1931		2,500,000
Augmentation.		fr. 500,000

basée sur les résultats du dernier exercice social (1929).

Art. 56 du tableau. — *Office national des valeurs mobilières : produit du droit d'inscription au Bulletin des Oppositions (arrêté royal du 4 novembre 1921, modifié par celui du 29 décembre 1926).*

Évaluation pour 1930	fr.	100,000
Évaluation pour 1931		30,000
Diminution.		fr. 70,000

due à la levée des oppositions frappant les titres sous séquestre.

Art. 57 du tableau. — *Abonnements au Bulletin des Oppositions et vente au numéro.*

Évaluation : 280,000 francs.

La marche des recettes ne permet d'escompter pour 1931 qu'un rendement de 280,000 francs, inférieur de 10,000 francs à celui de 1930.

Art. 60 du tableau. — *Atelier de photographie des Ponts et Chaussées : produit de la vente de plans, documents, publications, annales, etc.*

Évaluation : 40,000 francs, contre 30,000 francs en 1930.

deelen een dividend van 3 ½ t. h. worde toegekend en daarbenevens ook een gedeelte van het achterstallige tweede dividend van de gewone aandelen uitgekeerd worde; de daaruit te verwachten opbrengst wordt geraamd op 1,325,000 frank.

De vermindering is hieraan te wijten dat in 1930 door de Maatschappij een zeer aanzienlijk bedrag van achterstallige dividenden werd uitbetaald.

Art. 51 van de tabel. — *Interessen en dividenden der actiën van de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen.*

Raming voor 1930	fr.	8,000,000
Raming voor 1931		10,000,000
Vermeerdering.		fr. 2,000,000

berekend naar den finantieelen uitslag der exploitatie van de buurtspoorwegen gedurende het jaar 1929 en de eerste maanden van 1930.

Art. 53 van de tabel. — *Interessen der obligatiën van reederijen.*

Raming voor 1930		43,927
Raming voor 1931		34,902
Vermindering.		fr. 9,025

Deze vermindering stemt overeen met het zuiver bedrag der interesten van op 31 December 1930 te delgen obligatiën.

Art. 55 van de tabel. — *Andeel van den Staat in de winsten van de Nationale Maatschappij voor krediet aan de Nijverheid.*

Raming voor 1930	fr.	2,000,000
Raming voor 1931		2,500,000
Vermeerdering.		fr. 500,000

berekend naar den uitslag van het laatstverloopen boekjaar (1929).

Art. 56 van de tabel. — *National Kantoor voor Roerende Waarden : opbrengst van het inschrijvingsrecht in het Bulletin der met verzet aangeteekende waarden (Koninklijk besluit van 4 November 1921, gewijzigd bij dat van 29 December 1926).*

Raming voor 1930	fr.	100,000
Raming voor 1931		30,000
Vermindering.		fr. 70,000

voortkomende van het opheffen van het verzet op gesequestreerde effecten

Art. 57 van de tabel. — *Abonnementen op het Bulletin der met verzet aangeteekende waarden en verkoop per nummer.*

Raming : 280,000 frank.

Maar den loop der ontvangsten kan men voor het jaar 1931 op een opbrengst van 280,000 frank rekenen, zegge 10,000 frank minder dan in 1930.

Art. 60 van de tabel. — *Werkhuis van lichtbeeldkunst van Bruggen en Wegen : opbrengst van den verkoop van plans, documenten, uitgaven, jaarboeken, enz.*

Raming : 40,000 frank, tegen 30,000 frank in 1930.

Art. 63 du tableau. — *Dividendes revenant à l'Etat du chef de sa participation dans la formation du capital des sociétés d'habitations à bon marché.*

Évaluation pour 1930	fr.	70,000
Évaluation pour 1931		100,000
Augmentation.	fr.	30,000

Les dividendes dus pour l'exercice social finissant au 31 décembre 1930 et rendus payables dans le courant de l'année 1931 peuvent être évalués à 100,000 francs.

(1) Art. 63 (de 1930). — *Intérêts du compte « Produit de la vente des timbres-retraite »* (pour mémoire).

Cette recette disparaît en 1931.

En exécution de l'article 54, 5°, de la loi du 14 juillet 1930, cette recette doit être remise, dans son intégralité, au Fonds des Veuves et Orphelins, pour être affectée par cet organisme, et concurremment avec les autres recettes prévues aux 2°, 3° et 4° du dit article, à l'octroi aux veuves et aux orphelins, de compléments de majoration et d'allocation.

Ces recettes seront versées à un compte spécial qui sera ouvert à la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite au nom du Fonds des Veuves et des Orphelins et seront ainsi productives d'intérêts.

Art. 64 (nouveau) du tableau. — *Produit du placement de l'actif disponible du Fonds monétaire* (art. 6 de la loi du 12 juin 1930).

Évaluation : 10,000,000 de francs.

Aux termes de l'article 6 de la loi du 12 juin 1930, les revenus annuels du Fonds monétaire excédant ses charges sont attribués au Trésor.

Dans les années à venir, les fonds pouvant être affectés à des placements seront limités à la réserve de 40 %, le surplus de l'actif du Fonds étant versé au Fonds d'amortissement en vue du remboursement du solde de l'emprunt 7 ½ % de 50,000,000 de dollars.

On estime que le placement de cette réserve, qui doit être effectué en devises étrangères convertibles en or, produira une somme d'environ 10 millions de francs en 1931.

Art. 66 du tableau. — *Remboursement, par les communes, de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes.*

Évaluation : 15,000,000 de francs.

Cette évaluation, supérieure de 10 millions à celle de l'exercice 1930, a été basée sur les résultats des exercices 1928 et 1929, et des premiers mois de 1930.

Art. 70 du tableau. — *Remboursement, par les provinces, de leur quote-part dans les non-valeurs des contributions directes.*

Évaluation : 7,200,000 francs.

inférieure de 800,000 à celle de 1930; elle est établie d'après les documents de la Trésorerie.

Art. 71 du tableau. — *Recettes diverses et accidentelles.*

Évaluation : 90,000,000 de francs.

Par leur nature, les recettes accidentelles sont des ressources d'un caractère précaire, dont l'évaluation ne peut être qu'arbitrairement fixée.

On estime pouvoir escompter, pour 1931, une recette de 90 millions.

Art. 63 van de tabel. — *Dividenden welke aan den Staat toekomen uit hoofde zijner deelhebbing in het tot stand brengen van het kapitaal der maatschappijen voor goedkope woningen.*

Raming voor 1930	fr.	70,000
Raming voor 1931		100,000
Vermeerdering.	fr.	30,000

De dividenden welke verschuldigd zijn op het boekjaar dat eindigt op 31 December 1930 en in 1931 betaalbaar zijn, mogen worden geraamd op 100,000 frank.

(1) Art. 63 (van 1930). — *Interesten der rekening « Opbrengst van den verkoop der lijfrente-zegels »* (voor memorie).

Deze ontvangst verdwijnt in 1931.

In uitvoering van artikel 54, 5°, der wet dd. 14 Juli 1930, dient deze ontvangst, in haar geheel, aan het Weduwen- en Weezenfonds overgemaakt, ten einde door deze inrichting te worden bestemd, samen met de andere ontvangsten voorzien bij 2°, 3° en 4° van bedoeld artikel, tot het verleen van aanvullende vermeerderingen en toelagen aan de weduwen en weezen.

Deze ontvangsten dienen gestort op een speciale rekening welke zal worden geopend bij de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas ten name van het Weduwen- en Weezenfonds, en zullen alzoo interesten opbrengen.

Art. 64 (nieuw) van de tabel. — *Opbrengst der belegging van de beschikbare gelden van het Muntfonds* (art. 6 van de wet van 12 Juni 1930).

Raming : 10,000,000 frank.

Naar luid van artikel 6 der wet van 12 Juni 1930, worden de inkomsten van het Muntfonds na aftrek van de uitgaven van dat fonds aan de Thesaurie overgedragen.

In de navolgende jaren, zullen de voor belegging vatbare gelden tot de reserve van 40 t. h. beperkt blijven, het overschot van het actief saldo van het Fonds alsdan afgedragen wordende aan het Amortisatie-fonds tot terugbetaling van het reesteerend gedeelte der 7 ½ t. h. lening van 50,000,000 dollars.

De opbrengst uit het beleggen van bewuste reserve, welke belegging in buitenlandsche goudswaarden dient gedaan, wordt voor 1931 geraamd op ca. 10,000,000 frank.

Art. 66 van de tabel. — *Terugbetaling, door de gemeenten, van haar aandeel in de onwaarden der rechtstreekse belastingen.*

Raming : 15,000,000 frank.

Deze raming, zegge 10 miljoen meer dan die van dienstjaar 1930, is gesteund op de uitkomsten van dienstjaren 1928 en 1929, en van de eerste maanden van 1930.

Art. 70 van de tabel. — *Terugbetaling door de provinciën van haar aandeel in de onwaarden der rechtstreekse belastingen.*

Raming : 7,200,000 frank.

zegge 800,000 frank minder dan die van 1930; zij werd vastgesteld volgens de bescheiden van de Thesaurie.

Art. 71 van de tabel. — *Verschillende en toevallige ontvangsten.*

Raming : 90,000,000 frank.

Door hunnen aard, zijn de toevallige ontvangsten onzekere opbrengsten en alzoo is de raming moeilijk op te geven.

Op eene ontvangst van 90 miljoen mag nochtans gerekend worden voor 1931.

Art. 72 du tableau. — *Prélèvement sur les fonds de la masse d'habillement de la douane, à titre de remboursement d'avances, des frais de personnel du bureau spécial chargé du service de la masse*

Évaluation : 88,500 francs.

Toutes les dépenses de personnel sont remboursées au Trésor; elles figurent au projet de Budget du Ministère des Finances pour 1931. Il a été tenu compte de l'application des arrêtés royaux des 22 juillet 1929 et 13 février 1930, accordant au personnel une subvention égale à 16 % du traitement brut, etc.

Art. 73 du tableau. — *Recette du chef d'ordonnances prescrites.*

Évaluation : 175,000 francs.

Le montant des recettes à provenir des ordonnances de paiement qui seront prescrites au 31 décembre 1930, ne peut être évalué qu'à 175,000 francs.

Art. 74 du tableau. — *Part des communes dans le paiement des traitements du personnel des athénées royaux et des écoles moyennes de l'État.*

Évaluation : 18,500,000 francs.

La part des communes est en augmentation de 1 million 442,000 francs par suite du rajustement du barème des traitements (A. R. du 7 février 1930).

Art. 75 (nouveau) du tableau. — *Produit de la rétribution scolaire dans les établissements d'enseignement moyen de l'État.*

Évaluation : 2,450,000 francs.

La rétribution scolaire, versée précédemment aux recettes accidentelles, fera dorénavant l'objet d'une rubrique distincte.

Art. 76 du tableau. — *Part des provinces et des communes dans le paiement des pensions des instituteurs communaux. (Loi du 16 mai 1876.)*

Évaluation : 88,800,000 francs.

Des crédits s'élevant ensemble à 151,000,000 de francs, sont proposés pour l'exercice 1931, pour le service des pensions des professeurs et instituteurs communaux. Cette somme se décompose comme suit :

1° Budget de la Dette publique . . . fr.	133,000,000
2° Budget du Ministère des Sciences et des Arts	15,000,000
Total. . . fr.	148,000,000

Les trois cinquièmes de ce total, soit 88,800,000 francs, formant les quote-parts des provinces et des communes, doivent être remboursés à l'État.

Art. 77 du tableau. — *Recouvrement des frais d'entretien et d'éducation :*

a) Des enfants internés dans les établissements de l'État;
b) Des enfants placés chez des particuliers ou dans des établissements publics ou privés.

Les sommes à recouvrer sont estimées
pour le a) à fr. 1,300,000
Pour le b) 2,500,000

L'évaluation s'élève à 3,800,000 francs en augmentation de 100,000 francs sur le produit probable de 1930.

Art. 72 van de tabel. — *Voorafneming op de gelden van het kleedingsfonds der douane, als terugbetaling van voorschotten, van de kosten van personeel van het bijzonder kantoor belast met den dienst van het fonds.*

Raming : 88,500 frank.

Al de uitgaven voor personeel worden aan de Schatkist terugbetaald; zij staan vermeld op het ontwerp der Begrooting van het Ministerie van Financiën voor 1931. Rekening is gehouden met de toepassing van Koninklijke besluiten van 22 Juli 1929 en 13 Februari 1930 houdende toekenning aan het personeel van een toelage gelijk aan 16 t. h. van de brutojaarwedde, enz.

Art. 73 van de tabel. — *Ontvangst uit hoofde van verjaarde ordonnanciën.*

Raming : 175,000 frank.

De ontvangsten uit hoofde van ordonnanciën van betaling die na 31 December 1930 zullen verjaren, mag slechts worden geraamd op 175,000 frank.

Art. 74 van de tabel. — *Aandeel der gemeenten in de betaling der wedden van het personeel der Koninklijke athenea en der Rijksmiddelbare scholen.*

Raming : 18,500,000 frank.

Het aandeel der gemeenten bedraagt 1,442,000 frank meer, ten gevolge van de wederaanpassing van de loonshalen (K. B. van 7 Februari 1930).

Art. 75 (nieuw) van de tabel. — *Opbrengst van het schoolgeld in de Rijksinrichtingen van middelbaar onderwijs.*

Raming : 2,450,000 frank.

Voor het schoolgeld, vroeger gebracht onder de toevallige ontvansten, bestaat er voortaan een bijzondere rubriek.

Art. 76 van de tabel. — *Deel der provinciën en der gemeenten in het betalen der pensioenen van de gemeenteonderwijzers. (Wet van 16 Mei 1876.)*

Raming : 88,800,000 frank.

Kredieten, tot een totaal bedrag van 151,000,000 frank zijn, voor het dienstjaar 1931, voorgesteld voor den dienst der pensioenen van de leeraars en gemeenteonderwijzers. Deze som is samengesteld als volgt :

1° Begrooting van de Openbare Schuld fr.	133,000,000
2° Begrooting van het Ministerie van Kunsten en Wetenschappen	15,000,000
Totaal. . . fr.	148,000,000

De drie vijfden van dit totaal, zegge 88,800,000 frank, welke de aandeelen van de provincies en de gemeenten uitmaken, moeten aan den Staat terugbetaald worden.

Art. 77 van de tabel. — *Invordering van de kosten van onderhoud en de opvoeding :*

a) Van de kinderen in de Rijksinrichtingen geïnterneerd;
b) Van de kinderen bij particuliere personen uitbesteed of in openbare of private instellingen geplaatst.

De in te vorderen bedragen beloopt voor
a). fr. 1,300,000
Voor b). 2,500,000

De raming beloopt 3,800,000 frank, zegge eene vermeerdering van 100,000 frank op de voorziene opbrengst voor 1930.

Art. 79 du tableau. — *Annuité à payer par la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché du chef :*

a) *Des avances qui lui ont été faites par l'Etat, conformément à l'article 10 de la loi du 11 octobre 1919;*

b) *De l'émission de tranches des emprunts de 110 millions et de 300 millions de francs qu'elle a été autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat en vertu des lois du 22 juillet 1927 et du 5 octobre 1928.*

Prévision pour 1930	fr.	22,677,900
Prévision pour 1931		27,055,500

Augmentation.	fr.	4,377,600
-----------------------	-----	-----------

Le montant des avances, au taux de 2 %, qui ont été faites à la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché au cours des années 1920 à 1927, s'élève à 661,391,000 francs.

L'annuité de 2.75 %, couvrant cette somme s'établit à fr. 18,188,252 50

D'autre part, la Société Nationale a disposé des 110,000,000 de son premier emprunt (loi du 22 juillet 1927) et elle estime qu'à la fin de 1930 elle aura prélevé un capital de 165,000,000 de francs sur son second emprunt (loi du 5 octobre 1928) dont 80 millions destinés à la lutte contre les taudis et 85,000,000 pour la crise du logement.

De ce chef, il sera dû au Trésor :

a) Sur les 110,000,000 du premier emprunt une annuité de 3.50 % soit	fr.	3,850,000 »
b) Sur les 80,000,000 du deuxième emprunt affectés à la lutte contre les taudis, une annuité de 3.10 %, soit		2,480,000 »
c) Sur les 85,000,000 employés pour la crise du logement une annuité de 4.35 %, soit		3,697,500 »

Annuité totale à verser par la Société Nationale	fr.	28,215,752 50
--	-----	---------------

Mais, la Société étant exonérée du paiement d'une partie de l'annuité évaluée à 1,160,252 50 francs du chef des ventes réalisées pendant les années 1923 à 1928, la somme à verser par elle se trouve ramenée à 27,055,500 francs.

Art. 81 du tableau. — *Part des provinces et des communes dans les dépenses du Fonds spécial en faveur des estropiés et mutilés.*

Evaluation : 10,000,000 de francs.

Un crédit de 20,000,000 de francs est inscrit au Budget de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale, pour le paiement des dépenses du Fonds spécial en faveur des estropiés et mutilés, en exécution de la loi du 1^{er} décembre 1928.

Par application de l'article 6 de cette loi, les dépenses imposées au susdit Fonds sont à charge des provinces pour deux huitièmes et des communes pour deux huitièmes.

Il y a lieu de prévoir le remboursement au Trésor public des quatre huitièmes de 20,000,000 de francs, soit 10 millions de francs.

Art. 83 du tableau. — *Part des provinces et des villes dans les frais de personnel et de matériel de l'Institut supérieur, de l'Académie royale des Beaux-Arts et du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers, ainsi que des quatre*

Art. 79 van de tabel. — *Jaarsom te betalen door de Nationale Maatschappij der goedkope woningen en woonvertrekken uit hoofde van :*

a) *De voorschotten welke haar door den Staat verleend werden, overeenkomstig artikel 10 der wet van 11 October 1919;*

b) *De uitgifte van gedeelten van de leeningen van 110 miljoen en 300 miljoen frank welke zij, krachtens de wetten van 22 Juli 1927 en 5 October 1928 gemachtigd werd onder de waarborg van den Staat uit te geven.*

Raming voor 1930	fr.	22,677,900
Raming voor 1931		27,055,500

Vermeerdering.	fr.	4,377,600
------------------------	-----	-----------

De voorschotten tegen 2 t. h., aan de Nationale Maatschappij der goedkope woningen en woonvertrekken toegestaan in de jaren 1920 tot 1927, bedragen 661,391,000 frank.

De 2.75 t. h. annuïteit tot dekking van dat bedrag beloopt fr. 18,188,252 50

Bedoelde Maatschappij gebruikte de 110 miljoen van hare eerste leening (wet van 22 Juli 1927) en raamt het bedrag dat zij, einde 1930, van de tweede leening (wet van 5 October 1928) zal hebben opgenomen op 165 miljoen, waarvan er 80 miljoen bestemd zijn voor den strijd tegen de ondoelmatige woning en 85 miljoen tot bestrijding van den woningsnood.

Uit dien hoofde, zal aan de Thesaurie verschuldigd zijn :

a) Op de 110 miljoen der eerste leening, eene annuïteit van 3.50 t. h., zegge fr.	3,850,000 »
b) Op de 80 miljoen der tweede leening, tot bestrijding van de ondoelmatige woning, eene annuïteit van 3.10 t. h., zegge	2,480,000 »
c) Op de 85 miljoen, in den strijd tegen den woningsnood gebruikt, eene annuïteit van 4.35 t. h., zegge	3,697,500 »

Totaal der annuïteit door de Nationale Maatschappij op te brengen	fr.	28,215,752 50
---	-----	---------------

Daar echter aan de Maatschappij ontheffing werd toegestaan van een deel der annuïteit, groot volgens raming 1,160,252 50 frank, wegens verkoopen van de jaren 1923 tot 1928, is het door haar te betalen bedrag verminderd tot 27,055,500 frank.

Art. 81 van de tabel. — *Deel der provinciën en der gemeenten in de kosten van het speciaal fonds ten bate der gebrekkelijken en der verminkten.*

Raming : 10,000,000 frank.

Een krediet van 20,000,000 frank is in de Begrooting van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg ingeschreven voor de betaling van de uitgaven voor het Bijzonder Fonds ten behoeve van de gebrekkelijken en verminkten, ter voldoening aan de wet van 1 December 1928.

Bij toepassing van artikel 6 dezer wet, vallen de aan het vorenvermeld fonds opgelegde uitgaven voor de twee achtsten ten laste van de provinciën en voor de twee achtsten ten laste van de gemeenten.

Men dient de terugbetaling aan de Openbare Schatkist te voorzien van de vier achtsten van 20,000,000 frank, zegge 10,000,000 frank.

Art. 83 van de tabel. — *Aandeel der provinciën en der steden in de kosten van personeel en materieel van het Hooger Instituut, van de Koninklijke Academie van Schoone Kunsten en van het Koninklijk Museum van*

Conservatoires royaux de musique de Bruxelles, Liège, Gand et Anvers, et recettes diverses de ces établissements.

Évaluation : 4,121,050 francs,

La contribution annuelle des provinces et des villes, le minerval et les recettes diverses sont évaluées à 4 millions 121,050 francs pour 1931.

Art. 86 du tableau. — *Remboursement des avances faites pour compte des provinces et des communes pour le paiement des traitements de disponibilité aux instituteurs et institutrices des écoles primaires gardiennes communales et adoptées.*

Évaluation : 3,000,000 de francs.

Le crédit prévu au budget ordinaire des Sciences et des Arts de 1931 pour le paiement intégral des traitements de disponibilité est de 5,000,000 de francs, compte tenu de l'application de la loi du 13 juillet 1930 fixant à 16 % l'allocation spéciale accordée aux fonctionnaires et employés se trouvant dans la position de disponibilité.

Le traitement est à charge de l'État pour deux cinquièmes, de la province pour un cinquième et de la commune pour deux cinquièmes. Il faut donc prévoir des remboursements par les provinces pour une somme de 1 million de francs et par les communes pour une somme de 2,000,000 de francs, soit au total 3,000,000 de francs.

Art. 89 du tableau. — *Garanties à verser par les élèves des écoles des pupilles et qui restent acquises au Trésor. Quotes-parts d'intervention dans les frais d'entretien des élèves des écoles des pupilles et de l'école centrale scientifique.*

Évaluation : 400,000 francs.

basée sur les faits constatés les années précédentes.

Art. 90 du tableau. — *Prestations et cessions faites contre remboursement par les services relevant du Département de la Défense Nationale.*

Évaluation : 18,773,000 francs.

Cette évaluation se décompose comme suit :

Institut cartographique militaire . . . fr.	2,150,000
Hôpitaux et pharmacies militaires . . .	11,400,000
Établissements, services techniques et parcs d'artillerie.	4,200,000
Établissements du charroi automobile . . .	102,500
Service technique du génie	470,500
Aéronautique militaire.	50,000

Service vétérinaire et des remotes :

Armée	350,000
Gendarmerie	50,000

Total. . fr. 18,773,000

Art. 91 du tableau. — *Remboursement par la Colonie du Congo belge des dépenses de personnel de l'Agence générale de la Colonie, de l'Office colonial et des établissements scientifiques coloniaux fonctionnant en Belgique.*

Évaluation : 5,846,876 francs.

Schoone Kunsten te Antwerpen, alsook van de vier Koninklijke Muziekconservatoria te Brussel, Luik, Gent en Antwerpen, en verschillende ontvangsten van die instellingen.

Raming : 4,121,050 frank.

De jaarlijksche bijdrage van de provincies en van de steden, het schoolgeld alsmede de verschillende ontvangsten zijn, voor 1931, geraamd op 4,121,050 frank.

Art. 86 van de tabel. — *Terugbetaling der voorschotten gedaan voor rekening der provinciën en gemeenten voor de betaling der jaarwedden van beschikbaarheid aan onderwijzers en onderwijzeressen der gemeentelijke en aangenomen lagere- en bewaarscholen.*

Raming : 3,000,000 frank.

Het in de gewone Begroting van Kunsten en Wetenschappen van 1931 voorziene krediet voor de integrale betaling van de jaarwedden van beschikbaarheid bedraagt 5,000,000 frank, rekening gehouden met de toepassing van de wet van 13 Juli 1930, waarbij de speciale toelage aan de in beschikbaarheid gestelde ambtenaren en heambten op 16 t. h. wordt vastgesteld.

De wedde valt voor twee vijfden ten laste van den Staat, voor een vijfde van de provincie, en voor twee vijfden van de gemeente. Men mag dus een terugbetaling door de provincies voor een bedrag van 1,000,000 frank voorzien, en door de gemeenten voor een bedrag van 2,000,000 frank, zegge te zamen 3,000,000 frank.

Art. 89 van de tabel. — *Waarborgen te storten door de leerlingen der pupillenscholen en die aan de Schatkist vervallen blijven. Bijdragen ter bestrijding van de onderhoudskosten der leerlingen van de pupillenscholen en van de wetenschappelijke centrale school.*

Raming : 400,000 frank.

gesteund op de in de vorige jaren vastgestelde feiten.

Art. 90 van de tabel. — *Opbrengst der leveringen en afstanden tegen terugbetaling gedaan door de diensten welke van het Departement van Landsverdediging afhangen.*

Raming : 18,773,000 frank.

Deze raming is verdeeld als volgt :

Militair landkaartinstituut. fr.	2,150,000
Militaire hospitalen en apotheken. . . .	11,400,000
Inrichtingen, technische diensten en artillerie-parken	4,200,000
Inrichtingen van den auto-trein	102,500
Technische dienst der genie	470,500
Militaire luchtvaart.	50,000
Veeartsenij- en remonte-dienst van het leger :	

Leger	350,000
Gendarmerie	50,000

Totaal. . fr. 18,773,000

Art. 91 van de tabel. — *Terugbetaling door de Kolonie van Belgisch Congo der uitgaven voor het personeel van het Algemeen Agentschap der Kolonie, van het koloniaal Ambt en van de in België werkende wetenschappelijke koloniale inrichtingen.*

Raming : 5,846,876 frank.

Décomposition de la recette :

Sommes à rembourser :

Pour l'Agence générale de la Colonie . fr.	3,121,026
Pour l'Office colonial	296,325
Pour le Musée du Congo belge à Fervuren	1,321,776
Pour le Laboratoire de recherches	282,400
Pour l'École coloniale	324,789
 Pour l'École de médecine tropicale	290,510
Pour le Jardin colonial de Laeken	200,050
Pour les pensions	10,000
 Total. . fr.	5,846,876

Art. 93 du tableau. — *Annuité à payer par le Ruanda-Urundi en remboursement des prêts consentis par la métropole pour les dépenses d'administration et pour l'outillage économique de ce territoire.*

Évaluation pour 1930 fr.	2,000,000
Évaluation pour 1931	2,146,359
 Augmentation. . fr.	146,359

Annuité définitivement fixée pour amortir jusqu'en 1955 les prêts consentis par l'État belge.

(2) Art. 97 (de 1930). — *Part des provinces et des communes dans la charge d'intérêts des sommes avancées aux sociétés de constructions agréées, sur le produit de l'emprunt de 300 millions de francs contracté par la Société Nationale des habitations et logements à bon marché. (Loi du 5 octobre 1928, art. 9.)*

Un projet de loi, qui sera déposé incessamment, autorisant la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché à émettre une série d'emprunts s'échelonnant sur une période de 5 ans abrogera, tant pour le passé que pour l'avenir, l'article 9 de la loi du 5 octobre 1928, visant la participation des provinces et des communes dans la charge d'intérêt de l'emprunt de 300 millions émis par cet organisme.

Art. 95 du tableau. — *Remboursement, par l'Office de la Navigation, des traitements, salaires, etc., payés à sa décharge par le Département des Travaux publics.*

Évaluation : 4,075,000 francs.

En vertu de l'article 14 de l'arrêté royal du 16 février 1929 portant règlement organique de l'Office de la Navigation, les traitements et salaires des fonctionnaires et agents de l'État mis à la disposition de l'Office, continuent à leur être payés par l'État, à charge par l'Office d'en effectuer le remboursement au Trésor.

Art. 96 du tableau. — *Intérêts compris dans les annuités souscrites par le Département des Colonies pour le remboursement des avances consenties sur le produit des emprunts contractés par l'État belge, en vertu de la loi du 6 mars 1925.*

Évaluation pour 1930 fr.	15,530,594
Évaluation pour 1931	15,302,594
 Diminution. . fr.	228,000

résultant du jeu de l'amortissement; elle a sa contrepartie en recette extraordinaire.

Verdeeling der ontvangst :

Terug te betalen sommen :

Voor het Algemeen Agentschap der Kolonie fr.	3,121,026
Voor het koloniaal Ambt	296,325
Voor het Museum van Belgisch Congo te Tervuren	1,321,776
Voor het Laboratorium van Opzoekingen	282,400
Voor de Coloniale School	324,789
Voor de School voor tropische geneeskunde	290,510
Voor den kolonialen tuin te Laeken	200,050
Voor de pensioenen	10,000
 Totaal. . fr.	5,846,876

Art. 93 van de tabel. — *Annuitéit door Ruanda-Urundi te storten tot terugbetaling der door het moederland verleende sommen voor de beheersuitgaven en voor de economische toerusting van dit grondgebied.*

Raming voor 1930 fr.	2,000,000
Raming voor 1931	2,146,359
 Vermeerdering. . fr.	146,359

Definitief aangenomen annuïteit voor amortisatie, tot in 1955, van door den Belgischen Staat toegestane leeningen.

(2) Art. 97 (van 1930). — *Aandeel van provinciën en gemeenten in den intrestlast der sommen voorgesloten aan de aangenomen bouwmaatschappijen, op de opbrengst der leening van 300 miljoen frank, aangegaan door de Nationale Maatschappij voor goedkope woningen en woonvertrekken. (Wet van 5 October 1928, art. 9.)*

Bij een eerlang in te dienen wetsontwerp, waarbij de Nationale Maatschappij van goedkope woningen en woonvertrekken zal worden gemachtigd tot het uitgeven van eene over 5 jaren verdeelde leeningenreeks, zal, zoo voor het verleden als voor de toekomst, ingetrokken worden het artikel 9 der wet van 5 October 1928, tot regeling van het door de provinciën en gemeenten te nemen aandeel in den interestenlast der leening tot 300 miljoen frank welke door bedoelde maatschappij uitgegeven werd.

Art. 95 van de tabel. — *Terugbetaling, door den Dienst der Scheepvaart, van de wedden, loonen, enz., voor dien Dienst betaald door het Departement van Openbare Werken.*

Raming : 4,075,000 frank.

Krachtens artikel 14 van het Koninklijk besluit van 16 Februari 1929 houdende organieke regeling van den Scheepvaartdienst, worden de wedden en loonen van de ter beschikking van den Dienst gestelde Staatsambtenaren en beambten aan dezen verder uitbetaald door den Staat, met dien verstande dat de Dienst dezelve aan de Schatkist dient terug te betalen.

Art. 96 van de tabel. — *Interesten begrepen in de annuïtiten door het Departement van Koloniën onderschrijven ter terugbetaling van de voorschotten toegestaan op de opbrengst der leeningen door den Belgischen Staat aangegaan krachtens de wet van 6 Maart 1925.*

Raming voor 1930 fr.	15,530,594
Raming voor 1931	15,302,594
 Vermindering. . fr.	228,000

te wijten aan de amortisatievoorwaarden en goedge maakt door een tegenpost onder de buitengewone ontvangsten.

Art. 97 du tableau. — *Intérêts des obligations à 6 % de l'Association nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre, remises au Trésor en exécution de l'article 1^{er} de la loi du 6 mars 1925.*

Évaluation pour 1930	fr.	50,000,000
Évaluation pour 1931		48,600,000
Diminution.		fr. 1,400,000

Le montant des titres appartenant au Trésor sera réduit au 31 décembre 1930 à environ 810,000,000 de francs, du fait de l'amortissement et des rétrocessions.

Art. 99 du tableau. — *Prélèvement sur les Budgets des régies (Transports et Postes, Télégraphes et Téléphones) et paiement par la régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui leur incombe dans les charges de la Dette publique portées à l'ordinaire.*

Évaluation : 108,427,778 francs.

Les charges financières se décomposent comme suit :

Marine	fr.	7,193,560
Postes		12,503,458
Office central des imprimés		28,400
Total.		fr. 19,725,418
Régie des Télégraphes et Téléphones		88,702,360
Total général.		fr. 108,427,778

Art. 102 du tableau. — *Part de la Belgique, au titre de sa dette de guerre envers les États-Unis d'Amérique dans l'annuité à verser par l'Allemagne.*

Évaluation pour 1930	fr.	232,200,000
Évaluation pour 1931		271,800,000
Augmentation.		fr. 39,600,000

Cette recette constitue la contrepartie des crédits inscrits au Budget de la Dette publique pour l'amortissement de la dette de guerre envers les États-Unis d'Amérique, suivant l'Accord de Washington en date du 18 août 1925.

Art. 103 du tableau. — *Versement par la Banque Nationale de Belgique du revenu de valeurs sur l'étranger, conformément à l'article 4 de la convention du 18 octobre 1926.*

Évaluation pour 1930	fr.	105,000,000
Évaluation pour 1931		70,000,000
Diminution.		fr. 35,000,000

basée sur les résultats des premiers mois de 1930.

Art. 104 du tableau. — *Produit du placement de la réserve productive constituée par le Fonds d'amortissement de la Dette publique, en vue du remboursement ultérieur de l'emprunt 6 1/2 % de 30 millions de dollars.*

Évaluation pour 1930 : 8,600,000 francs.
Évaluation pour 1931 : 8,600,000 francs.

Au 31 décembre 1930, le Fonds d'amortissement aura reçu, en exécution de l'article 16 de la loi du 24 juillet 1927, une somme totale de \$ 4,740,000, en augmentation de \$ 1,200,000 sur l'année précédente.

La diminution actuelle du produit des placements et

Art. 97 van de tabel. — *Interesten der obligatiën 6 t. h. van de Nationale Vereeniging der nijveraars en handelaars voor het herstel der oorlogsschade aan de Schatkist overgemaakt ter uitvoering van artikel één der wet van 6 Maart 1925.*

Raming voor 1930	fr.	50,000,000
Raming voor 1931		48,600,000
Vermindering.		fr. 1,400,000

Door amortisatie en wederverkoop van thans aan de The-saurie behorende obligatiën, zullen deze op 31 December 1930 tot een bedrag van ca. 810,000,000 frank verminderd zijn.

Art. 99 van de tabel. — *Voorafnemng op de Begrotingen der Staatsbedrijven (Verkeerswezen en Posterijen, Tele-grafen en Telefonen) en betaling door de Regie der Telegrafen en Telefonen van het aandeel in de lasten der Openbare Schuld, welke op de gewone Begrooting ge-bracht zijn.*

Raming : 108,427,778 frank.

De financieele lasten worden verdeeld als volgt :

Zeewezen	fr.	7,193,560
Posterijen		12,503,458
Middelambt voor Drukwerken		28,400
Totaal.		fr. 19,725,418
Regie der Telegrafen en Telefonen		88,702,360
Algemeen totaal.		fr. 108,427,778

Art. 102 van de tabel. — *Aandeel van België als oorlogsschuld tegenover de Vereenigde Staten van Amerika, in de annuïteit door Duitschland te storten.*

Raming voor 1930	fr.	232,200,000
Raming voor 1931		271,800,000
Vermeerdering.		fr. 39,600,000

Deze ontvangst is de tegenwaarde van de in de Begroo-ting der Openbare Schuld ingeschreven kredieten ter af-schrijving van de oorlogsschuld aan de Vereenigde Staten van Amerika, volgens de Overeenkomst van Washington de dato 18 Augustus 1925.

Art. 103 van de tabel. — *Storting door de Nationale Bank van België van het inkomen uit waarden op het buiten-land, overeenkomstig artikel 4 der overeenkomst van 18 October 1926.*

Raming voor 1930	fr.	105,000,000
Raming voor 1931		70,000,000
Vermindering.		fr. 35,000,000

gesteund op de uitslagen van de eerste maanden van 1930.

Art. 104 van de tabel. — *Opbrengst van de belegging van de productieve reserve samengesteld door het Fonds tot delging van de Openbare Schuld met het oog op de latere aflossing van de leening 6 1/2 t. h. van 30 millioen dollars.*

Raming voor 1930 : 8,600,000 frank.
Raming voor 1931 : 8,600,000 frank.

Op 31 December 1930 zal het Amortisatiefonds, ter uit-voering van artikel 16 der wet van 24 Juli 1927, een totale som van \$ 4,740,000, zegge \$ 1,200,000 meer dan vorig jaar, hebben ontvangen.

De huidige vermindering van de opbrengst der beleggin-

l'application éventuelle de cet avoir en tout ou en partie au rachat anticipatif pour l'amortissement d'autres emprunts (Budget de la Dette publique pour 1930, art. 14), commandent de reproduire pour 1931 le chiffre de 8,600,000 francs.

Art. 105 du tableau. — *Charge incombant à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe de ses actions dont le produit d'émission représente le fonds de roulement de la société (art. 11 de la loi du 23 juillet 1926).*

Évaluation pour 1930	fr.	8,300,000
Évaluation pour 1931		20,000,000
Augmentation.		fr. 11,700,000

résultant de la mise à la disposition de la Société nationale, dans la mesure de ses besoins, de 10 % du produit du placement de la première tranche d'actions privilégiées Chemins de fer.

Art. 106 du tableau. — *Recette à provenir de la Convention des marks.*

Évaluation : 184,169,000 frnacs.

Contrevaieur en francs belges, au taux de 8.566, de 21 millions 500,000 marks-or, somme qui revient à la Belgique, pour 1931, en vertu de la Convention des marks.

gen en de gebeurlijke toepassing van dit bezit, algeheel of ten deele, voor den vervroegden wederinkoop tot afschrijving van andere leeningen (Begroting der Openbare Schuld voor 1930, art. 14), brengen mede dat het cijfer van 8,600,000 frank voor 1931 dient overgenomen.

Art. 105 van de tabel. — *Last rustende op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen voor den vasten interest van hare aandeelen welke uitgifteopbrengst het bedrijfskapitaal uitmaakt van de maatschappij (art. 11 der wet van 23 Juli 1926).*

Raming voor 1930	fr.	8,300,000
Raming voor 1931		20,000,000
Vermeerdering.		fr. 11,700,000

hieruit voortspruitend dat de Nationale Maatschappij 10 t. h. van de opbrengst der plaatsing van de eerste schijf preferente aandeelen der Spoorwegen, voor zoover noodig, te harer beschikking krijgt.

Art. 106 van de tabel. — *Ontvangst voort te spruiten uit de overeenkomst over de marks.*

Raming : 184,169,000 frank.

Tegenwaarde in Belgische franks, tegen den voet van 8.566, van 21,500,000 goudmark, som die aan België, krachtens de Markenovereenkomst voor 1931 toekomt.

ANNEXE AU PROJET DE BUDGET DES BIJLAGE BIJ HET ONTWERP VAN BEGROOTING

Tableau des immeubles aliénés publiquement ou de gré à gré ou par voie d'échange en vertu
(*Moniteur du 3 juin 1923, n° 154*) pendant la

*Tabel der openbaar of uit ter hand of door ruiling krachtens de wet van 3 Augustus
(Moniteur van 3 Juni 1923, n° 154), tijdens het tijdperk 1 September*

Numéro d'ordre. — Volgnummer.	Bureau de la situation. — Bureel der ligging.	Commune de la situation. — Gemeente der ligging.	Nature des immeubles. — Aard der goederen.	Étendue des immeubles. — Oppervlakte der goederen.	Provenance. — Herkomst.

VENTES

1	Beauraing.	Houyet.	Terrain. Grond.	80 ca. 9 dm².	Chemins de fer. IJzerwegen
2	Bouillon.	Bouillon.	Partie de l'école des pupilles. Gedeelte der pupillenschool.		Défense Nationale. Landsverdediging
	Id.	Id.	Id.		Id.
3	Couvin.	Couvin.	Terrain. Grond.	2 m² 70.	Chemins de fer IJzerwegen.
		Mariembourg.	Caserne. Kazerne.	24 a. 70 ca.	Id.
		Id.	Id.	Id.	Id.
		Id.	Id.	Id.	Id.
		Id.	Id.	Id.	Id.
		Id.	Id.	Id.	Id.
		Id.	Id.	Id.	Id.
		Id.	Id.	Id.	Id.
		Id.	Id.	Id.	Id.
4	Dinant.	Rivière.	Terrain. Grond.	1,544 m² 53.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
5	Florennes.	Saint-Aubin.	Pâtur. Weigronde.	2 ha. 79 a 41 ca.	Chemins de fer. IJzerwegen.
	Id.	Id.	Jardin. Hof	2 a. 40 ca.	Id.
6	La Roche.	Rodeux.	Id.	105 m².	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
7	Neufchâteau.	Neufchâteau.	Terrain, pré et jardin. Grond, weigronde en hof.	14 a. 81 ca.	Id.
	Id.	Id.	Id.	14 a. 33 ca.	Id.
	Id.	Id.	Id.	10 a 50 ca.	Id.
8	Paliseul.	Paliseul.	Terres. Gronden	82 a. 20 ca. 13 a. 90 ca.	Finances. Biens saisis. Financiën. Inbeslag genomen goederen.

VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1931
VAN 'S LANDS MIDDELEN VOOR HET DIENSTJAAR 1931

de la loi du 3 août 1922 (*Moniteur* du 6 août 1922, n° 218), et de la loi du 31 mai 1923
 période du 1^{er} septembre 1929 au 31 août 1930.

1922 (*Moniteur van 6 Augustus 1922, n° 218*), de wet van 31 Mei 1923
 1929-31 Augustus 1930 vervreemde onroerende goederen.

Noms des acquéreurs ou coéchangistes.	Date de l'acte de vente ou d'échange.	Prix de vente ou valeur vénale.	Observations.
—	—	—	—
Namen van koopers en mederuilers.	Datum der akte van verkoop of ruiling.	Verkoopprijs of -waarde.	Opmerkingen.

VERKOOPEN

Rouard, Joseph-Julien, Houyet. Rouard, Jozef-Julien, Houyet.	25-11-1929.	15,000 »	
Service de la Gendarmerie. Dienst der Rijkswacht.	26-11-1929	250,000 »	
Ville de Bouillon. Stad Bouillon.	13-1-1930.	200,000 »	
S. A. Établissement Courthéoux. Couvin. N. M. I. stelling Courthéoux, Couvin.	27-3-1930.	1,080 »	
Administration des Postes. Beheer der Posterijen.	15-5-1930	70,000 »	
Delers, Constant, Mariembourg. Delers, Constant, Marienburg.	11-6-1930.	40,000 »	
Déville, Camille, Mariembourg. Déville, Camiel, Marienburg.	Id.	34,000 »	
Pinget, Achille, Mariembourg. Pinget, Achiel, Marienburg.	Id.	5,500 »	
Hanus, Charles, Mariembourg. Hanus, Karel, Marienburg.	Id.	8,500 »	
Hubert, Charles, Mariembourg. Hubert, Karel, Marienburg.	Id.	5,500 »	
Liétard, Émile, Mariembourg. Liétard, Emiel, Marienburg.	Id.	41,000 »	
Jamme, Alfred, Mariembourg. Jamme, Alfred, Marienburg.	Id.	6,000 »	
de Pierpont, Édouard, Rivière. de Pierpont, Eduardus, Riviere.	16-12-1929.	12,000 »	
Anciaux, Félicien, Saint-Aubin. Anciaux, Felicien, Sint-Aubin.	5-6-1930.	26,000 »	
Lempereur, Émile, Châtelet. Lempereur, Emiel, Chatelet.	25-6-1930.	525 »	
Administration des téléphones. Beheer der Telefonen.	4-6-1930	500 »	
Nicolay, à Neufchâteau. Nicolay, Neufchâteau.	22-3-1930.	5,000 »	
Charlier, à Neufchâteau. Charlier, Neufchâteau.	Id.	3,000 »	
Manzen, Camille. Manzen, Camiel.	Id.	2,500 »	
Collignon, Arsène, Paliseul. Collignon, Arsène, Paliseul.	21-1-1930	1,000 »	

Numéro d'ordre. — Volgnummer.	Bureau de la situation. — Bureel der ligging.	Commune de la situation. — Gemeente der ligging.	Nature des immeubles. — Aard der goederen.	Étendue des immeubles. — Oppervlakte der goederen.	Provenance. — Herkomst.
9	Philippeville. Id.	a) Senzeilles. b) Neuville-le-Chaudron.	Terrain boisé. Beboschte grond. Id.	5 h. 2 a. 24 ca. 17 a. 25 ca.	Chemins de fer. IJzerwegen. Id.
10	Bruxelles (Domaines IV). Brussel (Domeinen IV).	Uccle. Ukkel.	Terrain. Grond.	87 m²	Ruisseau Linkebeek désaffecté. Herleide Linkebeekgracht.
11	Id.	Anderlecht.	Id.	1 m² 52	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
12	Id.	Id.	Id.	4 m² 14	Id.
13	Id.	Id.	Id.	402 m² 64	Id.
14	Vilvorde (Domaines). Vilvoorden (Domeinen).	Vilvorde. Vilvoorden.	Id.	2 a. 81 ca.	Biens vacants. Goed zonder meester.
15	Bruxelles (Domaines IV). Brussel (Domeinen IV).	Uccle. Ukkel.	Id.	1 a. 66 ca.	Chemins de fer. IJzerwegen.
16	Id.	Id.	Id.	37 a. 74 ca.	Id.
17	Id.	Id.	Id.	42 a. 22 ca.	Chemins de fer. IJzerwegen.
18	Id.	Id.	Id.	40 a. 43 ca.	Id.
19	Id.	Id.	Id.	1 a. 31 ca.	Lit du Linkebeek. Bedding der Linkebeek.
20	Id.	Id.	Id.	405 m² 07	Id.
21	Id.	Id.	Id.	31 m² 06	Id.
22	Id.	Woluwe-Saint-Pierre. Sint-Pieters-Woluwe.	Id.	1 a. 65 ca.	Lit de la Woluwe. Bedding der Woluwe.
23	Id.	Auderghem.	Id.	50 m² 15	Chemins de fer. IJzerwegen.
24	Id.	Anderlecht.	Id.	193 m² 74	Lit du Broeckbeek. Bedding der Broeckbeek.
25	Id.	Jette-Saint-Pierre. Sint-Pieters-Jette.	Maison. Huis.	80 m²	Succession en déshérence. Erflooze nalatenschap
26	Id.	Uccle Ukkel.	Terrain. Grond.	53 m² 29	Lit du Linkebeek. Bedding der Linkebeek.
27	Id.	Bruxelles. Brussel.	Maison. Huis.	54 ca.	Succession en déshérence. Erflooze nalatenschap.
28	Id.	Jette-Saint-Pierre. Sint-Pieters-Jette.	Terrain. Grond.	226 m² 68	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
29	Id.	Ixelles. Elsene.	Maison. Huis.	70 ca.	Legs universel. Algemeene Erfaanstelling.
30	Boussu.	Hornu.	Terrain. Grond.	3 a. 61 ca.	Société Nationale des Chemins de fer. Naaml. Maatschappij der IJzerwegen.
31	Id.	Quaregnon.	Id.	8 a. 84 ca.	Id.
32	Id.	Hensies.	Id.	10 a. 10 ca.	Détournement de ruisseaux. Herleiding van beken.
33	Rœulx.	Ville-sur-Haine.	Id.	98 m² 86	Détournement de la Haine. Herleiding der Haine.

Noms des acquéreurs ou coéchangistes. — Namen van koopers en mederuilers.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of -waarde.	Observations. — Opmerkingen.
Commune de Senzeilles. Gemeente Senzeilles.	26-10-1929.	20,089 60	
Commune de Neuville. Gemeente Neuville.	15-3-1930.	690 "	
Brasserie du Merlo, Uccle. Brouwerij der Merlo, Ukkel.	25-9-1929	4,350 "	
Vamelen, Cyrille, Anderlecht. Vamelen, Cyriel, Anderlecht.	2-10-1929	300 "	
Facon Ivandresse, Victor. Facon Ivandresse, Victor.	Id.	800 "	
Établissement Baugène et Graff, Bruxelles Instelling Baugène et Graff, Brussel.	Id.	80,500 "	
Doyen, Henri, Vilvorde. Doyen, Hendrik, Vilvoorden.	21-10-1929.	8,500 "	
Desmedt, Charles, Uccle. Desmedt, Karel, Ukkel.	7-11-1929.	5,000 "	
Beckers, Julien, Ixelles. Beckers, Juliaan, Elsene.	18-12-1929.	377,000 "	
Schollaert, Florent. Schollaert, Florent.	Id.	68,000 "	
Leunis, Fernand, Uccle. Leunis, Fernand, Ukkel.	Id.	23,000 "	
Usines cotonnières, Bruxelles. Katoenfabrieken, Brussel.	22-1-1930	6,600 "	
Alettenbergh et fille, Forest. Alettenbergh en dochter, Vorst.	Id.	5,250 "	
Trullemans, J., Uccle. Trullemans, J., Ukkel.	Id.	1,550 "	
Solvay, Louis, Woluwe-Saint-Pierre. Solvay, Lodewijk, Sint-Pieters-Woluwe.	25-1-1930.	5,445 "	
Van Cutsem, Louis. Van Cutsem, Lodewijk.	26-2-1930.	10,000 "	
Commune d'Anderlecht. Gemeente Anderlecht.	7-4-1930.	1,356 18	
Caby, Noël. Caby, Noël.	23-4-1930.	102,000 "	
Vandenperre, Jean. Vandenperre, Jan.	24-4-1930.	2,670 "	
Madame G. Collart. Mevrouw G. Collart.	14-5-1930.	119,000 "	
Loir-Tinbet Art. Loir-Tinbet Art.	20-8-1930	57,200 "	
Vanderstraeten, Henri. Vanderstraeten, Hendrik.	27-8-1930	135,000 "	
Menin, Simonne, Hornu. Menin, Simonne, Hornu.	20-9-1929.	1,200 "	
Musin, Fernand, Wasmes. Musin, Fernand, Wasmes.	Id.	18,800 "	
Société anon. « Charbonnages d'Hensies-Pommeroeul » à Bruxelles. Naaml. Maatsch. « Koolmijnen van Hensies-Pommeroeul » te Brussel	11-10-1929.	800 "	
Société anonyme « Union chimique belge », Havré. Naaml. Maatschap. « Union chimique belge », Havré.	9-11-1929.	1,000 "	

Numéro d'ordre. — Volgnummer.	Bureau de la situation. — Bureel der ligging.	Commune de la situation. — Gemeente der ligging.	Nature des immeubles. — Aard der goederen	Étendue des immeubles — Oppervlakte der goederen.	Provenance — Herkomst.
34	Mons. Bergen.	Jemappes et Guesmes.	Terrain. Grond.	51 a. 04 ca.	Chemins de fer. IJzerwegen.
35	Id.	Havré.	Id.	2 a. 13 ca.	Id.
36	Roeulx.	Roeulx.	Id.	2 a. 22 ca.	Id.
37	Tournai. Doornik.	Tournai. Doornik.	Id.	1 h. 08 a. 16 ca.	Id.
38	Ath.	Ath.	Id.	2 a. 06 ca.	Défense Nationale. Landsverdediging.
39	Boussu.	Quaregnon.	Id.	16 m² 06.	Chemins de fer. IJzerwegen.
40	Mons. Bergen.	Guesmes et Flénu.	Id.	4 a. 28 ca.	Id.
41	Boussu.	Quaregnon	Id.	3 a. 90 ca.	Id.
42	Soignies. Zinik.	Ronquières.	Pré. Weigron.	20 a. 62 ca.	Excédent du canal. Overschot van het kanaal.
43	Tournai. Doornik.	Tournai. Doornik.	Terrain. Grond.	15 a. 82 ca.	Chemins de fer. IJzerwegen.
44	Roeulx.	Strépy-Bracquegnies.	Id.	69 ca.	Excédent du canal. Overschot van het kanaal.
45	Boussu.	Boussu.	Id.	1 a. 71 ca.	Chemins de fer. IJzerwegen.
46	La Louvière.	Houdeng-Aimeries.	Id.	65 ca.	Excédent du canal. Overschot van het kanaal.
47	Mons. Bergen.	Mons. Bergen.	Maison. Huis.	55 ca.	Succession en déshérence Libert. Erfloze nalatenschap Libert.
48	Lens.	Lens.	Id.	6 a. 50 ca.	Ancienne caserne de gendarmerie. Oude kazerne der rijkswacht.
49	Id.	Jurbise.	Terrain. Grond.	2 a. 71 ca.	Chemins de fer. IJzerwegen.
50	Id.	Baudour.	Id.	4 a. 10 ca.	Détournement de ruisseau. Herleiding eener beek.
51	Lessines. Lessen.	Deux-Acren. Twee-Acren.	Pré. Weigron.	1 a. 30 ca.	Chemins de fer. IJzerwegen.
52	Roeulx.	Maurage.	Terrain. Grond.	4 a.	Excédent du Canal. Overschot van het Kanaal.
53	Id.	Thieu.	Id.	18 a. 40 ca.	Id.
54	Namur. Namen.	Saint-Servais.	Id.	9 a. 75 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
55	Nivelles. Nijvel.	Braine-l'Alleud. Eigenbrakel.	Id.	1 a. 12 ca.	Ancien lit de ruisseau Oude bedding eener beek.
56	Namur. Namen.	Saint-Servais.	Id.	6 a. 6.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
57	Wavre. Waver.	Dion-le-Val.	Id.	15 a.	Ancien lit de ruisseau. Oude bedding eener beek.
58	Binche.	Mont-Sainte-Geneviève.	Maison et jardin. Huis en hof.	30 a. 40.	Succession en déshérence. Erfloze Nalatenschap.
59	Châtelet	Châtelet.	Terrain. Grond.	11 a. 32 ca. 59.	Chemins de fer. IJzerwegen.

Noms des acquéreurs ou coéchangistes. — Namen van koopers en mederuilers.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of -waarde.	Observations. — Opmerkingen.
Société anonyme « Charbonnage du Levant du Flénu », à Cuesmes. Naamlooze Maatsch. « Charbonnage du Levant du Flénu », à Cuesmes.	14-11-1929	20,416 »	
Randour, Émile, Havré. Randour, Emiel, Havré.	14-12-1929	639 »	
Société anonyme « Usines Fomopo », Rœulx. Naamlooze Maatschappij « Werkhuizen-Fomopo », Rœulx.	3-1-1930	9,900 »	
Vanderborght, Tournai. Vanderborght, Doornik.	3-1-1930	8,263 »	
Ville d'Ath. Stad Ath.	21-1-1930	12,600 »	
Jossin, René, Quaregnon. Jossuin, René, Quaregnon.	23-1-1930	2,000 »	
Lardinois, Camille, Cuesmes. Lardinois, Camiel, Cuesmes.	24-1-1930	1,300 »	
Havoit, Julia, Quaregnon. Havoit, Julia, Quaregnon.	28-1-1930	700 »	
Société anonyme « Verreries de Fauquez ». Naamlooze Maatschappij « Glasblazerijen van Fauquez ».	19-3-1930	11,550 »	
Société Nationale des Chemins de fer vicinaux. Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen.	12-4-1930	4,000 »	
Hervé, Jules, Braquegnies. Hervé, Jules, Braquegnies.	28-4-1930	1,500 »	
Dussart, Cyprien, Boussu. Dussart, Cyprien, Boussu.	8-5-1930	175 »	
Patris Benjamin, Houdeng-Aimeries. Patris Benjamin, Houdeng-Aimeries.	16-5-1930	350 »	
Mondonnet, François, Mons. Mondonnet, Frans, Bergen.	30-5-1930	57,000 »	
Leroy, André, Lens. Leroy, Andreas, Lens.	11-6-1930	98,000 »	
Emile, Jean, Jurbise. Emile, Jan, Jurbise.	17-7-1930	2,168 »	
Princesse de Ligne, La Rochefoucault. Prinses de Ligne, La Rochefoucault.	29-7-1930	2,000 »	
Lummen, Jules, Deux Acren. Lummen, Jules, Twee Acren.	5-8-1930	550 »	
Dauchot, Arthur, Strépy. Dauchot, Arthur, Strépy.	11-8-1930	8,000 »	
Société anonyme des Ciments de Thieu. Naaml. Maatschap. « Ciments de Thieu ».	21-8-1930	9,200 77	
Charlier, Henri, Saint-Servais. Charlier, Hendrik, Sint-Servais.	2-9-1929	39,000 »	
Commune de Braine-l'Alleud. Gemeente Eigenbrakel.	9-9-1929	400 »	
Bernard, Anselme, Belgrade. Bernard, Anselme, Belgrade.	17-9-1929	563 60	
Commune de Dion-le-Val. Gemeente Dion-le-Val.	23-9-1929	1,500 »	
Gourdin, Louis, J.-F. et Louis, J.-H., Mont-Ste-Geneviève. Gourdin, Lodewijk, J.-F. en Lodewijk, J.-H., Mt-Ste-Genève.	26-9-1929	11,000 »	
Société anonyme Charbonnage du Boubier, Paris. Naaml. Maatschap. « Charbonn. du Boubier », Parijs.	2-10-1929	3,753 65	

Numéro d'ordre. — Volgnummer.	Bureau de la situation. — Bureel der ligging.	Commune de la situation. — Gemeente der ligging.	Nature des immeubles. — Aard der goederen.	Etendue des immeubles. — Oppervlakte der goederen.	Provenance. — Herkomst.
60	Nivelles. Nijvel.	Bornival.	Terrain. Grond.	32 a 52 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
61	Charleroi.	Charleroi.	Id.	2 a. 99 ca.	Terrain militaire. Militaire Grond.
62	Id.	Charleroi et Dampremy.	Id.	9 a. 75 ca.	Ancien lit de ruisseau. Oude bedding eener beek.
63	Perwez.	Corbais.	Id.	4 a. 85 ca.	Id.
64	Wavre. Waver.	Limelette.	Id.	3 a. 43 ca.	Id.
65	Seeffe.	Arquenne.	Maison et terrain. Huis en grond.	9 a. 96 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
66	Namur. Namen.	Lives.	Terrain. Grond.	42 a. 67 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
67	Chimay.	Saint-Remy.	Id.	1 a. 56 ca.	Chemins de fer. Ijzerwegen.
68	Jodoigne. Geldenaken.	Noduwez.	Id.	1 a. 29 ca.	Ancien lit de ruisseau. Oude bedding eener beek.
69	Namur. Namen.	Namur. Namen.	Id.	50 ca. 40	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
70	Nivelles. Nijvel.	Tubize.	Id.	70 ca.	Chemins de fer. Ijzerwegen.
71	Fontaine.	Marchienne-au-Pont.	Id.	1 a. 53 ca.	Id.
72	Binche.	Haine-Saint-Pierre.	Maison et jardin. Huis en hof.	8 a. 70 ca.	Succession en déshérence. Erflooze nalatenschap.
73	Fosses.	Profondeville.	Terrain. Grond.	1 a. 45 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
74	Andenne.	Sclayn.	Id.	51 ca. 32	Id.
75	Fontaine.	Courcelles.	Id.	17 ca. 43	Id.
76	Seneffe.	Feluy.	Id.	12 a. 28 ca.	Id.
77	Charleroi.	Marcinelle.	Id.	12 a. 85 ca.	Id.
78	Seneffe.	Feluy.	Id.	2 a. 54 ca.	Id.
79	Namur. Namen.	Saint-Servais.	Id.	2 a. 24 ca.	Id.
80	Id.	Id.	Id.	13 a. 50 ca.	Id.
81	Nivelles. Nijvel.	Clabecq.	Id.	75 ca.	Ancien lit de ruisseau. Oude bedding eener beek.
82	Id.	Ronquières.	Id.	66 a. 06 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
83	Gembloux. Gembloers.	Sauvenière.	Id.	50 ca.	Chemins de fer. Ijzerwegen.
84	Fosses.	Floreffe.	Id.	10 a. 11 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
85	Namur. Namen.	Namur. Namen.	Id.	3 h. 82 a. 70 ca.	Id.

Noms des acquéreurs ou coéchangistes. — Namen van koopers en mederuilers.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of -waarde.	Observations. — Opmerkingen.
Arcq, Victor, Bornival Arcq, Victor, Bornival.	15-10-1929.	14,000 »	
Rousseaux, Robert, Lodelinsart. Rousseaux, Robert, Lodelinsart.	Id.	36,000 »	
Soc. an. Charbonnages Réunis, Mambourg, Charleroi. N. M. « Vereenigde Koolmijnen », Mambourg, Charleroi.	26-10-1929.	3,000 »	
Commune de Corbais. Gemeente Corbais.	2-11-1929.	400 »	
Jurdan, Jurdan,	Id.	345 »	
Wauty, Alfred, Arquenne. Wauty, Alfred, Arquenne.	20-11-1929.	34,000 »	
Le baron Carton de Wiart, Woluwe-Saint-Pierre. De baron Carton de Wiart, Sint-Pieters-Woluwe.	2-12-1929.	11,000 »	
Mary, Joseph, Chimay. Mary, Jozef, Ghtmay.	4-12-1929.	320 »	
Philippet, Fernand, Noduwez. Philippet, Fernand, Noduwez	Id.	260 »	
Gillain, Léon, Namur. Gillain, Léon, Namen.	7-12-1929.	1,008 »	
Fabrique de soie artificielle, Tubize Fabriek van kunstzyde, Tubize.	16-12-1929.	1,750 »	
Société anon. « Charbonnage de Monceau », Fontaine Naaml. Maatsch. « Koolmijnen van Monceau », Fontaine.	27-12-1929.	7,650 »	
Stiévenard, Fernand, Haine-Saint-Pierre. Stiévenard, Fernand, Sint-Pieters-Haine.	2-1-1930.	49,000 »	
De Pierpont, Edouard, Rivière De Pierpont, Edouard, Rivière.	22-1-1930.	1,170 »	
Commune de Sclayn Gemeente Sclayn.	4-2-1930.	156 52	
Minne, Rachel, Courcelles. Minne, Rachel, Courcelles	19-2-1930.	700 »	
Mouty, Servais, Feluy. Mouty, Servais, Feluy.	12-3-1930.	2,460 »	
Société anonyme « Forges et Acieries de Thy-le-Chateau », Marcinelle Naaml. Maatsch. « Smissen en Staalfabrieken van Thy-le-Chateau », Marcinelle.	18-3-1930.	385,000 »	
Bougard, Gaston, Feluy. Bougard, Gaston, Feluy.	19-3-1930.	410 »	
Delhayé, Emile, Saint-Servais. Delhayé, Emiel, Saint-Servais.	29-3-1930.	4,950 »	
Royer, Fernand, Saint-Servais. Royer, Fernand, Saint-Servais.	1-4-1930.	54,000 »	
Lisart, Florian, Clabecq. Lisart, Florian, Clabecq.	12-4-1930.	300 »	
Verreries de Fauquez. Glasblazerijen van Fauquez.	10-6-1930.	26,000 »	
Commune de Sauvenière. Gemeente Sauvenière.	14-6-1930.	125 »	
Commune de Floreffe. Gemeente Floreffe.	2-7-1930.	9,200 »	
Société anonyme « Union belge d'Electricité », Bruxelles. Naaml. Maatschap. « Union belge d'Electricité », Brussel.	3-7-1930.	382,700 »	

Nu méro d'ordre. — Volgnummer.	Bureau de la situation. — Bureel der ligging.	Commune de la situation. — Gemeente der ligging.	Nature des immeubles. — Aard der goederen.	Étendue des immeubles. — Oppervlakte der goederen.	Provenance. — Herkomst.
86	Seneffe.	Seneffe.	Terrain. Grond.	3 a. 84 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
	Id.	Id.	Id.	2 a. 63 ca.	Id.
87	Jodoigne. Geldenaken.	Autre-église.	Id.	57 ca.	Id.
88	Id.	Id.	Id.	24 ca.	Id.
89	Nivelles Nijvel.	Braine-l'Alleud. Eigenbrakel.	Id.	1 a. 04 ca.	Id.
90	Namur. Namen.	Jambes.	Id.	1 ha. 64 a. 44 ca.	Id.
91	Seneffe.	Arquenne.	Id.	8 a. 69 ca.	Chemins de fer. Yzerwegen.
92	Malmedy.	Malmedy.	Id.	45 ca.	Traité de Versailles. Verdrag van Versailles.
93	Aubel.	Fouron St Martin.	Id.	2 a. 05 ca.	Acquisition du 23 décembre 1923. Aankoop van 23 December 1923.
94	Aywailé.	Fraipont.	Id.	56 m².	Titre immémorial. Onheuglijke titel.
95	St-Vith.	Reuland.	Id.	15 a. 94 ca.	Traité de Versailles. Verdrag van Versailles.
96	Malmedy.	Malmedy.	Pré. Weigrond.	10 a. 87 ca.	Id.
97	Eupen.	Enpen.	Bâtiments. Gebouwen.	6 a. 53 ca.	Traité de Versailles. Verdrag van Versailles.
98	Malmedy.	Malmedy.	Pré. Weigrond.	4 a. 08 ca.	Id.
99	Id.	Id.	Terrain. Grond.	6 a. 86 ca.	Id.
100	Eupen.	Lontzen.	Id.	4 a. 39 ca.	Id.
101	Id.	Id.	Id.	4 a. 39 ca.	Id.
102	Malmedy.	Buigenbach et Bullange.	Pâturage. Weide.	38 a.	Id.
103	Spa.	Pepinster.	Terrain. Grond.	13 m² 75.	Acquisition du 13 décembre 1900. Aankoop van 13 December 1900.
104	Id.	Id.	Id.	21 m² 75.	Id.
105	Id.	Id.	Id.	16 m² 20.	Id.
106	Id.	Id.	Id.	19 m² 50.	Id.
107	Id.	Id.	Id.	15 m².	Id.
108	Id.	Id.	Id.	21 m².	Id.
109	Id.	Id.	Id.	16 m² 50.	Id.
110	Id.	Id.	Id.	8 m².	Id.
111	Id.	Id.	Id.	12 m² 25.	Id.

Noms des acquéreurs ou coéchangistes. — Namen van koopers en mederuilers.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of -waarde.	Observations. — Opmerkingen.
Kuraux, Alexis, Seneffe. Kuraux, Alexis, Seneffe.	8-7-1930.	1,500 »	
Liénaux, Clément, Seneffe. Liénaux, Clément, Seneffe.	Id.	1,000 »	
Commune de Autre-Eglise. Gemeente Autre-Eglise.	9-7-1930.	114 40	
Hamoir Joséphine, Autre-Eglise. Hamoir Joséphine, Autre-Eglise.	17-7-1930	63 »	
Derijck, Lambert, Braine-l'Alleud. Derijck, Lambert, Eigenbrakel.	26-7-1930.	380 »	
Société anonyme « Union belge d'Electricité », Bruxelles. Naaml. Maatschap. « Union belge d'Electricité », Brussel.	2-8-1930.	250,000 »	
Henri, Hubert, Arquenne. Henri, Hubert, Arquenne.	27-8-1930	2,610 »	
Société anonyme « Electricité de Malmédy ». Naaml. Maatschap. « Electriciteit van Malmédy ».	4-9-1929	1,350 »	
Tenney, Jean-Joseph, Fouron-Saint-Martin. Tenney, Jan-Jozef, Fouron-Saint-Martin.	5-9-1929	550 »	
Colaers, Jean-Jacques, Fraipont. Colaers, Jan-Jaak, Fraipont.	4-10-1929.	1,129 »	
Jacob, Philips, Reuland. Jacob, Philips, Reuland.	20-11-1929.	1,000 »	
Kruft, Joseph, Malmédy. Kruft, Jozef, Malmédy.	28-11-1929.	1,000 »	
Ville d'Eupen. Stad Eupen.	6-12-1929.	40,000 »	
Denblyden, Achille, Fosses. Denblyden, Achiel, Fosses.	9-12-1929.	1,800 »	
Papeteries Steinbach, Malmédy. Papierfabriek Steinbach, Malmédy.	12-12-1929.	700 »	
Ahn, Eugène, Eupen. Ahn, Eugene, Eupen.	4-1-1930.	13,170 »	
Ahn, Eugène, Eupen. Ahn, Eugene, Eupen.	Id.	13,170 »	
Société Electricité Serma, Malmédy. Maatschappij Electriciteit Serma, Malmédy.	11-1-1930	9,753 »	
Lejoncg, Jean-André, Pepinster. Lejoncg, Jan-Andreas, Pepinster.	23-4-1930.	550 »	
Dechainaux, Jean-Julien, Pepinster. Dechainaux, Jan-Juliaan, Pepinster.	Id.	870 »	
Antoine-Jules, Pepinster. Antoine-Jules, Pepinster.	Id.	648 »	
Doppagne, Louis-Edmond, Pepinster. Doppagne, Lodewijk-Edmond, Pepinster.	29-4-1930.	780 »	
Dechainaux, René, Pepinster. Dechainaux, René, Pepinster.	Id.	750 »	
Seel, Louis-Ernest, Pepinster. Seel, Lodewijk-Ernest, Pepinster	Id.	840 »	
Demasy, Jacques-Joseph, Pepinster. Demasy, Jaak-Jozef, Pepinster.	Id.	660 »	
Major, Edmond, Pepinster. Major, Edmond, Pepinster.	Id.	720 »	
Schmidt, Maurice, Pepinster. Schmidt, Maurits, Pepinster.	Id.	490 »	

Numéro d'ordre. — Volgnummer.	Bureau de la situation. — Bureel der ligging.	Commune de la situation. — Gemeente der ligging.	Nature des immeubles. — Aard der goederen.	Étendue des immeubles. — Oppervlakte der goederen.	Provenance. — Herkomst.
112	Saint-Vith.	Recht.	Pré. Weigrond.	4 a. 21 ca.	Traité de Versailles. Verdrag van Versailles.
113	Spa.	Pepinster.	Mitoyenneté d'un mur. Gemeenzaamheid van eenen muur.		Titre immémorial. Onheuglijke titel.
114	Id.	Id.	Terrain. Grond.	33 m².	Acquisition du 13 décembre 1900. Aankoop van 13 December 1900.
115	Id.	Id.	Id.	8 a. 70 ca.	Titre immémorial. Onheuglijken titel.
116	Liège. Luik.	Soumagne.	Id.	24 a. 40 ca.	Id.
117	Malmédy.	Waisme.	Pré. Weigrond.	11 a. 58 ca.	Id.
118	Aubel.	Moresnet	Id.	18 a. 61 ca.	Acquisition : 8-2-1926. Aankoop : 8-2-1926.
119	Malmédy	Malmédy.	Terrain. Grond.	5 a. 46 ca.	Traité de Versailles. Verdrag van Versailles.
120	Anvers. Antwerpen.	Anvers. Antwerpen.	Caserne du prince Prinsenkazerne.	75 a. 77 ca.	Défense Nationale. Landsverdediging.
121	Turnhout.	Arendonck.	Terrain. Grond.	12 a.	Contributions directes. Rechtstreeksche belastingen.
122	Contich.	Mortsel.	Id.	141 m² 62.	Défense Nationale. Landsverdediging.
123	Id.	Id.	Id.	96 m² 98.	Id.
124	Anvers. Antwerpen.	Berchem.	Id.	248 m².	Chemins de fer. Ijzerwegen.
125	Contich.	Mortsel.	Terrains à bâtir. Bouwgrond.	7 a. 74 ca.	Id.
126	Malines (A. J.) Mechelen (R. A.)	Malines. Mechelen.	Terrain. Grond.	3 a. 25 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
127	Id.	Willebroeck.	Terrains à bâtir Bouwgrond.	418 m².	Chemins de fer. Ijzerwegen.
128	Anvers. Antwerpen.	Anvers. Antwerpen.	Terrain. Grond.	437 m² 70.	Id.
129	Brecht.	Brecht.	Maison. Huis.	11 a. 25 ca.	Défense Nationale. Landsverdediging.
130	Malines (A. J.) Mechelen (R. A.)	Malines. Mechelen.	Terrain. Grond.	12 a.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
131	Hasselt.	Diepenbeek	Id.	15 dm²	Alignement. Lijnrichting.
132	Id.	Lummen.	Prairie. Weide.	4 a. 20 ca.	Excédent de chemin. Overschot van weg.
133	Id.	Id.	Id.	20 ca.	Id.
134	Id.	Id.	Id.	55 ca.	Id.
135	Id.	Id.	Id.	85 ca.	Id.
136	Id.	Id.	Id.	65 ca.	Id.

Noms des acquéreurs ou coéchangistes. — Namen van koopers en mederuilers	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of -waarde.	Observations. — Opmerkingen.
Hock-Dahm, Recht. Hock-Dahm, Recht.	2-5-1930.	400 »	
De Beuckelaer, Madeleine, Pepinster.	14-5-1930.	3,368 »	
De Beuckelaer, Magdalena, Pepinster.			
Leclercq, veuve Giot, Pepinster. Leclercq, weduwe Giot, Pepinster.	22-5-1930	1,320 »	
Franquinet, Fernand, Spa. Franquinet, Fernand, Spa.	11-6-1930.	1,000 »	
Commune de Soumagne. Gemeente Soumagne.	30-6-1930	5,000 »	
Christophe, Armand, Oudenval Christophe, Armand, Oudenval	18-7-1930.	1,750 »	
Bomi, Jean, Moresnet. Bomi, Jan, Moresnet.	26-8-1930	1,000 »	
Maiter, Fritz, Malmedy. Maiter, Fritz, Malmedy.	14-2-1930	750 »	
Ecole Supérieure de commerce St-Ignace, Anvers. Ecole Supérieure de commerce St-Ignace, Antwerpen.	12-9-1929	3,600,000 »	
Aerts, Adrien-François, Aerendonck. Aerts, Adriaan-Frans, Aerendonck.	17-9-1929.	1,200 »	
Florin, Victor, Mortsel. Florin, Victor, Mortsel.	4-10-1929.	9,440 39	
Amerlinck, Hector, Mortsel. Amerlinck, Hector, Mortsel.	Id.	5,333 90	
Société Coopérative des Habitations à Bon Marché, Anvers Samenwerkende Maatschappij der Goedkoope Woningen, Antwerpen.	25-10-1929	2,480 »	
Administration des Télégraphes et Téléphones. Beheer der Telegrafen en Telefonen.	9-11-1929.	38,734 »	
Ville de Malines. Stad Mechelen.	13-1-1930.	3,800 »	
Société anonyme « Amoniaque Synthétique et Dérivés », Bruxelles. Naamloze Maatschappij « Amoniaque Synthétique et Dérivés », Brussel.	3-4-1930.	31,350 »	
Ville d'Anvers Stad Antwerpen.	10-5-1930	24,073 50	
Boeckmans, Louis, Wuestwezel. Boeckmans, Lodewyk, Wuestwezel.	Id.	17,000 »	
Borremans, Louis, Malines. Borremans, Lodewyk, Mechelen.	17-6-1930	10,000 »	
Houben, G., Diepenbeek. Houben, G., Diepenbeek.	23-10-1929	43 10	
Enfants Goris, Lummen. Kinderen Goris, Lummen.	18-1-1930.	1,050 »	
Vanoppé, Lummen. Vanoppé, Lummen.	Id.	40 »	
Veuve Vanderlinden. Weduwe Vanderlinden.	Id.	110 »	
Enfants Marchal, Lummen. Kinderen Marchal, Lummen	Id.	215 »	
Veuve de Moffarts, Schuelen. Weduwe de Moffarts, Schuelen.	5-2-1930.	65 »	

Numéro d'ordre — Volgnummer.	Bureau de la situation. — Bureau der ligging.	Commune de la situation. — Gemeente der ligging.	Nature des immeubles. — Aard der goederen.	Étendue des immeubles. — Oppervlakte der goederen.	Provenance. — Herkomst.
137	Tirlemont. Thienen.	Tirlemont. Thienen.	Terrain. Grond.	178 m² 50	Lit désaffecté du ruisseau « La Mène ». Oude bedding der beek « La Mène ».
138	Louvain. Leuven.	Vieux-Héverlé. Oud-Heverlee.	Id.	8 a. 90 ca.	Chemins de fer. Yzerwegen.
139	Tirlemont. Thienen.	Tirlemont. Thienen.	Id.	4 m² 50	Alignement. Lijnrichting.
140	Wetteren.	Schellebelle.	Id.	9 h. 34 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
141	Termonde. Dendermonde.	Termonde. Dendermonde.	Maison. Huis.	3 a. 10 ca.	Affaires Economiques. Economische Zaken.
142	Gand (Domaines). Gent (Domeinen)	Saint-Denis-Westrem. Sint Denijs-Westreem.	Terrain. Grond.	34 a.	Bâtiments militaires. Militaire gebouwen.
143	Assenede.	Selzaete.	Id.	3 a. 28 ca.	Agriculture. Landbouw.
144	Termonde. Dendermonde.	Termonde. Dendermonde.	Id.	59 m² 83	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
145	Renaix. Ronse.	Renaix. Ronse.	Id.	11 a. 53 ca.	Chemins de fer. Yzerwegen.
146	Termonde. Dendermonde.	Termonde. Dendermonde.	Id.		Id.
147	Audenarde. Audenaerde.	Peteghem et Bever. Peteghem en Bevere.	Id.	25 a. 36 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
148	Hamme.	Hamme.	Id.	5 a. 70 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
149	Renaix. Ronse.	Renaix. Ronse.	Id.	26 ca. 26.	Administration des Postes. Beheer van Posterijen.
150	Assenede.	Selzaete.	Id.	4 ca. 93.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
151	Sottegem.	Nederbrakel.	Id.	44 ca.	Chemins de fer. Yzerwegen.
152	Termonde. Dendermonde.	Termonde. Dendermonde.	Maison. Huis.	3 a. 55 ca.	Affaires Economiques. Economische Zaken.
153	Gand (Domaines). Gent (Domeinen).	Mont St-Amand Westveld. St-Amandsberg Westveld.	Terrain. Grond.	6 h. 80 a. 68 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
154	Id.	Id.	Id.	3 h. 28 a. 92 ca.	Id.
155	Id.	Id.	Id.	40 a. 80 ca. 65.	Id.
156	Ypres. Yper.	Ypres. Yper.	Id.	76 m².	Terrain militaire. Militaire Grond.

Noms des acquéreurs ou coéchangistes. — Namen van koopers en mederuilers.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of -waarde.	Observations. — Opmerkingen.
Société des Habitations à bon marché, Tirlemont. Maatschappij der goedkoope woningen te Thienen.	7-3-1930.	2,231 25	
Hollanders, notaire, Louvain Hollanders, notaris, Leuven.	27-3-1930.	8,900 »	
Pardon, Félix, Tirlemont. Pardon, Felix, Thienen.	3-4-1930.	405 60	
Divers. Verscheidene.	12-9-1930.	141,500 »	
Baert, C., Termonde. Baert, C., Dendermonde.	26-12-1929.	26,000 »	
Soinne, notaire, Gand. Soinne, notaris, Gent.	27-2-1930.	40,800 »	
S A Burt-Bulton and Haywood, Selzaete. N. M. Burt-Bulton and Haywood, Selzaete.	7-8-1930.	41,000 »	
Van den Abele, G., Termonde. Van den Abele, G., Dendermonde.	Id	8,200 »	
Usines textiles, Ganseman et De Myttenaere, Renaix. Weefabrieken, Ganseman en De Myttenaere, Ronse	20-8-1930.	70,000 »	
De Vos. De Vos.	1-10-1929.	9,045 »	
De Smet, Martin et Thomas, Syngem. De Smet, Maarten en Thomas, te Syngem	14-10-1929.	3,900 »	
Croix Rouge de Belgique. Belgisch Rood Kruis.	5-12-1929.	45,000 »	
Samain, Renaix. Samain, Ronse.	13-12-1929.	2,700 »	
Backe, Victor, Selzaete. Backe, Victor, Selzaete.	18-4-1930.	500 »	
Commune de Nederbrakel. Gemeente Nederbrakel	12-5-1930.	88 »	
Baey, K., Termonde. Baey, K., Dendermonde	10-6-1930.	24,000 »	
Société Coopérative « Volkshaard », Gand. Samenwerkende Maatschap. « Volkshaard », Gent.	7-7-1930.	1,021,020 »	
N.V. J.J. Dierman, Gand. N.V. J.J. Dierman, Gent.	29-7-1930.	493,400 »	
Luyts, H., Gand. Luyts, H., Gent.	Id	61,210 »	
Société Coopérative « Ons Onderdak », Ypres Samenw. Maatschap. « Ons Onderdak », Yper	5-9-1929.	1,520 »	

Numéro d'ordre. — Volgnummer.	Bureau de la situation. — Bureel der ligging.	Commune de la situation. — Gemeente der ligging.	Nature des immeubles. — Aard der goederen.	Etendue des — immeubles. Oppervlakte der goederen.	Provenance. — Herkomst.
157	Courtrai. Kortrijk.	Courtrai. Kortrijk.	Terrain. Grond.	138 m².	Chemins de fer. Yzerwegen.
158	Hooglede.	Staden.	Id.	128 m².	Chemins de fer. Yzerwegen.
159	Ostende. Oostende.	Breedene.	Id.	181 m² 13	Ponts et Chaussées. Bruggen en Weggen.
160	Meulebeke.	Meulebeke.	Id.	16 a. 89 ca.	Chemins de fer. Yzerwegen.
161	Roulers. Roesselaere.	Ingelmunster	Id.	18 a. 82 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Weggen.
162	Dixmude. Dixmuide.	Mercken.	Id.	122 m².	Id.
163	Ostende. Oostende.	Breedene s/m. Breedene a/z	Id.	160 m².	Id.
164	Ypres. Yper.	Ypres. Yper.	Id.	598 m² 11.	Défense Nationale. Landsverdediging.
165	Ostende. Oostende.	Breedene s/m. Breedene a/z.	Id.	445 m².	Ponts et Chaussées. Bruggen en Weggen.
166	Id.	Ostende. Oostende.	Id.	172 m² 80.	Défense Nationale. Landsverdediging.
167	Id.	Heyst s/m. Heyst a/z.	Id.	74 m² 70.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Weggen.
168	Id.	Clemskerke.	Id.	659 m² 59.	Id.
169	Ypres. Yper	Ypres. Yper.	Id.	50 m² 36	Id.

Noms des acquéreurs ou coéchangistes. — Namen van koopers en mederuilers.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of -waarde.	Observations. — Opmerkingen.
Ville de Courtrai. Stad Kortryk.	26-8-1929.	6,900 »	
Société Coopérative « Filatures Howard », Roulers. Sam. Maatsch. Weeffabrieken Howard, Roesselaere	1-10-1929	1,920 »	
Billiet, Léon, Breedene. Billiet, Léon, Breedene.	11-10-1929.	5,653 25	
Decock, Henri, Meulebeke Decock, Hendrik, Meulebeke.	21-9-1929	1,500 »	
S. N. des Chemins de fer belges. N M der Belgische Spoorwegen.	8-11-1929.	5,646 »	
Cailliau, Henri, Noordschoote. Cailliau, Hendrik, Noordschoote.	15-1-1930.	730 »	
Steenacker, Henri, Breedene. Steenacker, Hendrik, Breedene.	17-1-1930.	6,250 »	
Administration des Télégraphes et Téléphones Beheer der Telegraf en Telefonen.	6-2-1930	47,848 80	
Vos, Adrien, Ostende Vos, Adriaan, Oostende.	20-8-1930.	13,750 »	
Ville d'Ostende. Stad Oostende.	14-2-1930	50,000 »	
Commune de Heyst s/ Mer Gemeente Heyst a/ Zee.	30-4-1930.	3,735 »	
Le Fevere de Ten Hove, Assebrouck. Le Fevere de Ten Hove, Assebrouck.	26-4-1929.	26,400 »	
Dehaene, André, Ypres. Debaene, Andreas, Yper.	30-10-1929.	3,021 90	

Numéro d'ordre. — Volgnummer.	Bureau de la situation.	Commune de la situation.	Nature des immeubles.	Étendue des immeubles.	Provenance.
	Bureel der ligging.	Gemeente der ligging.	Aard der goederen.	Oppervlakte der goederen.	Herkomst.

ÉCHANGES.

1	Bruxelles (Domaines IV). Brussel (Domeinen IV).	Forest. Vorst.	Mitoyenneté. Gemeenzaamheid		Chemins de fer. Ijzerwegen.
2	Marchienne.	Marchienne-au-Pont et Moutreau-sur-Sambre.	Terrain. Grond.	4 a. 99 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
3	Binche	Morlanwelz.	Id.	3 a. 73 ca.	Chemins de fer. Ijzerwegen.
4	Nivelles. Nijvel.	Wauthier-Braine.	Id.	1 a. 67 ca.	Id.
	Namur. Namen.	Namur. Namen.	Id.	29 a. 74 ca.	Défense nationale Landsverdediging.
6	Marchienne.	Landelies.	Id.	2 a. 20 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
7	Rœulx.	Rœulx.	Id.	2 a. 03 ca.	Acquisition par voie d'échange Aankoop bij ruiling.
8	Id.	Id.	Id.	2 a. 23 ca.	Id.
9	Contich.	Mortsel.	Id.	252 ^{m²} .	Défense nationale Landsverdediging.
10	Mouscron. Moeskroen.	Mouscron. Moeskroen.	Id.	19 a. 65 ca.	Ponts et Chaussées. Bruggen en Wegen.
11	Harelbeke.	Bossuyt.	Id.	155 ^{m²} 40.	Id.
12	Courtrai. Kortrijk.	Courtrai. Kortrijk.	Mitoyenneté Kleine Kring I. Muur- gemeenschap Kleine Kring I.		Id.
13	Harelbeke.	Waereghem.	Mitoyenneté de la Caserne de gendarmerie Muurgemeen- schap der Gen- darmerie Kazerne		Id.

Noms des acquéreurs ou coéchangistes. — Namen van koopers en mederuilers.	Date de l'acte de vente ou d'échange. — Datum der akte van verkoop of ruiling.	Prix de vente ou valeur vénale. — Verkoopprijs of -waarde.	Observations. — Opmerkingen.
---	--	--	------------------------------------

RUILINGEN.

Piret, Gérard, Uccle. Piret, Gerard, Ukkel.	23-9-1929	13,660.43	
Société anonyme Minière et Métallurgique Alliance Monceau, à Monceau s/Sambre. Naamlooze Maatschappij Minière et Metallurgique Alliance Monceau, te Monceau a/Samber	11-9-1929	10,412.50	Soulte à payer par l'Etat. Opleg te betalen door den Staat.
M ^{me} Hoyaux et consorts, La Hestre. M ^{me} Hoyaux en consoorten, La Hestre.	15-10-1929	30,000.—	Soulte à payer à l'Etat. Opleg te betalen aan den Staat.
Société anonyme Tressage et Filature Van Haen, Braine-le-Château Naamlooze Maatschappij Tressage et Filature Van Haen, Braine-le-Château	23-12-1929	7,192.—	Soulte à payer par l'Etat. Opleg te betalen door den Staat.
Ville de Namur. Stad Namen.	27-12-1929	Sans soulte. Zonder opleg.	
Lescapet, Arthur, Landelies. Lescapet, Arthur, Landelies	6-1-1930	Id.	
Demarbaix, Ghislain, à Rœulx. Demarbaix, Ghislain, te Rœulx.	26-4-1930	3 050.—	Soulte. Opleg.
Canivet, Lucien, à Rœulx. Canivet, Lucien, te Rœulx.	9-8-1930	5,017.50	Id.
Florin, Victor, Mortsel. Florin, Victor, Mortsel.	4-10-1929	Sans soulte. Zonder opleg.	
Ville de Mouscron. Stad Moeskroen.	9-10-1929	Id.	
Dragon, Victor, Bossuyt. Dragon, Victor, Bossuyt.	29-7-1929	Id.	
Vande Kerckove, Michel, Courtrai. Vande Kerckove, Michel, Kortrijk.	25-7-1930	83.80	Soulte à payer par l'Etat. Opleg te betalen door den Staat.
De Brabandere, Prosper, Waereghem. De Brabandere, Prosper, Waereghem.	19-7-1930	1,117.12	Soulte à payer à l'Etat. Opleg te betalen aan den Staat.

